



# Libertad

DIARIO DE LA TARDE

FUNDADO POR  
ONESIMO REDONDO

VALLADOLID, LUNES, 19 DE ABRIL DE 1976 — 28 páginas — Precio: DIEZ pesetas

Director: JUAN JESUS RODERO

T.V. COLOR

26" DESDE 69.950 PTAS.

FACILIDADES PAGO • LO DEJAMOS 1 MES A PRUEBA

telelogar

Solanilla, 3 • Segovia, 103 • Labradores, 24 • Pº Zorrilla, 90

## EXPECTACION ANTE EL DISCURSO DE ARIAS

Página 16

VALLADOLID HOY

### PASCUA FLORIDA

NUEVOS TIEMPOS, NUEVAS COSTUMBRES  
(PAGINA TERCERA)

— + —

ACLARACION DE LA DIRECCION GENERAL  
DE TRABAJO SOBRE EL LAUDO DE "FASA"

(PAGINA CUARTA)

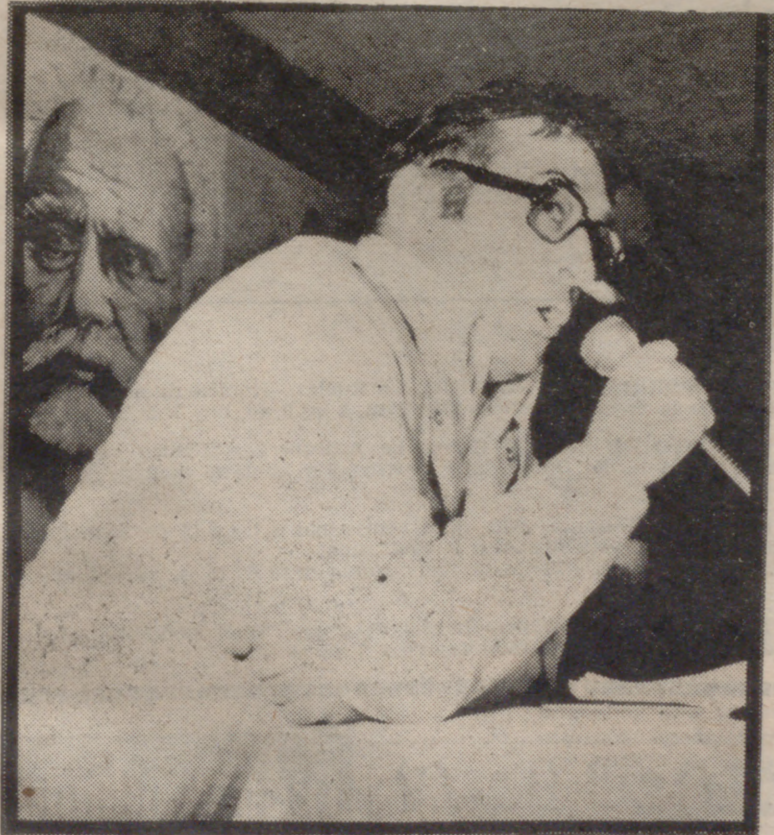


### BROCHE DE ORO A LA SEMANA SANTA

Con brillantez terminaron los actos de la Semana Santa local, que tuvieron sus últimas manifestaciones externas ayer en la procesión de Jesús Resucitado y Nuestra Señora de la Alegría. El Arzobispo impartió la Bendición Papal en la Catedral. El día ante-

rior, nuestro Prelado había participado en el tradicional acto de la proclamación de María como Reina del Dolor, acto del que la foto recoge el momento de ofrenda de flores.

(MAS INFORMACION EN PAGINA 4)



### Terminó el Congreso de la U. G. T.

Tras haberse manifestado sus profundas diferencias internas, terminó en Madrid el Congreso de Estudios Sindicales o, más bien, de la ilegal U. G. T. Al final de las sesiones fue elegido —relegido, al parecer— como secretario general Nicolás Redondo, a quien vemos dirigiendo la palabra a los reunidos.



El Valladolid estuvo pusilánime en Cádiz y pudo sufrir un auténtico descalabro, según nuestro enviado especial. Un jugador estuvo por encima de todos los demás compañeros en este encuentro, Mellado, que aparece encima de estas líneas. La más amplia información y los comentarios del partido, junto con todo sobre el domingo deportivo, en nuestro

EXTRA - DEPORTES

## 120 MUERTOS

BATIDOS TODOS LOS "RECORDS" DE TRAFICO  
DURANTE LA SEMANA PASADA (Página 16)



## BUENAS TARDES

### CERRANDO PARENTESIS

El paréntesis está cerrado. Pasó la Semana Santa. Ahora vienen las demás semanas, que santas o no hay que «vivirlas». Y usted que no las viva, señor marqués. La ciudad, amonecida con las resacas de varios días, con aperturas bucales de impresión, ha empezado a revivir, a recobrar su fisonomía de ciudad con vida, con problemas, con conflictos, que al fin y al cabo todo tiene su encanto. Valladolid no es una ciudad de Semana Santa permanente. Mañana, en la gran mayoría de los centros docentes comenzará la última etapa de este curso. Los rasgos se están conformando, porque en estos días han sido borrados..., por la lluvia. Frio. Qué caras, que ojos...

La máquina de escribir «palabrea» lentamente, al igual que las mentes piensan sin demasiada agilidad. Adiós a la Semana Santa, bienvenida la Semana de Psicología, que empezará el miércoles; y el domingo, Valladolid cinematográfica: la XXI Semana Internacional de Cine. Va de semanas. Semanas encadenadas, como en el calendario, pero unidas por la palabra «especial». La Semana de Cine pondrá sus primeros planos, como cada día el teletipo pone en el primer plano de la actualidad cientos de noticias. Muchos contrastes.

Contrastes. Mientras a unos, a la mayoría, les gusta el fútbol, a otros, como al que abajo firma en firme, no le va nada. A la mayoría les gusta o se lo han hecho gustar. Y como, casi seguro, que esta crónica de andar por casa en un lunes de 19 de abril de 1976—estuvo a punto de salir un cinco en vez de un seis—será leída por algún futbolista de salón, hay que decir eso que dicen los comentaristas deportivos: «Con un Real—así—Valladolid que ayer perdió por tres goles a uno en Cádiz, ni te cases ni te embarques.»

Tenemos una primavera poco machadiana, poco poetisa. Todavía nadie sabe el porqué la primavera no ha venido. Agua, agua bendita para el campo. San Isidro Labrador manda agua... Mañana, otra vez. No el agua, o posiblemente sí, más agua. Mañana les daremos de nuevo las buenas tardes. Un deseo consciente, que conste.

EMINANYO

## el tiempo

### AGUA Y NIEVE

Durante las últimas veinticuatro horas el cielo ha permanecido nuboso o muy nuboso en la mayor parte de las regiones, con precipitaciones dispersas, que han sido de nieve en los sistemas montañosos. Se registraron vientos fuertes, de componente Este, en Levante y Sudeste de la Península.

**PRONOSTICO.**—Es de esperar continúe la inestabilidad, con precipitaciones en Cataluña, Levante, Centro, Andalucía y Baleares. También habrá nubosidad variable en el resto, correspondiendo el mejor tiempo a Galicia. Nuboso, con alguna precipitación, en Canarias. Las temperaturas seguirán siendo inferiores a las normales en esta época del año.

**DATOS METEOROLOGICOS REGISTRADOS A LAS OCHO HORAS DE HOY.**—Presión a 0° en mm.: 698,0; temperatura: 7,6; dirección del viento: Sur; velocidad del viento: 15 kilómetros por hora; estado del cielo: casi cubierto; temperatura máxima ayer: 14,6; temperatura mínima hoy: 7,6; lluvia: inapreciable.

# Libertad

## DIARIO DE LA TARDE

Editado por Prensa y Radio del Movimiento, MADRID  
Redacción, Administración y Talleres: Santiago, 19, Valladolid.  
TELÉFONOS: (Dirección: 22 66 23. Redacción: 22 25 84  
(Administración: 22 23 73  
Epoca VI - Año XLV - Número 11.686 - Dep. legal: VA-3.1976

## AGENDA

### dieterio

Hoy, lunes, día 19 de abril de 1976. San Sócrates y San Expedito. El Sol ha salido a las 7 horas, 30 minutos, y se pondrá a las 20 horas, 58 minutos. La Luna, que es llena en Libra, saldrá a las 2 horas y se pondrá a las 11 horas, 41 minutos.

### urgencias

JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA	22 18 01
COMISARIA DE POLICIA (PASEO DE ZORRILLA)	23 15 18
POLICIA MUNICIPAL	22 10 50
CASA DE SOCORRO	22 23 00
BOMBEROS	27 30 80
RESIDENCIA «ONESIMO REDONDO»	25 08 00
GUARDIA CIVIL	22 23 97
AMBULANCIA MUNICIPAL	25 25 24
TELEGRAMAS POR TELEFONO	22 20 00

### taxis

PLAZA CIRCULAR	25 30 60	AMOR DE DIOS	25 10 90
CLAUDIO MOYANO	22 82 82	PLAZA DE ESPAÑA	22 82 22
PLAZA DE LA CRUZ VERDE	25 30 05	EMBAJADORES	23 50 19
FERRARI	22 82 00	ESTACION	22 90 13
PLAZA MAYOR	22 82 80	SANTA LUCIA	25 10 57
PUNTE COLGANTE	23 20 64	CALDERON	22 82 05
PLAZA DE SAN BARTOLOME	23 51 15	CUATRO DE MARZO	23 21 83
PLAZA DE SANTA CRUZ	22 82 74	CARDENAL TORQUEMADA	25 10 30
PASEO DE ZORRILLA	23 20 72	PLAZA DE SAN MIGUEL	22 33 42

### farmacias

**HASTA LAS 11 DE LA NOCHE.**—Miguel Iscar, 6. Cánovas del Castillo, 35. Labradores, 49. Aurora, 13 (La Farola). Paseo del Arco de Ladrillo, 77. Alamillos, 8. Portillo de Balboa, 5. Faisán, 19 (Pajarillos). Mariano García Abril, 6 (Huerta del Rey).

**CONTINUAN EN SERVICIO.**—Miguel Iscar, 6. Paseo del Arco de Ladrillo, 77. Portillo de Balboa, 5. Faisán, 19 (Pajarillos). Mariano García Abril, 6 (Huerta del Rey).

### cultos

**PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO (La Rubia).**—Horario de misas: Sábados y vísperas de fiesta, a las 7 de la tarde. Domingos y festivos, a las 9, 10, 12 y 1 de la mañana.

**PARROQUIA DE SAN ANTONIO DE PADUA (Pinar de Antequera).**—Horario de misas. Sábados y vísperas de fiesta, 8 de la tarde. Domingos y festivos, 9 y 12 de la mañana y 6 y 8 de la tarde.

**IGLESIA DE LAS RR. SALESAS.**—Todos los días, misa conventual a las 8,15 de la mañana. Los domingos, de 9 a 11 de la mañana está expuesto el Santísimo.

**PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS.**—Todos los días, misas de 9 y 10 de la mañana y de la tarde.

**PARROQUIA DE SAN IGNACIO DE LOYOLA.**—Horario de misas: Días laborables, por la tarde, a las 7. En vísperas de domingo o festivo, también a las 7 de la tarde.

## ¿QUE HACEMOS HOY?

## recomendamos:

### CINE

«¿Quién puede matar a un niño?», de Narciso Ibáñez Serrador, en Lope de Vega. El televisivo historiador que pretendía no hacer dormir, ha realizado su segunda película para la pantalla grande. No es una gran obra, pero tiene algún que otro acierto por su sentido parabólico que puede darse a interpretaciones muy jugosas.

### LIBROS

«Juan March y su tiempo», de Garriga. Editado por «Planeta». Para variar en recomendaciones este libro histórico, o por lo menos con ingredientes de la Historia de España en sus hombres. Para una lectura reposada y con tiempo este libro, si no alguno de los que hemos recomendado en días anteriores.

### TELEVISION

No es precisamente interesante la programación que han preparado para el país los de Televisión Española. Para los aficionados al fútbol y al movimiento «Estudio Estadio», a las ocho y media. «Los reporteros» es un programa inquieto que gusta a la mayoría; hoy, a las nueve y veinte.



# LA CONFITERIA PASCUAL NOVEDAD DE GRAN

## EXITO: EL ROSCON

*Huevos de chocolate, tartas, "monas" y otros artículos parecidos alcanzan estos días altas cotas de venta*

Entre los presentes que en estos días destacados del año se hacen a los niños, abundan los dulces, los huevos de chocolate, las tartas y las «monas» de Pascua. De toda esta amalgama que integra la repostería se encuentra este año, como una novedad, el roscón de Pascua, muy parecido al roscón de Reyes, pero con la particularidad de que en él van incrustados tres, seis o siete huevos auténticos, con su correspondiente cascarón. Estos «roscones de Pascua», de maza-

pán, han tenido este año una gran aceptación, desapareciendo de las confiterías a las pocas horas de haber sido expuestos al público en los escaparates. El precio, según tamaño, oscilaba entre cien y quinientas pesetas, según nos informaron varios industriales confiteros.

Cerca de doce establecimientos hemos recorrido y ha sido unánime el éxito adquirido con el «roscón de Pascua». «No lo esperábamos —nos dicen—, pero así ha sido. El año que viene habrá

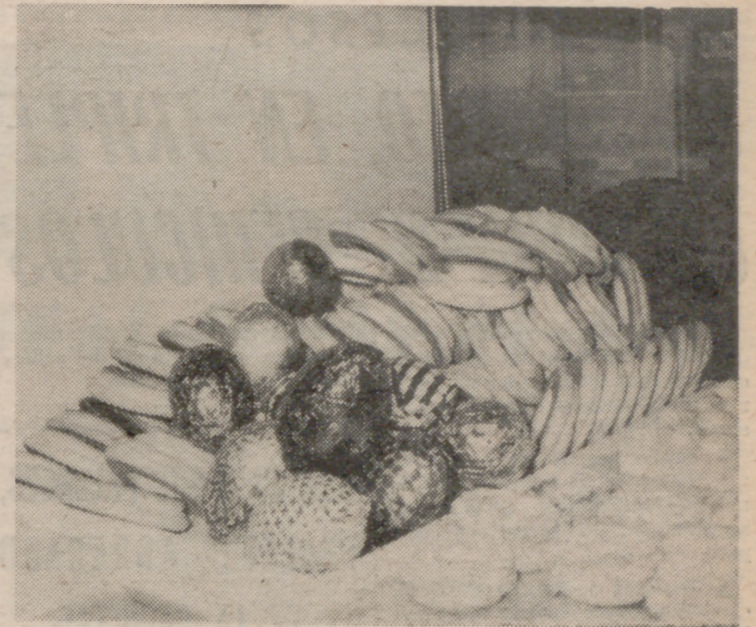
que aumentar la producción».

—De confitería, en general, ¿cuál es lo que más se ha vendido?

—En las vísperas y en los días de fiesta, por lo general, se sigue vendiendo con profusión los clásicos pasteles y las tartas, aunque sean días señalados como estos de Semana Santa.

—¿Qué otro artículo de confitura tiene aceptación en los días de Pascua?

—El huevo de Pascua es un artículo ya muy difundido: Su ven-



ta es francamente masiva en estos días.

—¿Su elaboración?

—Todo él es de chocolate. Los hay huecos o rellenos en su interior con frutas secas u otras variedades, caramelos, bombones, etcétera.

—¿Los más baratos?

—Veinte o veinticinco pesetas; también los hay de cuarenta,

cient, doscientas y hasta 600 pesetas.

—¿Otros dulces tradicionales de estos días?

—También la venta es ostensible en los muñecos de fieltro que llevan adosada una caja de caramelos, bombones y confites, su aceptación es similar a los artículos mencionados.

A. S.



Con la vuelta a la normalidad, a la rutina diaria, renace toda una serie de actos, casi costumbres ya, que la celebración de las fiestas alteró. Uno de los más característicos, quizá sea el del «chateo».

Lejos de ser, como puede que alguno, quizá demasiado austero o espartano, una ronda continua de beber y beber, en la mayoría de los casos vino, el «chateo» se ha convertido en una forma de alternar con los amigos.

Al caer la tarde hay quien comienza las rondas antes de comer, pero son los menos. Los amigos se reúnen, generalmente, en el mismo bar, y ahí se ini-

cia la ronda, que les llevará de bar en bar por su zona preferida. En esa zona, los habituales suelen conocerse entre sí, por lo que no es extraño que lo que en principio fue un grupo de dos o tres íntimos termine en una alegre panda. Si lo de alegre puede inducir a pensar que el «chateo» puede terminar generalmente de forma alegre, hay que desecharlo. A diario se toman vinos con los amigos para charlar de las incidencias del día, para contar las pequeñas o grandes anécdotas que a uno u otro le hayan ocurrido. Es una forma sana de contar el día mientras se saborea un clarete,

## EL CLARETE, REY DE LAS RONDAS EN NUESTRA CIUDAD HAY TRES ZONAS TIPICAS DE "CHATEO"

vino de «chateo» por excelencia.

En cuanto a las zonas de «chateo», existen en la actualidad en nuestra ciudad tres zonas delimitadas muy claramente.

La de más solera, por utilizar un término afín con el tema, es la formada por la calle Correo y sus aledaños. Allí se encuentran, entre otros, los bares Zamora, quizás el más solicitado; el Combarros, el Alfonso y el Mesón de Troya; luego, un poco más retirados, pero dentro de la misma zona, el Torrelavega y Los Girasoles, al lado mismo de La Mejillonera. Cada uno tiene su público y sus especialidades, a recomendar las patatas bravas del Zamora.

La gente que acude a esta zona es difícil de clasificar, porque no puede decirse que procedan de un estrato u ocupación diferenciada claramente; lo mismo va una oficinista que un estudiante, aunque este último preferirá siempre «la zona».

Para los estudiantes, «la zona» es la calle Velardes y sus adyacentes, zona de paso de las Facultades y que siempre se encuentra concurrida de universitarios. De todas formas, últimamente los estudiantes han comenzado a renegar de esta zona, quizá por puro exclusivismo, por pensar que aquéllo estaba perdiendo el carácter estudiantil que en un principio tuvo. No obstante, «la zona» sigue siendo universitaria, por lo menos a las horas de salida de clase. Ya por la noche, los es-

tudiantes inician la ruta de la Plaza Mayor y Fuente Dorada, en cuyos bares se da un fenómeno curioso. Cafés cuya antigüedad se cuenta en siglos, como el Nacional, testigos de miles de partidas de parchís y de dominó, escenario habitual de jubilados y ancianos, se ven frecuentados ahora por jóvenes universitarios.

Se podría precisar una tercera zona, formada por la calle Galatea, quizá la más reciente

crónológicamente y que, tras un bajón en clientela, vuelve ahora a coger fuerza. Allí se encuentran, entre otros, el Vudu, Los Charros, el Lope de Vega...

Hoy son tres las zonas claras de «chateo» en el centro de la ciudad; mañana pueden ser más, porque en esto del «chateo» imperan las modas, y un lugar que hoy cae simpático puede caer en desgracia mañana.

C. R.





## SUCESOS

### UN MUERTO, EN TRIPLE COLISION DE VEHICULOS

A las cinco y cuarto de la tarde de ayer se produjo un accidente que costó la vida a una mujer y resultaron heridas otras dos personas.

El hecho ocurrió en el kilómetro 269,100 de la carretera nacional 601, Madrid-León, en el término municipal de Mayorga de Campos.

El turismo matrícula O-5775-B, conducido por Tomás Szehenyi Batthyany, alcanzó al turismo matrícula M-793360, conducido por Tarsicio Magdaleno González, y éste a su vez a la furgoneta matrícula M-4890-AT, conducida por Alejandro Alonso Moreno.

De resultados del accidente sufrió heridas gravísimas la ocupante de la furgoneta, Carmen Fernández Arenas, de 45 años, que falleció cuando era conducida al hospital. Asimismo sufrió heridas de carácter leve el niño de 14 años Ramón Huélvez, también ocupan-

te de la furgoneta, y de carácter reservado el conductor del vehículo matrícula de Oviedo.

### DON JOSE ROS PALLARES, PROFESOR AGREGADO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS

El "Boletín Oficial del Estado" publica una orden del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se nombra a don José Ros Pallarés profesor agregado de "Mecánica cuántica" de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Valladolid.

## Aclaración (muy confusa) de la Dirección General de Trabajo sobre el laudo de FASA

### Mañana, en Magistratura, juicio contra el Presidente de la Agrupación del Caucho y vocal jurado de MICHELIN

No parecían estar muy claros los términos del laudo dictado por la Dirección General de Trabajo para poner fin al conflicto colectivo de «Fasa-Renault», una vez rotas las negociaciones para el convenio. La ambigüedad con que estaba redactada la norma de obligado cumplimiento hizo que la representación social solicitara de la propia Dirección General de Trabajo una aclaración, que ha sido recibida precisamente hoy. Sin embargo, lejos de aportar luz a los puntos oscuros, esta aclaración contribuye a incrementar la confusión o al menos eso nos parece a nosotros, ya que no contesta con precisión a puntos concretos, como el de la duración de la decisión arbitral obligatoria.

He aquí el texto de la confusa —valga la paradoja— aclaración: "En cuanto al punto 1.8 de la norma, en el que se establece que el "1.º de enero de 1977 se procederá a efectuar... una revisión de las condiciones económicas", este Centro Directivo le significa, aunque la vigente Ley de Procedimiento Administrativo no establece recurso de aclaración, que la citada Decisión Arbitral Obligatoria no tiene señalado plazo de vigencia porque tales resoluciones (en opinión del profesor Alonso Olea) no tienen por qué estar sujetas a plazo, a diferencia del convenio; pero al propio tiempo se trata de normas sin vocación de futuro en cuanto que, parece, su vigencia habrá de cesar si posteriormente se alcanza un acuerdo entre las partes interesadas, entendiéndose por "acuerdo" un convenio colectivo cuyo contenido comprenda los extremos regulados por la Decisión."

Suponemos que la representación social, que pidió el pasado 29 de marzo una nueva aclaración, no sacará mucho en limpio con esta contestación, salvo que se haga una nueva aclaración a esta aclaración.

### MAÑANA, JUICIO CONTRA ADOLFO GARCIA PEREZ

Para mañana, a las doce y cuarto, está señalado en la Magistratura del Trabajo núm. 2 el juicio promovido por la empresa Michelin contra Adolfo García Pérez, presidente de la Agrupación Provincial del Caucho y vocal jurado de dicha empresa.

Como a otros cargos sindicales, la empresa instruyó expediente disciplinario al mencionado García Pérez, proponiendo su despido por haber tenido una significativa participación en los hechos que tuvieron lugar en la factoría entre el 29 de enero al 2 de febrero, y que son de todos conocidos.

Aunque el trabajador niega rotundamente cuanto se le imputa, la empresa presenta en el expediente pruebas y testimonios y apoya su propuesta de despido en que los hechos que pretende probar están incurso en el artículo 4 del Decreto sobre Conflictos Colectivos de Trabajo y en el artículo 77 de la Ley de Contrato de Trabajo.

Al margen de este juicio, para

mañana también están señaladas las siguientes vistas, a partir de las diez de la mañana:

— Isaac Lorenzo Alonso, contra Renfe, sobre prima de producción.

— Valentín Palomo Villafañez contra Rente, sobre prima de producción.

— Quirino Tiranos Díez y Julián Herrero Fernández contra Comet S. A., sobre salarios.

— Jesús Ruano Casado contra Mateo Valera Santos (Electrocolor), sobre salarios.

— Marcelino Lázaro Blas contra Fasa, Mutua Patronal Castellana, Fondo de Garantía-Servicio de Reaseguro y Fondo Compensador de Accidente de Trabajo y Enfermedad Permanente.

— Pedro Legal San Juan, contra Construcciones «Francisco Capellán», Mutualidad Laboral de la Construcción e Instituto Nacional de Previsión, sobre incapacidad total permanente.

— Miguel Gallego Valbuena y Miguel Jesús Sánchez, en representación suya y de sus compañeros —96 demandas en total— contra Montajes Nervión, sobre sanción.

— Jesús Manuel Alonso Carpintero contra Eusebio y Julián Ramos Sánchez, sobre despido.

— Pilar Conde Valdés, contra Tapicerías Hispanas, sobre despido.

— Luis Pastor Rojo contra Tecnifer, sobre salarios.

— Rafael Ramos García, Antonio Pascual y Pedro Adán Macías contra Reymosa, sobre salarios.

— Félix Gredilla García, en representación de su hijo José Antonio Gredilla, contra Transportes Gil Sanz, sobre salarios.

J. O.

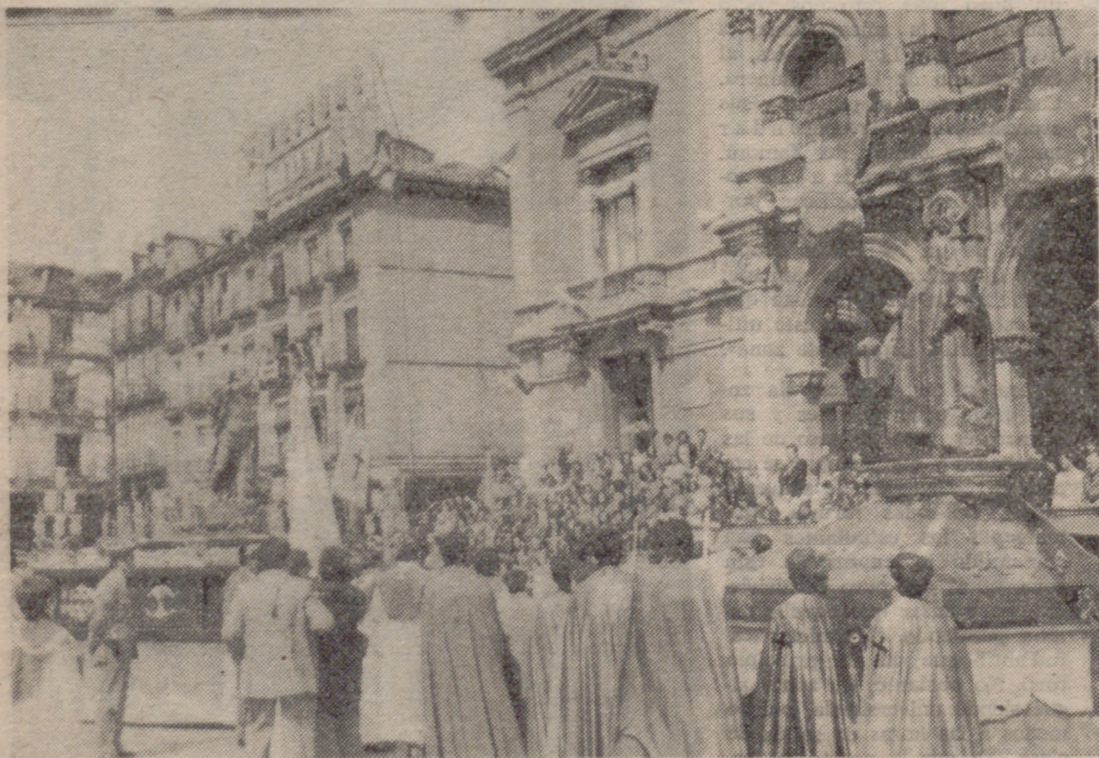
## LA CESTA de la COMPRA

### Muy pocas ventas en el mercado

Una vez que pasó la Semana Santa, ha vuelto la tranquilidad en el mercado, iniciándose la semana con día desapacible y completamente desanimado. Debido a esta escasez de público consumidor, varias de las tiendas destinadas a frutas, verduras y pescados han estado cerradas, y las que se encontraban abiertas exhibían muy poco género, todo ello sobrante del sábado pasado. Con respecto a los precios, poco podemos decir, ya que continúan exactamente igual que días anteriores, manteniéndose éstos con cierta regularidad y por tanto sin ninguna variación.

A. S.

## ANUNCIESE EN ESTE DIARIO



## SE CERRO LA SEMANA SANTA CON LA PROCESION DE JESUS RESUCITADO Y NUESTRA SEÑORA DE LA ALEGRIA

Aunque el tiempo no fue nada apacible en los últimos días de la Semana Santa, las procesiones pudieron salir a la calle, celebrándose con relativa normalidad y culminando con la del Señor Resucitado, celebrada ayer. Mientras que de San Benito salía la Cofradía del Santo Sepulcro con el «paso» de «La Virgen de la Alegría», de Santiago salió la Cofradía titular con el «paso» de «El Señor Resucitado». Ambos cortejos procesionales se unieron en la Plaza Mayor, entonándose cánticos litúrgicos de la Resurrección y continuando los dos «pasos» y su respectivas cofradías hasta la iglesia conventual de San Benito, donde el acto finalizó.

En la Catedral se celebró una solemne Misa de Resurrección, que fue oficiada por el Arzobispo, quien impartió la Bendición Papal.

Hubo también un solemne Besamanos a la Patrona de la ciudad, Nuestra Señora de San Lorenzo, asistiendo el señor Arzobispo.

El Sábado Santo, por la tarde, en la iglesia penitencial de la Santa Vera Cruz, se celebró la Proclamación de la Santísima Virgen como Reina del Dolor. El templo estaba totalmente lleno de fieles. Presidió el señor Arzobispo, asistiendo el Alcalde de la ciudad y otras representaciones. Culminó el acto con la ofrenda de flores.



Gregorio Prieto, un pintor de fama

# "TUVE QUE APRENDER A HACER DINERO"

Quiere que Isabel la Católica sea santa

«A mí me han hecho entrevistas los mejores periodistas, algunas muy buenas, otras peores; ahora mismo recuerdo una que me hizo Olano, que quedó muy bien; lo que le pasa a este chico es que quiere parecerse a Oriana Fallaci y mira por dónde esa no me ha entrevistado ninguna vez y me encantaría, aunque se metiera conmigo. Precisamente tengo pensado publicar un libro con las mejores entrevistas que me han hecho.»

Este es Gregorio Prieto, pintor de los grandes, de los de muchos miles de duros el cuadro, mimado por la crítica, de valía reconocido mundialmente; y él lo sabe y no se recata en reconocerlo, pintor que ve cómo allá donde expone va toda la gente bien del lugar, aunque él se empeñe en decir que «no, para mí la aristocracia si es generosa y buena, la trato bien; y si los barrenderos lo son, pues les trato igual; pero para mí, la clase social no existe; sólo existe la personalidad de cada uno».

Pintor polifacético, que lo mismo pinta que dibuja: «Unos dicen que soy un gran pintor y un pésimo dibujante; otros, que un excelente dibujante, pero un mal pintor; yo, para no reñir, me quedo en el medio bueno en las dos modalidades.»

Igual lee su discurso de académico en la Casa de Cervantes, que se preocupa porque a la Reina Isabel se la haga santa: «Yo he conseguido que la Reina Isabel sea santa popular y la gente le reza y ella hace milagros; lo que pasa es que la Santa Sede se preocupa de hacer santitas a monjitas de convento; en cambio, ven más problema en santificar a una mujer de la envergadura de Isabel la Católica.»

Gregorio Prieto y sus molinos. Gregorio Prieto y sus barcas. Gregorio Prieto y sus palomas. Gregorio Prieto y sus otras cosas. Ese es el nombre de la exposición que ha traído a Valladolid. Barcas, estatuas, molinos y otras cosas.

—Se le tiene por uno de los pintores más caros del actual panorama pictórico español. ¿Realmente qué importancia le da al dinero una persona que lo gana a espaldas?

—Yo, antes, no sabía hacer dinero; era de un pudor que daba asco en lo referente a ese tema. En cuanto oía hablar de dinero, me ponía enfermo; pero he tenido que aprender a hacerlo, he aprendido a hacer dinero en beneficio de España.

—¿Usted sabe cuáles son las causas de que habitualmente tenga tan buenas críticas?

—Yo, gracias a Dios, he tenido buena suerte. Me he preocupado de ser bueno, aunque parece que ahora la bondad ya no se lleva y está de moda la maldad.

—Sus obras, en su opinión, ¿valen realmente lo que cuestan?

—Yo no puedo contestar a esa pregunta; es lo mismo que si me preguntas qué es para mí la pintura. Para mí la pintura es como el andar, como el respirar; una cosa que hago porque necesito respirar para vivir y comer para vivir.

—¿Está diciendo que no se puede ser pintor de oficio?

—Se puede ser pintor de oficio, pero nunca será un genio, le faltará esa chispa, ese don de Dios.

—¿Cómo le gustaría que le recordaran una vez muerto?

—Eso es tener sentido de eternidad; se puede tenerlo o no. Yo tengo una fe enorme en que mi obra perdurará; de todas formas, ya estoy preparando la fundación Gregorio Prieto. Hay personas que están



condenadas a la fama, como le ocurre a Lorca. Lorca es un condenado a ser famoso y cada día está más de actualidad: es un mito.

—¿Hasta qué punto le afectan las críticas? ¿O no las lee?

—Me tiene sin cuidado lo que diga la gente. Ahora, si la crítica es una cosa razonada, la leo; pero el artista, en cierto modo, depende del artista, de él mismo, no de lo que digan los demás.

—¿Su opinión sobre el momento de la pintura española?

—A la pintura española no la falta nada; tiene de todo. En cuanto al momento pictórico por el que atravesamos, creo que está bien, pero quizá haya demasiadas salas de exposiciones y demasiados pintores.

Este es Gregorio Prieto, pintor. Un hombre que no se atreve a definirse a sí mismo, porque pinta como habla o como respira; que se confiesa apolítico, autodidacta; que dice que en pintura no le asusta nada porque ha pasado ya por todo y es uno de los buenos surrealistas que hay ahora en España. Cervantino como buen manchego, quizá más Quijote que Sancho, pero que ha aprendido a hacer dinero, por si los molinos no se convertían en gigantes.

C. R.

# AL PASO

## UNAS BUENAS SOPAS DE AJO

Mesonero Mayor de los Páramos, es, ni más ni menos, que don Félix Parrado García, dueño de esa enorme bodega de Fuensaldaña, que se denomina «La Sorbona» y donde dicen las buenas lenguas, que se come de maravilla.

Don Félix Parrado García, es un hombre cordial, a quien a pesar de robarle preciosos minutos de su tiempo, contestó así a nuestras preguntas:

—¿Mesonero Mayor de los Páramos, por qué?

—Porque Fuensaldaña es una meseta, y porque así me nombró el Ayuntamiento de Valladolid.

—¿Motivos?

—Di una cena medieval en el castillo, aquella cena traspasó las fronteras y eso fue todo.

—¿Y por qué traspasó las fronteras?

—Porque doy muy bien de comer.

—¿Es usted tan buen cocinero?

—Pues sepa, y no es jactancia, que para el chuletón de ternera asado al sarmiento y para las sopas de ajo, tengo unas manos fenomenales.

—¿Dónde captó el intringulis?

—Mi madre me inculcó la afición a la cocina y luego el tiempo fue haciendo lo demás.

—¿Siguen gustando las sopas de ajo?

—Yo diría que cada día más.

—¿Pues engordan, no?

## UNA QUIMERA

¿Quién dijo que ya en Pri-  
[mera

estaba el Valladolid? Sepan que fue una quimera, no un deslíz, y que dos da en la nariz que puede ser la Tercera nuestra etapa más feliz.

MORALEJA:

Ya lo dijo Héctor Núñez, un entrenador con toda la barba. Los partidos de casa son la clave. Y el clavo, los de fuera.

JESUSTOFELES



—Las mias sí, porque son especiales.

—¿Cómo las hace?

—Requemando el ajo y el pimiento, echando el agua, luego la sopa bien quemada, dejándolo hervir cuarenta minutos y sirviéndolas un servidor de usted.

—¿Y el chuletón?

—Bueno, para hacer un

buen chuletón, hay que saber cante todo y sobre todo, cortar la carne.

—Ya está cortada.

—Luego es imprescindible que la carne tenga el tiempo preciso.

—¿Y después?

—Presentar el chuletón. De presentarle bien a presentarle mal, va un abismo.

—¿Conoce usted al famoso Cándido, mesonero mayor de Castilla?

—De vista, nada más.

—¿Sabe que es famoso en el mundo entero?

—Eso dicen.

—¿Y hasta dónde quiere llegar don Félix Parrado, que es usted?

—No tengo pretensiones. Con dar bien de comer, me conformo.

—¿Qué menú nos prepararía en este momento?

—Un buen vino, un mejor jamón y una carne fuera de serie.

—¿Sopas de ajo, no?

—Ya están hechas.

—¡Camarerooo!

J. CEREZO YUSTE



## Y AHORA, AL "COLE"

Y ahora, al «cole». A seguir con las fichas de esa Enseñanza General Básica, que son bastante más difíciles de interpretar que la Quinta Sinfonía de Beethoven con una ocarina. Pero pasaron las «vaca» y hay que madrugar. Y no ver la televisión por la noche, porque luego no hay quien madrugue. Y eso que con tantos cambios de ahora, es que estamos madrugando aunque nos levantemos a las seis de la tarde, valga el símil.

BOUTIQUE DEL PAPEL RACHEL DECORACION

MONTERO CALVO, 6

VALLADOLID

TELEFONO 22 89 88



## guía cultural

### EXPOSICIONES

● **CASA SINDICAL** (Dos de Mayo, 1).

Oleos de Alvarado. Del 11 al 24.

● **CASTILLA** (Plaza Universidad, 2)

Oleos y dibujos de Gregorio Prieto. Hasta el 24 de abril.

● **CAJA DE AHORROS DE SALAMANCA** (Plaza de Zorrilla)

Oleos de José Córdoba. Hasta el 21 de abril. De 8 a 10.

● **STUDIUM** (Miguel Iscar)

Exposición de Rafael Penagos. De 9,30 a 1,30 y de 4,30 a 9. Hasta el 25 de abril.

NOTA.—Las salas que no mencionan horas de visita, deben entenderse abiertas de 7,30 a 9,30 de la tarde en días laborables y de 12 a 2 los festivos.

## museos

### ESCALPURA

Calle de San Gregorio  
De 10 a 13,30 y de 16 a 18,30.

### PINTURA

Calle de la Pasión  
De 10 a 13,30 y de 16 a 18,30.

### CASA DE COLON

Calle de Colón  
De 11 a 13 y de 16 a 18.

### CASA DE ZORRILLA

Calle Fray Luis de Granada  
De 10 a 13 y de 15,30 a 18,30.

### CASA DE CERVANTES

Calle del Rastro  
De 10 a 19.

## GUIA PRACTICA

### trenes

Llegada	TRAYECTOS	Salida	Llegada	TRAYECTOS	Salida
0,34	Irún-Fuentes de Oñoro	0,36	—	Valladolid-León	13,15
1,02	Madrid-Chamartín-La Coruña-Ferrol	1,07	13,20	Bilbao-Hendaya-Madrid-Chamartín	13,22
1,28	Madrid-Chamartín-Hendaya	1,33	13,41	Burgos-Valladolid	—
1,54	Madrid-Chamartín-Gijón-Avilés	1,59	—	Valladolid-Medina del Campo	13,50
2,26	León-Madrid-Chamartín	2,41	13,56	Salamanca-Bilbao-Hendaya	14,01
2,30	Madrid-Chamartín-Bilbao	2,35	—	Valladolid-Madrid-Atocha Apeadero	14,10
2,54	Madrid-Chamartín-Bilbao-Hendaya	3,02	14,32	Santander-Valladolid	—
3,04	Madrid-Chamartín-Santander	3,09	15,20	Medina del Campo-Valladolid	—
3,30	Santander-Madrid-Chamartín	3,35	—	Valladolid-Santander	15,30
4,03	Fuentes de Oñoro-Hendaya	4,05	—	Valladolid-León	15,40
4,05	Bilbao-Madrid-Chamartín	4,10	15,51	León-Medina del Campo	16,04
4,32	Irún-Madrid-Chamartín	4,43	15,57	Irún-Bilbao-Salamanca	16,00
4,45	Ferrol-La Coruña-Madrid-Chamartín	4,55	16,43	Madrid-Atocha Apeadero-Valladolid	—
5,00	Gijón-Avilés-Madrid-Chamartín	5,05	16,52	Madrid-Chamartín-Gijón	16,54
5,08	Irún-Bilbao-Madrid-Chamartín	5,13	—	Valladolid-Avila	17,05
—	Valladolid-León	6,30	—	Valladolid-Burgos	17,10
7,28	Palencia-Madrid-Atocha Apeadero	7,30	—	Valladolid-Burgos	17,35
7,40	Medina del Campo-Burgos	7,42	17,41	León-Madrid-Atocha Apeadero	17,47
—	Valladolid-Madrid-Chamartín	8,10	17,54	Gijón-Madrid-Chamartín	18,02
8,17	Salamanca-Zaragoza	8,25	18,02	Madrid-Chamartín-Santander	18,04
—	Valladolid-Santander	8,35	—	Valladolid-Reinosa	18,45
—	Valladolid-Ariza	8,45	19,05	Santander-Madrid-Chamartín	19,07
9,06	Salamanca-Burgos	9,09	19,15	Santander-Valladolid	—
10,00	León-Valladolid	—	19,15	Medina del Campo-León	19,17
10,03	Medina del Campo-Valladolid	—	—	Valladolid-Medina del Campo	19,40
—	Valladolid-Palencia	10,20	—	Burgos-Salamanca	20,24
10,43	Madrid-Chamartín-Bilbao-Hendaya	10,46	20,21	Ariza-Valladolid	—
11,52	Madrid-Atocha-León	11,57	20,35	León-Valladolid	—
12,26	Burgos-Valladolid	—	21,37	Burgos-Medina del Campo	21,52
12,29	Avila-Valladolid	—	21,47	Zaragoza-Salamanca	22,18
12,31	Palencia-Valladolid	—	22,16	Madrid-Atocha Apeadero-Palencia	22,29
12,55	León-Valladolid	—	22,18	Madrid-Chamartín-Valladolid	—
—	—	—	22,30	—	—

## autobuses

### PRINCIPALES LINEAS REGULARES DE VIAJEROS.—HORARIOS DE SALIDA Y DESTINO

Hora de salida	ITINERARIO	Hora de salida	ITINERARIO
7,00	Mayorga de Campos.	14,00	Benavente por Medina de Rioseco.
7,30	Segovia.	14,00	Palencia.
7,30	Sevilla.	14,30	Benavente por Villalpando.
7,30	Cigales.	15,00	Laguna de Duero.
7,45	Cabezón de Pisuerga.	15,20	Madrid (martes, jueves y sábados)
8,00	Palencia.	15,50	Burgos.
8,00	Benavente por Medina de Rioseco.	17,00	Zamora por Toro.
8,00	Santovenia de Pisuerga.	17,00	Segovia por Cuéllar.
8,30	Benavente por Villalpando.	17,25	Madrid
8,30	Laguna de Duero.	17,30	Alaejos.
8,30	Zamora por Toro.	17,30	Salamanca.
8,45	Madrid.	17,30	Benavente por Medina de Rioseco.
9,30	Mucientes por Fuensaldaña.	17,40	León.
10,00	Zaragoza por Soria.	17,45	Nava del Rev.
10,10	León.	17,45	Madrid.
10,25	Madrid.	18,00	Benavente por Villalpando.
10,30	Iscar.	18,00	Medina de Rioseco.
10,30	Salamanca.	18,00	Aranda de Duero.
11,00	Palencia.	18,00	Peñafiel por Pesquera.
11,15	León.	18,00	Aranda de Duero por Roa.
11,30	Laguna de Duero.	18,00	Ponferrada.
12,30	Barcelona (lunes, miércoles, viernes y sábados).	18,00	Sahagún por Melgar de Arriba.
13,00	Zamora.	18,00	Villarramiel por Ampudia (lunes, miérc. y viern.)
13,00	Fuentes de Oñoro.	18,15	León.
13,00	Laguna de Duero.	18,30	San Pedro, Cotanes, Vezdemarbán, Navas de Oro.
13,15	Segovia.	18,30	Sahagún por Villalón.
13,30	Peñafiel.	18,30	Valderas por La Unión de Campos y Rioseco.
13,30	Tudela de Duero y Montemavor de Pililla.	18,30	Laguna de Duero.
13,30	Iscar y Viana de Cega.	19,00	Tordesillas y Simancas.
13,30	Mucientes por Fuensaldaña.	19,00	Iscar y Viana de Cega.
13,30	Quintanilla por Cigales.	19,00	Cuéllar y Camporredondo.
13,30	Tordesillas.	19,15	La Seca.
13,30	Medina del Campo.	20,00	Palencia.
13,30	Villabrágima por Medina de Rioseco.	20,00	Tudela y Montemavor de Pililla.
13,40	San Sebastian, Irún, Bilbao.		

## aeropuerto

### VUELOS DE "IBERIA" DEL 1.º DE ABRIL AL 31 DE MAYO

Del 1 al 10 de abril:

FRECUENCIAS: Lunes, miércoles, viernes y domingos.

IB839.—Barcelona-Villanubla. Salida: 8,40. Llegada: 9,50.

IB830.—Villanubla-Barcelona. Salida: 10,30. Llegada: 11,30.

Del 11 de abril al 31 de mayo:

FRECUENCIAS: Lunes, miércoles, viernes y domingos.

IB839.—Barcelona-Villanubla. Salida: 9,40. Llegada: 10,50.

IB830.—Villanubla-Barcelona. Salida: 11,30. Llegada: 12,30.



## DISTURBIOS EN LA JORNADA DEL "ABERRI-EGUNA"

**Un miembro de un comando de ETA,  
muerto en Vera de Bidasoa**

PAMPLONA. (Cifra).—El Gobierno Civil de Navarra ha facilitado la siguiente nota:

«A pesar de que por parte de varios grupos y organizaciones políticas había sido anunciada la revocación de la convocatoria para acudir a Pamplona el día 18 de abril con ocasión del llamado «Aberri - Eguna», durante las últimas jornadas y especialmente el día 17 fue difundida en Navarra y las tres provincias vascas, propaganda clandestina suscrita por ETA, Juventudes Comunistas, ORT y otros grupos extremistas manteniendo la mencionada convocatoria afirmándose textualmente y entre otras cosas:

«Ante la evidente y cobarde, aunque esperada, traición de la oligarquía nacionalista y burguesa reformista, las organizaciones firmantes no renunciamos al «Aberri-Eguna» que manifiesta la lucha contra la opresión nacional. Asimismo se hacía constar entre los propósitos de la jornada: «Conquistemos las calles, organicemos piquetes armados».

La evidencia de tales intenciones y el propósito de llevarlas a efecto quedó demostrado cuando en las primeras horas del día de hoy, fuerzas de la Guardia Civil, en las inmediaciones de la localidad navarra de Vera de Bidasoa, sostuvieron un encuentro con un grupo o «comando» compuesto, al parecer, de cuatro individuos procedentes de la frontera francesa que hicieron fuego contra dichas fuerzas lanzándoseles asimismo una granada de mano; respondió a la agresión la Guardia Civil, resultando muerto uno de los componentes del grupo y herido otro que fue trasladado a un centro médico de San Sebastián para ser debidamente atendido. Los otros miembros del grupo pudieron huir, continuando las pesquisas para su localización. En el lugar de los hechos se recogieron dos metralletas marca «Stein» y una pistola «Fibird» con varios cargadores repletos de munición.

En la capital navarra, alrededor del mediodía, se registraron varios conatos de manifestación en diversos lugares de la ciudad, intentos que fueron controlados en todo momento por la fuerza pública que procedió a su disolución; durante el resto de la jornada no se han registrado en Pamplona otros incidentes, salvo ligeras algaradas producidas por algunos grupos a la salida del partido de fútbol celebrado por la tarde.

### BANDERAS NACIONALISTAS

#### CERCA DE BILBAO

BILBAO. (Cifra).—Variadas banderas nacionalistas vascas han sido colocadas en localidades próximas a la capital vizcaína a primeras horas del domingo.

Han aparecido banderas en Baracaldo, Sestao y Las Arenas. A mediodía fue colocada una en el muro del Abra bilbaína, en la parte de Las Arenas.

Las banderas, tras las oportunas medidas de seguridad por si había colocado algún artefacto explosivo, han sido retiradas por las fuerzas del orden.

### EN GUIPUZCOA

SAN SEBASTIAN. (PYRESA).—A lo largo del día de ayer la Policía Armada, con efectivos antidisturbios, estuvo vigilando en varios puntos de San Sebastián, especialmente en la Alameda y en la entrada de la parte vieja, haciendo circular a los grupos de jóvenes que se detenían e impidiendo su acceso a las calles de este barrio. No se produjo ninguna situación conflictiva.

En el túnel de la entrada a San Sebastián, en el barrio del Antiguo, fue colocada una bandera nacionalista que se retiró sin incidente alguno. También se colocó una bandera, esta vez conectada con una carga explosiva, en la carretera de Toloosa a Pamplona, en las afueras de la primera localidad. La Guardia Civil se encargó de desconectar la carga y retiró la bandera sin que se produjera consecuencia desagradable alguna.

### IDENTIFICACION DE LOS ACTIVISTAS DE E.T.A.

PAMPLONA. (Cifra).—Han sido identificados los dos activistas de la organización terrorista ETA que resultaron muertos y herido de gravedad, respectivamente, en el enfrentamiento armado que un comando de aquella organización sostuvo ayer, día 18, con una patrulla de la Guardia Civil de Vera de Bidasoa, según se ha podido saber de fuente bien informada.

El activista muerto es Manuel María Garmendia Zubiarrin, de treinta años, natural de Legorreta (Guipúzcoa) y con residencia en San Juan de Luz (Francia). Como miembro liberado del Frente Militar de E.T.A.-V Asamblea, ha participado en numerosas acciones.

El activista herido ha resultado ser José Antonio Echeveste Arzuega, español, residente en Urrugne (Francia), quien es conocido como contrabandista y guía experto en cruzar la frontera hispano-francesa.

## AUMENTAN LOS INTERCAMBIOS ESPAÑA-URSS

MADRID. (PYRESA).—De los 67.000 millones de dólares que totalizan las transacciones realizadas por la URSS en su comercio exterior, no ha llegado a cien millones el total de las compras que la URSS realiza en España.

Durante 1973, el volumen de ventas por ambas partes alcanzó los 53,3 millones de dólares. En 1974 esta cantidad sumó un total de 198,7 millones de dólares, y durante 1975 el volumen bilateral del comercio alcanzó la cifra de 252 millones de dólares, lo cual representa un aumento del 30 por ciento respecto al año anterior. Las previsiones para 1976 son optimistas, pues se espera, al menos, alcanzar otro aumento del 30 por ciento sobre el total del comercio de 1975.

### EN MADRID

## EL CONGRESO DE U. G. T. SE CLAUSURO AYER



En la foto, una vista del salón durante la sesión final del Congreso de la U. G. T.—(Foto Cifra Gráfica.)

MADRID. (Cifra).—En pleno orden y sin circunstancias extraordinarias se clausuró en el restaurante Biarritz, de Madrid, el XXX Congreso de la U. G. T., que es el primero que este Sindicato celebra en España desde hace 44 años.

En representación de personalidades extranjeras en movimientos sindicales asistieron los secretarios generales de las más importantes centrales sindicales de Europa y mundiales, así como el Ministro de Alemania Federal, Hans Mothoeffler, que permanece en Madrid desde el segundo día del Congreso.

Asistieron a la jornada de clausura representantes de organizaciones obreras ilegales como «Solidaridad Obrera de Cataluña» (SOC), «Comisiones Obreras» y «Unión Sindical Obrera» (USD). También intervino el secretario de las «Juventudes Socialistas».

A primera hora de la mañana se dio a conocer la formación del nuevo Comité Ejecutivo de la Unión General de Trabajadores, presidido por Nicolás Redondo con el cargo de secretario general.

Seguidamente se aprobaron las ponencias del Congreso: Política, económica, de relaciones internacionales, de Prensa y propaganda, formación del militante, estatutos y organización y varios.

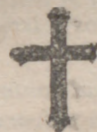
### EN LA CATEDRAL DE PALMA DE MALLORCA

## Los Reyes asistieron a la Misa de Pascua

PALMA DE MALLORCA. (Cifra).—Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, en compañía de sus hijos, el Príncipe Felipe y las Infantas Margarita y Cristina, y de la Infanta Margarita, hermana del Rey, asistieron ayer a la misa solemne de Pascua de Resurrección.

El piadoso acto tuvo lugar en la Iglesia Catedral Basílica y fue oficiada por el obispo de Mallorca, Teodoro Ubeda.

Los Reyes de España llegaron poco antes de las once a la Catedral, y a su entrada, una numerosa multitud les hizo objeto de un gran homenaje de simpatía, mientras el cuerpo de guardia de la Capitanía General de Baleares rendía honores de ordenanza.



EL SEÑOR

## DON MANUEL MILAN FERRIN

(Delegado Comarcal de la Organización Sindical de Tordesillas)

Ha fallecido el día 15 de abril de 1976

A los cincuenta y siete años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

— D. E. P. —

El Delegado Provincial de la Organización Sindical, directivos, funcionarios y compañeros,

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

El entierro se efectuó el viernes, día 16, a las seis de la tarde.

El funeral se celebrará el miércoles, día 21, a las siete de la tarde, en la iglesia de San Pedro, de Tordesillas.



# LOS FRUTOS DE UNA DERROTA

Los americanos parecen tener el complejo de no perder nunca una guerra, habíamos pensado, ante su tesonera y desesperanzada insistencia en los grandes del Sudeste asiático. Con la derrota y la retirada de sus contingentes del Vietnam, una nueva escala de valores parece irse configurando en la mentalidad colectiva de ese gran país. El «Destino manifiesto», enunciado en 1845 por el periodista John L. O'Sullivan, ha sido el credo pragmático que impulsó las citas de este pueblo en todos los mares, en todos los continentes, en todos los firmamentos, pues las consignas de la «nueva frontera» de John Kennedy—con los proyectos de Cabo Cañaveral—con una actualización de esa continuada «cita con el destino» que ha sido la búsqueda de la identidad como nación, o más aún, como civilización.

En la última cita con el destino, los americanos parecieron perder y, no obstante, han ido ganando en seguridad interior y en credibilidad exterior. La crisis económica que zamarrea a los países europeos, la inflación progresiva, las tensiones políticas interiores y el estado general de irascibilidad de este lado del Atlántico, no tiene una contrapartida similar en Estados Unidos, que ya anuncian una disminución real del paro obrero y una serie de noticias económicas optimistas.

En cuanto a la política interior del país, las elecciones primarias no han desatado grandes apasionamientos escandalosos, los conflictos estudiantiles parecen superados, la violencia amortiguada y hasta esa sentencia de culpabilidad a Patricia Hearst ha podido simbolizar el castigo del hijo pródigo que se ha arrepentido en un mal momento psicológico del padre: es decir, en un momento de fortaleza moral del padre. No habrá cordero para celebrar el regreso, sino una sentencia de privación de libertad, probablemente no demasiado severa.

Una especie de reconocimiento impotente se apodera del ánimo europeo: «a la larga, los americanos siempre ganan». Una nueva crítica se perfila en las capitales de los países hermanos y amigos—Londres, París, Roma—, «los Estados Unidos están deslizándose hacia un cierto aislacionismo», es decir, están retrayéndose de estar presentes en todos los acontecimientos, en todos los frentes. Aislacionismo que consideran autosuficiencia.

El pueblo norteamericano no ha conocido las trágicas rupturas históricas. Su revolución de independencia (cuyo bicentenario se celebra este año) no fue exigente de libertad, de justicia, de tierra; lo fue de un mejor trato arancelario y de una mayor consideración en el concierto político de la metrópoli: pagar menos impuestos y tener una mayor representatividad parlamentaria.

La fuerza niveladora de esta sociedad conformista y confortante termina siempre por mojar la pólvora de los desafíos contingentes. Sin ambiciosos programas políticos, sin salvadas retóricas, sin socavar los cimientos de ese optimismo fundador, la nación norteamericana parece haber tendido un puente sobre la brecha abierta por la crisis económica mundial de 1973. En lo económico, el tira-y-afloja clásico de los dos grandes partidos, los dos modos de entender el progreso: los demócratas luchando por el pleno empleo y los republicanos queriendo frenar la inflación. Pero lo que asombra y admira más en estos momentos es esa nueva fase de tregua en el interior, esa especie de autocontentamiento en una situación general y universal en que las discrepancias entre conciudadanos se exacerban, en que los amagos de guerra civil son una espada suspendida sobre muchas naciones, en que las ideologías clásicas han perdido su carisma. ¿Qué es lo que contenta y retiene en su optimismo al norteamericano de ahora? Quizás el aval inconsciente de su potencial económico, tal vez el haber conocido lo que es perder una guerra y saber, de rechazo, que más vale perder—como en el póker—que «más perder», acaso la fe en la capacidad de la democracia dentro de la continuidad del sistema para lograr el mito del bienestar limitado. (¡El mito es sólo una propuesta de trabajo!)

En Europa se ha perdido la fe en las instituciones después de haberla perdido en el hombre. Y uno no puede hacerse sin fe. Aquella fe y seguridad que estuvo en el umbral de nuestra civilización: «Civis Romanum sum, parece haberse traspasado—como su toponimia idónea—allende el Atlántico y en aquellas latitudes está dando, de momento, apetitosos frutos.

MARTA PORTAL

(PYRESA)

# SOBRE PARTII

Ahora se dice que por los cuarenta años de «dictadura» o el caetanismo imperante se produce la disolución partidista. Otros airean la búsqueda de Cánovas y Sagasta, individual o colectivo, como medio de resolver la situación. En fin, un conjunto de notas que piden algún instante de reflexión.

Convengamos que la partitocracia anida en la vecina península italiana regida por una ley fundamental que copió todo lo malo de nuestra Constitución del 31, y en la que parece ser—digo solamente parece—funciona la democracia casi treinta años. Tampoco hay una probada solidaridad partidista en la Alemania de Bonn, que posee una tan curiosa ley electoral que es el tema más difícil de explicar para un catedrático de Política. Los movimientos internos que ponen en peligro el sistema inglés son bastante notorios, pese a que en la Gran Bretaña rige una ley electoral de la cual andamos enamorados los españoles desde 1837. Todo ello nos obliga a buscar alguna explicación que no coincida con las que prodigan nuestros críticos cotidianos, para ponernos en la pista de esta división en agrupaciones políticas que no es tampoco patrimonio exclusivo del pueblo español, como tampoco lo es las represiones violentas o el terrorismo.

Entre nosotros el señor Mendizábal ofreció, en septiembre de 1835, un programa a la inglesa desde la economía al Parlamento. Seguramente no funcionó con la debida eficacia el sistema porque Doña María Victoria, esposa de Amadeo I, intentó por medio de Cánovas fundar el bipartidismo. Don Alfonso XII, que se educó en las Islas, quiso en 1881 encontrar la izquierda conveniente, para que funcionara la Constitución del 76, y en poco más de dos años el

fracaso fue tan rotundo que ap

Un largo ensayo del sistema protección patriótica de Castelar den de importancia—no consiguió tuvieran representación más de la función del Rey tuvo buena c biera sido imposible de no enco puesto a ejercer su disidencia; p dos liberal y conservador. Pens socialistas defensores de la tradi se puede decir dependieran de A caban la pulverización. El tema a que no se podía hablar de la cul serio aun a trueque de que el se

Pensaba yo que el regionalis pico centralizador es vulgar liter formación de grandes partidos e clase política excepcional, la ma ción inglesa. Llevo mucho tiempo a la vista de cercanos ejemplos Península Ibérica para que pued y sobre todo por el hecho de q política regional, si exceptuamos en Valencia, no es capaz de expl

Ayer, sin ir más lejos, me c grupo político en el que por cara

## UNOS Y OTROS



## LA CHISPA DE LA VIDA

Santiago Sánchez Torrado, en «Informaciones»:

«La publicidad, en medio de tantos males, tiene algún acierto. Por ejemplo, el impacto a través de la palabra y la imagen en la sensibilidad del hombre moderno. Entre los «slogans» que nos acometen cada día agresivamente hay algunos—escasísimos—que nos hacen pensar y bajar a otros aspectos de mayor profundidad. Entre éstos—al menos para mí—el conocido de «la chispa de la vida».

Puede hacer resonar en nosotros la alegría superficial de vivir el colorido ruidoso de las cosas, a tono con la imagen juvenil. Pero puede connotar también algo más hondo: sencillamente, la cuestión del sentido de la existencia. Nada más y nada menos. ¿Quién no necesita una chispa, un empujón, el humor y la templanza para vivir?

Esta «chispa»—el sentido de

la vida—nos coloca entre la «melancolía del cumplimiento» (frase acuñada por algunos teólogos como Moltmann) y la fiebre del activismo, afirmándonos en una integridad psicológica que supera la pereza y la tristeza, que está hecha en buena parte de gratuidad y nos conduce a lo que constituye realmente la felicidad de la vida. Si antes estábamos atrapados en el moralismo y la angustia de la norma, ahora podemos caer en el engaño de la actividad indiscriminada y bobalicona que no satisface los vacíos hondos de nuestra soledad y de nuestro existir entero. Tal afirmación no supone descalificar la acción y el compromiso, sino respetarlos y potenciarlos en su dimensión más auténtica. La voluntad, el buen deseo y la agitación no son suficientes. Significa asimismo, a otro nivel, un no rotundo a la vida truncada y pálida, rutinaria y unidimensional de tantos hombres, a su conformismo y su tedio.»

## PELIGRO A

(A. M. Carbonaro en «Balears»)

«Sin entrar en secretos de alta política que, como es natural, no conocemos; sin prejuzgar la postura del Presidente francés y de su ministro del Interior, Ponia-towski, hacia nosotros, creemos que España sigue sufriendo un peligro que empieza en los Pirineos y se extiende por todos los Departamentos franceses fronterizos. Si los evadidos del penal de Segovia hubiesen alcanzado el otro lado de la frontera, no es preciso ser lince para adivinar que estarían ya en la impunidad. En Francia se han descubierto campos de entrenamiento de la ETA, se han escrito cartas de chantaje a empresarios vascos, se protege a evadidos, se secuestra a policías españoles... De vez cuando, órdenes como la de diso-





# SE ASUSTO EL VALLADOLID

## Y ESTUVO A PUNTO DE SUFRIR UN DESCALABRO



PASO AL FRENTE DEL REAL VALLADOLID PROMESAS EN SUS ASPIRACIONES DE ALCANZAR LA PROMOCION DE ASCENSO. AYER, EN UN PARTIDO SIN DEMASIADA BRILLANTEZ PERO DE CLARO DOMINIO LOCAL, BATIO HOLSADAMENTE A LA CULTURAL PROMESAS, ANIMOSO CON JUNTO QUE AGUANTO BIEN DURANTE CASI TODO EL PRIMER TIEMPO PRACTICANDO EL TAN EN BOGA SISTEMA DEL FUERA DE JUEGO. EN EL GRABADO, UNA JUGADA DE DICHO ENCUENTRO, CON ESCUDERO —QUE SERIA AUTOR DEL TERCER TANTO— Y EL META LEONES DE PROTAGONISTAS

(En páginas interiores, amplia crónica de este partido, así como del que disputaron Laguna y La Bañeza.)



Mal el Valladolid en el Ramón de Carranza, donde el Cádiz echó por el camino de la violencia, mientras los blanquioletas se arrugaban ostensiblemente. Encogido, sin ambición ni agresividad, fudo, ante un adversario muy inferior, sufrir un serio descalabro, porque en el minuto sesenta y cinco el marcador señalaba un rotundo 3-0.

(CRONICA DE NUESTRO REDACTOR, ENVIADO ESPECIAL, EN PAGINAS CENTRALES)

# EXTRA

## DEPORTES

### Triunfo cómodo del Promesas (3-0) SE IMPUSO A LA CULTURAL

# TOMAS NISTAL

— “LAS CASAS COMERCIALES NECESITAN GENTE QUE GANE”

— “NO TEMO A NINGUN SPRINTER; A MUCHOS LES HE GANADO”

— “MERCKX ESTA EN DECLIVE, PERO SIGUE SIENDO EL MEJOR”



(Amplia entrevista en última página)

**BANCO INDUSTRIAL DE LEÓN**

El Banco joven de una tierra vieja; agresivo por su juventud, sólido por su experiencia.



(Autorizado por B. de E. núm. 10.842)



# DEPORTES

## resultados

### PRIMERA DIVISION

Sevilla, 0; Hércules, 0.  
Oviedo, 3; Betis, 0.  
Santander, 2; Las Palmas, 1.  
At. Madrid, 2; Real Sociedad, 2.  
Granada, 0; Español, 1.  
Barcelona, 1; Valencia, 1.  
Ath. Bilbao, 2; Real Madrid, 0.  
Salamanca, 1; Zaragoza, 0.  
Elche, 1; Gijón, 0.

### SEGUNDA DIVISION

Huelva, 1; Ensidesa, 0.  
Málaga, 5; Murcia, 2.  
Cádiz, 3; Valladolid, 1.  
Castellón, 3; Calvo Sotelo, 0.  
Barcelona At., 1; Coruña, 0.  
Osasuna, 2; Rayo Vallecano, 1.  
Celta, 1; San Andrés, 0.  
Burgos, 2; Alavés, 0.  
Tenerife, 3; Tarrasa, 1.  
Córdoba, 3; Tarragona, 1.

### TERCERA DIVISION

#### GRUPO PRIMERO

Lugo, 3; Gijón, 0.  
Arosa, 2; Santurce, 0.  
Orense, 5; Laredo, 0.  
Leonesa, 4; Lemos, 0.  
Basconia, 1; Pontevedra, 1.  
Guernica, 2; Bilbao Ath., 3.  
Ferrol, 1; Baracaldo, 1.  
Turón, 1; Guecho, 0.  
Siero, 0; Sestao, 1.  
Langreo, 3; Torrelavega, 2.

#### GRUPO SEGUNDO

Palencia, 2; Moscardó, 1.  
Tudelano, 1; Castilla, 1.  
Mirandés, 1; Getafe, 0.  
Micheln, 0; Zamora, 0.  
Eibar, 1; Salmantino, 1.  
San Sebastián, 3; Talavera, 1.  
Carabanchel, 4; Lagun Onak, 0.  
Real Unión, 3; Logroñés, 0.  
Pegaso, 0; At. Madrileño, 0.  
Torrejón, 5; Alfaro, 0.

#### GRUPO TERCERO

Endesa, 1; Gandia, 0.  
Mallorca, 1; Onteniente, 0.  
Sabadell, 0; Gerona, 1.  
Levante, 4; Huesca, 2.  
Masnou, 1; Ibiza, 1.  
Manresa, 1; Calella, 1.  
Constancia, 5; Vinaroz, 0.  
Lérida, 2; Mestalla, 2.  
Villena, 1; Villarreal, 1.  
Olimpico, 0; At. Baleares, 0.

#### GRUPO CUARTO

Jerez C. D., 3; Linense, 0.  
Almería, 4; Eldense, 1.  
Albacete, 1; A. D. Ceuta, 0.  
Cacereño, 3; Jerez Ind., 1.  
S. D. Melilla, 0; Jaén, 2.  
Díter Zafra, 1; Badajoz, 0.  
Linares, 1; Melilla C. F., 1.  
Imperio, 2; Portuense, 1.  
Orihuela, 1; San Fernando, 2.  
Algeciras, 3; Marbella, 4.

### PRIMERA PREFERENTE

Alcázar-Arandina (aplazado).  
Guardo, 1; Venta de Baños, 1.  
Cuéllar, 3; Burgos Prom., 1.  
Fabero, 3; Palencia Prom., 0.  
Bembibre, 4; Béjar, 0.  
Cacabelense, 1; Ponferradina, 3.  
Monterrey, 1; Ciudad Rodrigo, 2.  
Valladolid P., 3; Cultural P., 0.  
Laguna Duero, 2; La Bañeza, 0.  
Benavente, 2; At. Bungalés, 0.

## clasificaciones

### PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
REAL MADRID	31	18	8	5	51	23	44
ATLETICO MADRID	31	17	6	8	59	36	40
BARCELONA	31	16	6	9	56	39	38
ATHLETIC BILBAO	31	13	10	8	39	33	36
ESPAÑOL	31	16	3	12	43	43	35
HERCULES	31	11	12	8	32	33	34
SEVILLA	31	13	6	12	34	34	32
SANTANDER	31	14	3	14	42	49	31
BETIS	31	13	5	13	32	47	31
REAL SOCIEDAD	31	10	10	11	39	40	30
SALAMANCA	31	10	9	12	26	30	29
VALENCIA	31	10	8	13	38	39	28
LAS PALMAS	31	11	5	15	36	42	27
ZARAGOZA	31	10	7	14	41	40	27
GRANADA	31	8	10	13	27	44	26
OVIEDO	31	10	4	17	37	42	24
ELCHE	31	6	11	14	31	46	23
GIJON	31	7	9	15	39	42	23

### SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
BURGOS	31	15	10	6	39	24	40
CELTA	31	15	9	7	33	19	39
MALAGA	31	17	4	10	63	32	38
VALLADOLID	31	13	9	9	39	22	35
CORUNA	31	15	5	11	35	25	35
TENERIFE	31	12	11	8	45	36	35
BARCELONA ATLETICO	31	11	12	8	38	38	34
CORDOBA	31	13	4	14	34	37	30
HUELVA	31	13	4	14	31	36	30
CALVO SOTELO	31	11	8	12	33	39	30
OSASUNA	31	12	5	14	42	48	29
CADIZ	31	10	9	12	39	35	29
CASTELLON	31	9	11	11	33	38	29
SAN ANDRES	31	11	6	14	30	40	28
ALAVES	31	10	8	13	27	34	28
RAYO VALLECANO	31	12	4	15	39	43	28
TARRASA	31	9	10	12	25	33	28
ENSIDESA	31	9	9	13	24	34	27
MURCIA	31	10	4	17	33	51	24
TARRAGONA	31	8	8	15	24	42	24

### TERCERA DIVISION

#### GRUPO PRIMERO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
ORENSE	31	19	5	7	58	22	43
PONTEVEDRA	31	18	6	7	52	19	42
BARACALDO	31	17	8	6	43	24	42
SESTAO	31	18	6	7	54	25	42
BILBAO ATHLETIC	31	16	8	7	57	32	40
LEONESA	31	13	11	7	42	30	37
GUERNICA	31	12	12	7	30	21	36
GIJON	31	16	3	12	45	40	35
FERROL	31	12	8	11	36	32	32
GUECHO	31	11	8	12	31	29	30
LANGREO	31	11	7	13	36	42	29
AROSA	31	9	10	12	25	28	28
TORRELAVEGA	31	10	7	14	31	39	27
LUGO	31	11	5	15	32	47	27
LAREDO	31	9	8	14	25	40	27
BASCONIA	31	9	7	15	23	32	25
TURON	31	9	7	15	27	56	25
SANTURCE	31	6	7	18	23	48	19
SIERO	31	5	8	18	25	56	18
LEMONS	31	5	6	20	22	55	16

#### SEGUNDO GRUPO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
CASTILLA	31	18	8	5	59	22	44
GETAFE	31	18	7	6	47	23	43
LOGROÑÉS	31	16	7	8	37	27	39
ATHLETIC MADRILEÑO	31	15	8	8	37	21	38
REAL UNION	31	15	8	8	52	34	38
SAN SEBASTIAN	31	14	10	7	43	37	38
PALENCIA	31	14	7	10	39	29	35
TUDELANO	31	14	7	10	45	51	35
MIRANDES	31	14	7	10	31	27	35
PEGASO	31	13	8	10	40	27	34
MOSCARDÓ	31	11	10	10	25	23	32
TALAVERA	31	10	12	9	39	39	32
CARABANCHEL	31	12	6	13	37	31	30
LAGUN ONAK	31	11	6	14	33	42	28
ZAMORA	31	9	8	14	24	43	26
TORREJON	31	9	5	17	29	51	23
SALMANTINO	31	6	7	18	29	47	19
EIBAR	31	5	9	17	25	51	19
ALFARO	31	4	11	16	18	40	19
MICHELIN	31	3	7	21	25	49	13

#### GRUPO TERCERO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
GERONA	31	18	5	8	48	28	41
HUESCA	31	16	8	7	55	28	40
LEVANTE	31	17	5	9	48	28	39
OLIMPICO	31	13	12	6	37	23	38
MALLORCA	31	14	8	9	36	35	36
JERIDA	31	14	7	10	43	33	35
VILLENA	31	12	10	9	35	28	34
GANDIA	31	14	6	11	36	32	34
VINARAZ	31	13	5	13	34	40	31
ATLETICO BALEARES	31	10	11	10	32	34	31
ENDESA	31	11	8	12	27	31	30
SABADELL	31	11	8	12	34	31	30
ONTENIENTE	31	11	7	13	30	26	29
CONSTANCIA	31	11	7	13	35	32	29
IBIZA	31	12	5	14	42	48	29
MANRESA	31	12	4	15	41	51	28
VILLARREAL	31	10	8	13	30	40	28
MESTALLA	31	7	9	15	28	34	23
MASNOU	31	7	8	16	35	57	22
CALELLA	31	4	5	22	17	64	13

#### GRUPO CUARTO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
JAEN	31	19	5	7	42	17	43
AIMERIA	31	17	6	8	53	31	40
LINARES	31	13	13	5	38	26	39
SAN FERNANDO	31	14	8	9	43	33	36
JEREZ DEPORTIVO	31	14	7	10	53	35	35
CACERENO	31	13	9	9	41	33	35
ALGECIRAS	31	11	13	7	33	29	35
CEUTA	31	12	10	9	37	36	34
ORIHUELA	31	13	5	13	34	39	31
JEREZ INDUSTRIAL	31	13	5	13	37	39	31
ELDENSE	31	10	10	11	27	28	30
MARBELLA	31	11	7	13	39	29	29
BADAJOS	31	10	8	13	35	35	28
S. D. MELILLA	31	12	4	15	43	44	28
PORTUENSE	31	10	8	13	24	30	28
ALBACETE	31	9	9	13	30	41	27
DÍTER ZAFRA	31	10	7	14	25	37	27
MELILLA C. F.	31	10	5	16	38	52	25
LINENSE	31	9	6	16	24	38	24
IMPERIO CEUTA	31	4	7	20	25	60	15

### PRIMERA PREFERENTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
PONFERRADINA	31	24	3	4	71	19	51
VALLADOLID PROMESAS	31	17	4	10	47	24	38
CACABELENSE	31	18	2	11	63	33	38
GUARDO	31	15	8	8	60	35	38
ARANDINA	30	15	6	9	65	35	36
CIUDAD RODRIGO	31	15	4	12	56	44	34
BENAVENTE	31	14	6	11	47	47	34
BEJAR	31	13	7	11	50	39	33
BEMBIBRE	31	15	3	13	52	40	33
BURGOS PROMESAS	31	12	9	10	45	61	33
VENTA DE BAÑOS	31	10	11	10	41	39	31
C. D. CUELLAR	31	13	5	13	46	45	31
FABERO	31	12	7	12	51	56	31
LA BANEZA	31	10	9	12	40	47	29
CULTURAL PROMESAS	31	12	5	14	47	49	29
ATLETICO BURGOS	31	10	8	13	37	54	28
MONTERREY	31	9	8	14	40	57	26
LAGUNA DE DUERO	31	8	6	17	38	58	22
PALENCIA PROMESAS	31	4	8	19	25	60	16
ALCAZAR OJE	30	2	3	25	21	111	7

NOTA.—Alcázar y Arandina figuran con un partido menos, al haberse aplazado ayer su encuentro por incomparecencia arbitral.

### CUATRO CONSEJOS

Para conducir con seguridad durante la noche:  
\* Hágase ver.  
\* Disminuya su velocidad.  
\* Incremente su visibilidad.  
\* Aumente su atención.  
Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

### CATORCE ACIERTOS

Sevilla - Hércules	×
Oviedo - Betis	1
Santander - Las Palmas	1
At. Madrid - R. Sociedad	×
Granada - Español	2
Barcelona - Valencia	×
At. Bilbao - R. Madrid	1
Salamanca - Zaragoza	1
Elche - Gijón	1
Málaga - Murcia	1
Cádiz - Valladolid	1
Castellón C. Sotelo	1
Barcelona At. - Coruña	1
Burgos - Alavés	1



## El BANCO INDUSTRIAL DE LEON

un Banco con más futuro que pasado;  
el Banco que crece y no cesa.

(Autorizado por B. de E. núm. 10.842)







# EL MADRID, BATIDO EN SAN MAMES

## PERO TAMBIEN PINCHARON ATLETICO Y BARCELONA

**RACING DE SANTANDER, 2;**  
**LAS PALMAS, 1**

SANTANDER. (PYRESA).—Alineaciones:  
Racing: Santamaría; Díaz, Camus, Geñupi, Portu; Juan Carlos, Ufarte (Macizo), Sergio; Quinto (Sebas), Aitor y Zuviria.

Las Palmas: Carnevali; Martín, Wolf, Roque, Hernández; Félix, Páez, Germán; Verde, Rivero (Estévez) y Juani.

Arbitro: Oliva Fortuny, que dejó sin sancionar muchas faltas.

GOLES.—1-0: Minuto 19. Penetración de Sergio desde su campo hasta la línea de fondo, centra sobre el punto de penalty y Aitor remata de cabeza, haciendo llegar el balón al fondo del marco.

1-1: Minuto 62. Un rechace de la defensa local lo recoge Hernández, que vuelve a centrar sobre el área, y Camus, que intenta despejar, desvía el balón, descolocando a Santamaría.

2-1: Minuto 86. Centro de Macizo sobre el área. Sor-tea Zuviria a Martín y es el extremo local quien de cabeza bate a Carnevali.

**BARCELONA, 1;**  
**VALENCIA, 1**

BARCELONA. (PYRESA).—Alineaciones:  
Barcelona: Mora, Rifé (Corominas), Migueli, Cos-tas, De la Cruz; Neeskens, Sánchez (Clares), Marcial; Rexach, Sotil y Heredia.

Valencia: Balaguer; Tirapu, Cerveró, Martínez, Cor-dero; Saura, Claramunt, Keita; Rep, Eloy (Teca) y Valdez.

Arbitro: Olavarria; su actuación hay que calificarla de regular. Ignoró una falta máxima en cada área.

GOLES.—0-1: Minuto 13. Rep marca para su equipo a pase de Keita.

1-1: Minuto 26. Centro de Rifé y remate al fondo de las mallas de Sánchez, que establece el resultado definitivo.

**OVIEDO, 3;**  
**BETIS, 0**

OVIEDO. (PYRESA).—Alineaciones:  
Oviedo: Dujkovic; Carrete, Tensi, Laguna; Jaquet, Vicente; Javier (Bartolotta), Iriarte, Alarcón, Galán (Vall-Llovera) y Ortuondo.

Betis: García Fernández; Cuiñas, Sabaté, Cobo; Ala-banda, López; Eulate (Blanco), Rogelio (Iglesias), Mendieta, Cardenosa y Anzarda.

Arbitro: Sáinz Elizondo, que pasó desapercibido para el público, lo que demuestra que su actuación fue correcta.

GOLES.—1-0: Minuto 13. Galán envía en profundi-dad sobre Ortuondo y éste, sin parar centra sobre Alarcón, para que el delantero centro local, de bonito remate, bata sin remedio a García Fernández.

2-0: Minuto 15. Colada individual de Ortuondo, que burla la entrada de dos contrarios y fuerza la salida de García Fernández para batirle por bajo.

3-0: Minuto 51. Colada de Carrete por la banda de-recha, con centro sobre puerta que deja pasar Ortuon-do para que Galán remate a placer el tercer tanto de la tarde.

**SALAMANCA, 1;**  
**ZARAGOZA, 0**

SALAMANCA. (PYRESA).—Alineaciones:  
Salamanca: D'Alessandro; Iglesias, Bustillo, Lan-chas, Enrique; Rezza, Alvarez (Muñoz), Robi; Víctor (Pita), Rial y Pérez.

Zaragoza: Junquera (Nieves); Heredia, Rojo, Du-ñabeitia (Simarro), González; Violeta, Rubial, García Castany; Diarte, González y Juanjo.

Arbitro: Martínez Banegas; su actuación ha sido mala.

GOL.—1-0: Minuto 9. El único gol del encuentro lo marcó Alvarez, quien dentro del área y solo ante el portero recibió el balón de Pérez, que había pasado con anterioridad por los pies de Víctor.

COMENTARIO.—El encuentro realmente no ha si-do bonito, ya que los dos equipos se jugaban mucho en el lance. Por lo tanto, aunque se intentaba tejer un juego que resultara entretenido, no se logró. Tan-to el Zaragoza como el Salamanca, por los nervios existentes, realizaron un fútbol feo y anodino. A no ser el resultado, que se mostró incierto para el equipo po local hasta el final, el público lo pasó mal, pero por eso no llegó el aburrimiento.

**GRANADA, 0;**  
**ESPAÑOL, 1**

GRANADA. (PYRESA).—Alineaciones:  
Granada: Puente; Calera, Castellanos (Ederra), Santi; Falito, Angulo; Benítez, Grande, Megido, Cid y Quílez (Vilar).

Español: Borja; Ramos, Ferrer, Ortiz Aquino; Ver-dugo (Ochoa), Fernández Amado (José Manuel); Sol-sona, Osorio, Cuesta, Caszely y Marañón.

Arbitro: Balsa Ron hizo un buen arbitraje, aunque al final no descontó el tiempo perdido intencionada-mente por el Español.

GOL.—0-1: Minuto 9. Córner sacado por Cuesta, el balón pasa entre las manos de Puente, da en la cabeza de Grande y se cuela directamente a la red.

COMENTARIO.—No ha merecido el Español salir triunfante de Los Cármes, aunque bien es verdad que en la primera mitad el encontrarse con un gol favorable pudo haber marcado uno o dos más si sus jugadores hubieran sabido aprovechar el nerviosismo de los locales, que además de la importancia de los puntos se vieron con el público en contra, cansado éste de aguantar tantas malas tardes a lo largo de la temporada.

**SEVILLA, 0;**  
**HERCULES, 0**

SEVILLA. (PYRESA).—El conjunto blanco hispa-lense se ha visto impotente para sobrepasar el bien organizado muro que creó el Hércules al propietario del "Sánchez Pizjuán". El Sevilla se ha mostrado tor-pe en el centro del campo e ineficaz en la delantera.

Alineaciones:  
Sevilla: Paco; Juanito, Pulido, Gallego, Sanjosé; Lorant (Jaén), Ribas, Rubio; Martínez (Duda), Biri-Biri y Lora.

Hércules: Santoro; José Antonio, Giuliano, Rivera, Comiso; Saccardi, Baena, Juan Carlos; Carreño, Barrios y Carcelén.

Arbitro: Sánchez Ibáñez. Su labor fue muy pro-testada.

**AT. DE MADRID, 2;**  
**REAL SOCIEDAD, 2**

MADRID. (PYRESA).—Alineaciones:  
Atlético de Madrid: Tirapu; Capón, Eusebio, Here-dia, Panadero; Bermejo, Alberto (Adelardo), Salcedo, Aguilar (Baena), Ayala y Leivinha.

Real Sociedad: Arconada; Gorriti, Cortabarría, El-coro, Olaizola; Diego, López Ufarte (Zamora), Muri-lló; Muruzábal (Araquistain), Satrustegui e Idígoras. Arbitraje zarrapastroso e indignante de Crespo Aurre.

GOLES.—0-1: Minuto 9. Galopada de Muruzábal por la derecha con disparo seco y raso que intercepta Capón, desviando la trayectoria de la pelota y descolo-ca a su portero. El balón entra.

0-2: Minuto 53. Centro bombeado de Muruzábal cor-fallo garrafal de la defensa atlética que deja solo a Satrustegui para que éste marque a placer.

1-2: Minuto 61. Intervención personal de Leivinha en el ataque sorteando contrarios y buscando huecos por el borde del área hasta que los encontró. El balón se fue como un rayo por una escuadra.

2-2: Minuto 74. Centro largo y al área de Heredia que "peina" Baena con suavidad, engañando a Arconada.

**ATH. DE BILBAO, 2;**  
**REAL MADRID, 0**

BILBAO. (PYRESA).—Alineaciones:  
Athletic de Bilbao: Iribar; Lasa, Astrain, Madariaga, Escalza; Villar, Irureta, Rojo II; Dani (Amorrortu) Carlos y Rojo I (Zabalza).

Real Madrid: Miguel Angel; Sol, Benito, Pirri, Ca-macho; Breitner, Del Bosque, Netzer (Vitoria); Veláz-quez (José Luis), Aguilar y Guerini.

Arbitro: López Cuadrado. Regular.

GOLES.—1-0: Minuto 30. Dani se interna rápido por el centro y pasa a Villar, situado a la derecha. Este envía un centro sobre Irureta, quien no tiene más que enviar a la red, raso, junto al poste izquierdo.

2-0: Minuto 75. En un contraataque de los bilbaí-nos, Amorrortu (que había sustituido a Dani) se in-terna rápido por la derecha y envía un centro alto sobre Carlos, quien remata fulminantemente a la red.

**ELCHE, 1;**  
**SPORTING DE GIJON, 0**

ELCHE. (PYRESA).—Se han enfrentado en Alta-bix dos firmes candidatos al descenso, que evidencia-ron, en un malísimo partido, sus inmensas condicio-nes para bajar de categoría. Ganó el Elche al Spór-ting de Gijón por un gol a cero, justo resultado, te-niendo en cuenta que el Elche arriesgó más que el Spórting, aun dentro de un nivel de juego muy pobre.

Alineaciones:  
Elche: Díez; Dominichi, González, Indio, Canós, Juan, Montero (Bonet), Gómez Voglino; Félix (Cor-tés), Sitjá y Melenchón.

Spórting de Gijón: Castro; Fabián (Landuchi), Jo-sé Manuel, Doria (Mesa), Cundi; Ciriaco, Fanjul, Ki-ller; Churruca, Quini y Ferrero.

Arbitro: Borrás del Barrio; mal.

GOL. — 1-0: Minuto 36. Pase en profundidad de Juan, que aprovecha Melenchón para marcar, ante la parsimonia del central y el lateral del Spórting.



**BANCO INDUSTRIAL DE LEON;**

*el Banco que ensancha cada día sus fronteras.*

(Autorizado por B. de E. núm. 10.842)







# EL CORUÑA TROPEZO EN BARCELONA

## VICTORIAS CASERAS EN TODOS LOS ENCUENTROS

### ELTA, 1; AN ANDRES, 0

VIGO. (PYRESA).—Encuentro sumamente interesante en la igualdad en el marcador, si bien el juego ha sido de poca calidad técnica. El San Andrés actuó preferentemente en plan defensivo, buscando el marcaje de los jugadores célticos, y éstos pocas veces fueron capaces de zafarse de este marcaje, lo que explica la dificultad que encontraron para hallar el camino del gol.

Alineaciones:  
Celta: Fenoy; Santomé, Manolo, Rivas, Navarro (Hilgo); Villar, Igartua, Félix (Gonzalo); José, Mori y Román.

San Andrés: Blanch; Rodri, Moya, Paquito (Curta); Artés, Tovar, Longhi; Díaz, Garrido, Martí Fillosa (Anli) y Abad.

Arbitró el colegiado señor Jiménez Sánchez, cuya labor fue discreta.

EL GOL.—En el minuto veinticinco de la segunda parte, Santomé, recogiendo un rechace de la defensa adversaria, empalma un fuerte disparo raso y esquinado, aunque el balón tropieza en el portero, éste no puede impedir que entre en la red.

### OSASUNA, 2; RAYO VALLECANO, 1

PAMPLONA. (PYRESA).—Alineaciones:  
Osasuna: Vicuña; Aranguren, Esparza, Sánchez-Rubio, Escual; Marín, Polo, Mata; Echeverría (Luengo), Ostívar y Bosmediano (Morales).

Rayo: Alcázar; Anero (Francisco), Uceda, José María, Anolete; Fermín, Alcalá, Trasante; Marcial, Salamanca (Benito) e Iglesias.

Arbitró Navarrete, muy protestado por el público.

GOLES.—1-0. Cuarenta y tres minutos. Falta en el lateral izquierdo del área vallecana, Saca Polo y remata limpiamente Echeverría.

2-0. Setenta y cinco minutos. Otra falta también cerca al área, pero en este caso de frente. La lanza Man, disparando Ostívar raso a la red.

2-1. Ochenta y cinco minutos. Falta similar a la anterior, pero contra la puerta del Osasuna. Toca Maral y marca Trasante de un punterazo.

### CASTELLON, 3; CALVO SOTELO, 0

CASTELLON DE LA PLANA. (PYRESA).—Alineaciones:

Castellón: Racic; Beltrán, Ramón, Subirats, Babiloni; González, Claramunt, Ruiz; Tonín (Chiva), Cioffi y Alonso (Montañés).

Calvo Sotelo: Bernardo; Lobo, Mendoza, Quico, Gostaga; Viqueira, Zubiaga, Nuevo (Larrauri); Calero, daiz y Molina.

Arbitró el colegiado señor Urizar, con muchos errores.

GOLES.—1-0. Minuto quince. Claramunt lanza un caso frente al lateral izquierdo del área visitante, y Alonso, de cabeza, remata cruzado a gol.

2-0. Minuto treinta y seis. Centro de Tonín desde la derecha, que Claramunt envía de cabeza a Cioffi, quien, desde muy cerca y también de cabeza, remata. Los jugadores visitantes protestaron la concesión del gol por estar fuera de juego.

3-0. Minuto treinta y cinco de la segunda parte. En un rápido contraataque local, Claramunt pasa en proximidad a Alonso, quien con toda serenidad dispara, evitando la salida del portero.

### TENERIFE, 3; TARRASA, 1

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (PYRESA).—Alineaciones:

Tenerife: Lanás; Juan Miguel, Molina, Lesmes; Hugo Fernández, Pepito; Ferreira, Gilberto, Toño (Román), Jorge y García Murcia (Salvador).

Tarrasa: Vallespir; Hachero, Aras, Sanjuán; Aguado, Juanete; Bío, Planas, Fernández, Vila y Rojo (Valdés).

Arbitró el señor Jaramillo, quien realizó una impecable labor.

GOLES.—1-0. Cuarenta y cinco minutos. Centro de García Murcia; Vallespir no sujetó el balón, y Jorge remató en la boca del gol.

1-1. Cuarenta y nueve minutos. Jugada de Fernández por la izquierda; centra sobre Bío y éste remata de forma imparable.

2-1. Cincuenta minutos. Córner que rechaza en corto Vallespir; el balón llega a Hugo Fernández, quien dispara por alto y marca.

3-1. Sesenta minutos. Disparo impresionante de Juan Miguel desde el borde del área. El balón da en un poste y entra.

### HUELVA, 1;

### ENSIDESA, 0

HUELVA. (PYRESA).—Alineaciones:

Recreativo de Huelva: Alonso; Isabelo, Tañanes, Ortiz; Gerolami, Alcorta; Lapi, Espárrago, Morón, Jerónimo Torres y Cruz Carrascosa (Galleguito).

Ensidesa: Josini; Vallina, Quirós, Esteban; Atucha (José Aurelio), Raya; Arráiz, Antuna, Manrique (Gilbert), Novo y Antolín.

Arbitró el señor Soriano Aladrán, que tuvo una excelente actuación.

EL GOL.—Veinticinco minutos. Jugada de Alcorta por la banda derecha, con centro-tiro de este mismo jugador que se cuelga sin la ayuda de nadie por el ángulo izquierdo de la meta asturiana, dejando «colgado» a Josini.

### CORDOBA, 3;

### TARRAGONA, 1

CORDOBA. (PYRESA).—Alineaciones:

Córdoba: Molina; Alvarez, Salas, Valbuena; Marín, Urbano; Gallego, Burguete, Onega y Rivero.

Tarragona: Zamora; Angel, Filgueira, Robles, Pany; Prieto, Castillo (Tasio), Pla; Berrós (Montenegro), Masferrer y Sánchez Picón.

GOLES.—1-0. Cuarenta y cinco minutos. Centro de Alvarez y Burguete, a placer, remata impecablemente de cabeza.

2-0. Cincuenta y cinco minutos. Golpe franco al borde del área visitante, que tira Onega con gran maestría, no pudiendo Zamora, pese a tocar el balón, impedir que éste llegara a las mallas.

2-1. Sesenta y cuatro minutos. Centro de Tasio, que Masferrer, muy bien situado, cruza lejos del alcance de Molina.

3-1. Ochenta y seis minutos. Jugada personal de Rivero, que pasa a Burguete, quien falla el remate, pero firmemente es Gallego quien, con mucha habilidad, cuele el balón en la portería contraria entre varios rivales.

### BARCELONA AT., 1; CORUÑA, 0

BARCELONA. (PYRESA).—Alineaciones:

Barcelona Atlético: Castel; Fuster, Corominas, Olmo, More (Moret); Costa, Vila; Nicolás, Rusky, Martínez y Carrasco.

Coruña: Canedo; Richard, Piris, Belló, Gallego; Ballesta, Albino, García; Pousada, Castro (Miguel) y Pino.

Arbitró el señor Fernández Quirós, quien cometió algunos fallos, pero sin influir en el resultado.

EL GOL.—Cuarenta y ocho minutos. Cabezazo de Martínez a la salida de un córner botado por Costa.

### BURGOS, 2; ALAVES, 0

BURGOS. (PYRESA).—Alineaciones:

Burgos: Fernández Manzanedo; Gómez, Aguilera, Palmer, Ruiz Igartua, Kresic (Garrido); Adzic, Valdés; Viteri, Navarro y Quini.

Deportivo Alavés: Pereira; Pascual, Montejo, Bea; Zuloaga, Arámbarr; Pana, Antonio (Uriarte), Aramburu, San Martín y Urquía (Ciudad).

Arbitró Miguel Pérez, con algunos errores, que perjudicaron a ambos conjuntos.

GOLES.—1-0. Sesenta y dos minutos. Magnífico avance de Gómez, con centro a Viteri, que empalma por la escuadra un tiro que bate a Pereira.

2-0. Setenta y nueve minutos. Pase de Viteri a Quini, y este se adelanta y marca.

### MALAGA, 5;

### MURCIA, 2

MALAGA. (PYRESA).—Alineaciones:

Málaga: Humberto; Aráez, Macías (Martínez), Aido; Benítez, Requejo; Quevedo, Migueli, Esteban Bustillo, y Santi (Uriarte).

Murcia: Elting; Morgado, Barrera, Camino (Castro); Murciano, Herrero; Añil, Vidaña, Joaquín, Echeccapar (Vera Palmes) y Cristo.

Arbitró el señor Díaz Agüero, bien en líneas generales.

GOLES.—1-0. Minuto veinte. Centro de Aráez que Elting despeja de puños débilmente. El rechace lo recoge Bustillo, que tira y da en un defensa; Bustillo se hace de nuevo con el balón y pasa a Santi, que desde cerca remata a la red.

2-0. Minuto treinta y dos. Centro de Requejo y remate de cabeza de Quevedo, que el portero del Murcia despeja de puños. El rechace es recogido por Bustillo y marca de tiro raso.

2-1. Minuto treinta y seis. Cristo, al lanzar un golpe franco desde unos veinticinco metros, sorprende a Humberto con un disparo alto.

3-1. Minuto cincuenta y uno. Cesión de Santi y remate de cabeza de Bustillo.

4-1. Minuto cincuenta y tres. Murciano empuja y derriba a Santi dentro del área. El penalty lo transforma en gol Bustillo.

4-2. Minuto sesenta y uno. Centro de Castro desde la izquierda, que Cristo remata de cabeza. Falla Humberto y el balón llega a las mallas.

5-2. Minuto ochenta y ocho. Barrera derriba a Quevedo dentro del área. Bustillo lanza el penalty y marca el quinto gol para su equipo.



## BANCO INDUSTRIAL DE LEON;

Un Banco joven en la frontera del mañana.

(Autorizado por B. de E. núm. 10.842)





PRIMERA PREFERENTE

**(3-0) COMODO TRIUNFO DEL VALLADOLID PROMESAS SOBRE LA CULTURAL PROMESAS**

Triunfo claro, sin complicaciones, el logrado por el Real Valladolid Promesas ante la Cultural Promesas en un partido discreto, en el que sólo a rachas existió brillantez.

Los leoneses, provocando frecuentemente el fuera de juego de sus adversarios, consiguieron aguantar el empate a cero durante casi toda la primera mitad. No acertaba el Promesas vallisoletano a zafarse de la táctica de sus adversarios, pese a que sólo hubiera bastado con lanzar balones largos para superar ese sistema y plantarse en solitario ante el

**VALENTIN, QUE REAPARECIA VOLVIO A LESIONARSE**

de ellas —a los 38 minutos—, Valerio estrelló en la cepa del poste un remate de cabeza y el propio Valerio sería quien, a los 44 minutos, lograría, por fin, romper el cerrojo adversario. Se le había

sin pensarlo dos veces, largó un zurdazo raso y cruzado que batió por segunda vez la meta leonesa.

El partido estaba resuelto, porque la Cultural, pese a su animosa entrega, no era enemigo de entidad suficiente para hacer peligrar la victoria blanquívioleta. El dominio seguía teniendo color local, tratando la Cultural de reducir distancias a base de contraataques que morfan sin demasiado peligro a manos de Valles.

A los 32 minutos, a la salida de un córner botado muy bien por Joaquín, Escudero conectó un testarazo espléndido que se coló irremisiblemente en la portería visitante. Era el tercer y último gol de la tarde.

Poco más tarde, en cambio, vendría la cara negativa del partido; Valentín —que reaparecía tras la dilatada ausencia por culpa de su lesión de ligamentos— cayó en mala postura y en una jugada sin el menor peligro y volvió —en el colmo de la mala suerte— a resentirse en la rodilla lesionada. Una lástima, porque la presencia del capitán, en este final de la competición, era de vital importancia para esas aspiraciones vallisoletanas de alcanzar la promoción.

El Promesas, que no hizo un partido brillante, fue en todo momento superior a un rival que no se entregó nunca y resistió bravamente durante el primer período.

Los vallisoletanos tuvieron en Mató y Solete a sus hombres más eficaces, mientras que por la Cultural Promesas brilló el juego del mediocampista Herreras.

ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigió la contienda el colegiado local señor Babón, que tuvo una actuación discreta. Sus errores de apreciación estuvieron, casi siempre, influidos por sus ayudantes.

Mostró tarjetas blancas a Escudero por los vallisoletanos, y a López, por los leoneses.

**CULTURAL PROMESAS:** González; Anibal, Pini, Maiquez; López, Santi; Esteban, Barrientos, Valdés, Herreras y Mantilla. Tras el descanso, Alonso sustituyó a Pini, y a los 66 minutos, Domínguez a Anibal.

**R. VALLADOLID PROMESAS:** Valles; Nogueiro, Valentín, Milán; Solete, Tomás; Valerio, Escudero, Mato, Pepe y Joaquín. A los 88 minutos, Valentín —lesionado— cedió su puesto a Salus.

ORTEGA



Tomás ha lanzado al travesaño; la pelota, rechazada, será impulsada por Valerio a la red. Era el primer tanto local.

portal de González. Raras veces lo intentaron los discípulos de Héctor Martín y cuando lo hacían las indicaciones del linier —no siempre acertadas— cortaban los avances del conjunto local, que dominó claramente a su adversario en el primer tiempo, aunque en general careció de «punch» para hacer reflejar su mando en el marcador.

Sólo al final de la primera mitad apretaron el acelerador los blanquívioletas. Y fue entonces cuando se produjeron las más claras situaciones de gol; en una

escapado la pelota al portero González y Tomás disparó, repeliendo el travesaño la pelota para que Valerio, a puerta vacía, consiguiera el primer tanto. Un gol que serenaría los nervios que tal vez hubieran podido perjudicar el desarrollo del segundo período.

La salida del Valladolid Promesas, tras el período de descanso, fue fulgurante. En la jugada de saque, cuando apenas se habían consumido 45 segundos, una pifia de Santi, que marró el despeje, le dejó a Pepe en inmejorable situación y el jugador vallisoletano,

VENCIO, PERO NO CONVENCIO

**(2-0) El Laguna se impuso a La Bañeza**

Encuentro disputado en el campo de Los Barreros, de Laguna de Duero, entre los propietarios del terreno y La Bañeza. Buena entrada y terreno de juego en bastantes buenas condiciones, a pesar de la lluvia caída durante la noche.

El primer tiempo es de dominio alterno. Poco juego e insulso, que hizo que los espectadores se aburrieran. Se llegó al descanso con el empate inicial. En el minuto cinco, Escudero se interna en posición de extremo izquierdo y su centro es cortado con la mano por Cereijo, sin que se señale nada. En el treinta y dos, José Luis dispone de una clara ocasión de batir a Róber, pero su tiro fue rechazado por el meta y el nuevo disparo por Jesús Manuel.

En la continuación mejora el Laguna en cuanto a fuerza e ilusión, pero no en cuanto a juego, lo que le hace dominar la situación. En el minuto doce, claro empujón a Cabezas dentro del área de La Bañeza, que tampoco se seña-

la. Dos minutos después se produce un ligero empujón a Escudero en un esquinazo del área y el árbitro señala penalty, que es protestado por los jugadores leoneses. Lo tira Cabezas y logra el primer gol. Con este resultado en contra, el equipo forastero adelanta sus líneas y realiza buenas jugadas en el centro del terreno, que no encuentran rematador. En el minuto treinta y cinco saca Escudero un córner contra la meta de Calo; rechaza en corto un defensa y Cabezas empalma por bajo, logrando el dos a cero, que sería definitivo. Hasta el final atacó La Bañeza, ligando jugadas muy aceptables que unas veces por precipitación y otras por mala suerte, no encontraron rematador.

El Laguna ha vencido con justicia a La Bañeza, pero ha vuelto a tener los mismos defectos de toda la temporada, pero corregidos y aumentados. Los jugadores leoneses se conformaban con el empate sin goles, y cuando vieron que el encuentro se les iba, no en-

contraron el camino del gol. El partido fue muy malo, con muchos balones fuera de las bandas, muchos patadones y muchos pases al contrario.

Destacaron por el Laguna, Jesús Manuel, Cabezas y Escudero, junto a la lucha constante de Merino. Por parte de La Bañeza se distinguieron Cereijo, el eje y motor de su equipo; Llanos y Ovidio, aunque éste demasiado individualista y desasistido.

Dirigió el encuentro el señor Peña Téllez, que pitó lo que vio y lo que se imaginó, todo ello siempre tarde y a destiempo. Ignoró dos penalties en área de La Bañeza y señaló otro muy dudoso. En resumen, muy deficiente.

Alineaciones:  
C. D. Laguna: Róber; Lobato, Jesús Manuel, Espinilla; Omos, Cabezas; Chani, Escudero, Menezes, Merino y Jesu-sin. (Geñin por Chani).

La Bañeza: Calo; Susi, Ramiro, Llanos; Cereijo, Barrio; José Luis, Paco, Monroy, Carlos y Ovidio. (Torres).

V. GALLEGO



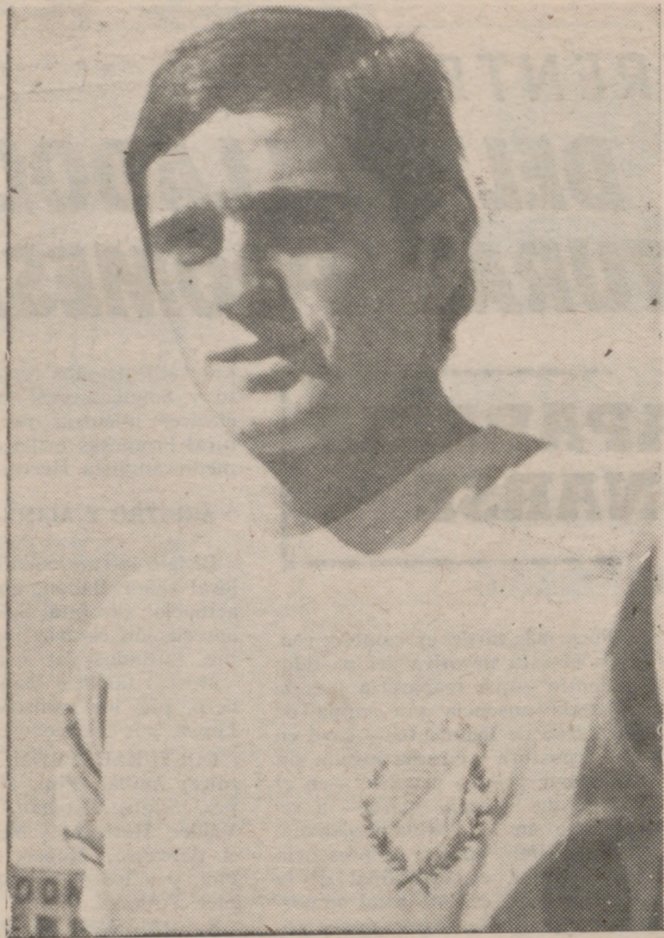
TAMBIEN SU DINERO PUEDE VALER MAS. VISITE EL

BANCO INDUSTRIAL DE LEON

En Santa María, 6 SU BANCO AMIGO. (Autorizado por B. de E. núm. 10.842)







Salvi, uno de los pocos eficaces.

## Bloc de notas

Frio y viento muy fuerte. El agua comenzó a caer durante el descanso, pero el chaparrón duró poco tiempo. El terreno de juego, en buenas condiciones al principio, se puso bastante resbaladizo.

El Ramón de Carranza registró una entrada sólo discreta. Aplausos para el Valladolid y división de opiniones cuando aparece el Cádiz; pero antes de ponerse en juego la pelota, el público comenzó a aplaudir y animar a su equipo, y en esa actitud estuvo, sobre todo, en el segundo tiempo.

ALINEACIONES.—CÁDIZ: Bocoya; Cenitagoya, Díaz, Puig; Marfil, Ortega; Lloret, Carvalho, Farias, Urruchurtu y Soto.

VALLADOLID: Campos; Salvi, Leguizamón, Amarillo; Pérez García, Puig-Viñeta; Vicente, Landáburu, Alvarez, Mellado y Toño.

Drenks sustituyó en el minuto treinta y siete a Toño.

GOLES.—Minuto cuarenta y cuatro, Puig-Viñeta se entretiene con la pelota en el área y se le anticipa Farias, que cae ante la nueva acción del blanquívioleta. Penalty que lanza Soto, transformando, 1-0.

Minuto cincuenta y nueve, Centro de Cenitagoya desde la banda derecha, que Campos despeja en corto, sobre el centro, desde el palo contrario, y Lloret se revuelve y marca a la media vuelta, a puerta vacía, 2-0.

Sesenta y cinco minutos. Trallazo de Urruchurtu desde fuera del área, en posición de interior izquierdo, que Campos llega a tocar; pero sin lograr desviar la pelota, 3-0.

Setenta y siete minutos, Alvarez dribla por alto a Díaz, que le sujeta por la cintura. Vicente lanza el penalty, fuerte, pero al centro, rechazando Bocoya, pero Drenks empalma a las mallas, 3-1.

INCIDENCIAS.—Toño fue «cazado» por Ortega en el minuto treinta y dos, retirándose a la banda cojeando y a continuación al vestuario, con distensión de ligamentos. Tarjeta blanca para Ortega en esa jugada y luego para Puig, en el treinta y seis, Drenks fue amonestado también, en el segundo tiempo, por una aparatosa entrada a Cenitagoya, y en el ochenta y seis, Amarillo.

En el minuto ochenta y uno, el linier de la banda de general cayó al suelo, semiinconsciente, a consecuencia de un botellazo en el cuello. No se identificó al agresor y el juego siguió, con el juez de línea en su puesto, tras ser asistido durante unos minutos.

# EL VALLADOLID, ENCOGIDO

## SE ARRUGO ANTE LA VIOLENCIA TRAS UN COMIENZO DE NEA

(De nuestro redactor, enviado especial.)

Podríamos decir que el Valladolid tuvo, en esta visita a Cádiz, los elementos en contra, porque, en efecto, hubo lluvia, viento de Levante y, sobre todo, un rival desmelenado y con el gesto hostil de la guerra, olvidándose un tanto de la deportividad para ir a lo práctico. No es esto de nuestra cosecha, que conste, que en la mismísima sala de Prensa se lo oímos decir así a un colega gaditano en una espontánea explosión de «hinchismo», de la que en seguida se arrepintió intentando recoger velas. Dicho esto convendrá añadir antes de seguir adelante que esos factores, e incluso el caserismo de un colegiado que actuó a impulsos del viento cambiante, no disculpan, ni caben siquiera como explicación de una derrota que puede ser decisiva, aunque matemáticamente queden aún posibilidades.

El entrenador, que se quedó a última hora sin Astrain y Díez, ambos enfermos, optó por cambiar lo menos posible, aunque sí representara una novedad el ver a Pérez García en la medular; pero el lateral salta con la definida misión de marcar al que se suponía iba a tratar de orquestar el juego gaditano. Un 4-3-3 elástico, flexible, con el defecto de no prolongarse hacia el marco contrario. El achatamiento del juego fue aumentando a medida que avanzaba el partido, aunque era evidente la superioridad táctica y técnica de los blanquívioletas sobre un Cádiz que, salvo la violencia, no demostraba absolutamente

nada. Se decía al final que el Valladolid había demostrado hechuras de gran equipo en la primera media hora; pero, en todo caso, esos eran artificios que no valen absolutamente nada cuando hay que ganar los puntos, cuando se ventila una de las últimas oportunidades de entrar en el lote de ascenso. Todavía en un amistoso o en un choque de trámite podía admitirse ese conformismo, ese tuya y mía en triangulitos, en pases y dejadas. Ese jugar en el centro, controlando la pelota, después de sacarla bien hilvanada desde atrás, vale como primer paso para continuar, con un lógico cambio de ritmo, en el área contraria; pero, salvo el cabezazo a la salida de un saque de esquina de Toño y un trallazo de Landáburu, bastante lejano, el dominio vallisoletano no trajo otra consecuencia para el marco de Bocoya. Era, en suma, un alarde de conformismo y de engreimiento que perdió al Valladolid, porque el primero en darse cuenta de que allí no pasaba nada fue el Cádiz, que a partir de la media hora de juego comenzó a crecerse, cuando había estado a punto de arrojar la toalla, después de dos sonoras pitas del público, coreando otros tantos fallos. Si entonces el Valladolid hubiera apretado, si no se hubiera conformado con ese dominio estéril, todo hubiera sido distinto. Pero para marcar resulta imprescindible pisar el área, o proponérselo, al menos. El Valladolid estaba obligado a arriesgar, a quemar su cartucho; pero se inhibió, lamentablemente, creyendo quizá que el triunfo vendría por añadidura, como consecuencia

de una superioridad que nadie le discutía.

El penalty decidió, eso es evidente. Un gol en el minuto final del primer tiempo suele ser decisivo. Dirán los jugadores blanquívioletas que la falta no existió; pero en semejantes lances hay que actuar con algo más de oficio y a falta tan sólo de unos segundos todo hubiera sido válido, salvo el querer jugar la pelota en el área con un contrario delante. Antes se había incurrido en pare-

## JUGADA CLAVE: EN EL MINUTO 44



Toño fue «cazado» el minuto...

# Novostil

## MUEBLES DE DISEÑO

Enrique IV, 2 Teléfono 224813



## BANCO INDUSTRIAL DE LEÓN

## SU RENTABLE Y SOLIDO CCA PARA LA INVERSION Y PARA E



# DO Y CONFORMISTA

## PLANCIA DEL CADIZ, VEA SUPERIORIDAD

die le do error, pero hubo tiempo para  
ctificar. Esa vez el árbitro, a  
nien ya tenían caliente con las  
ntinuas protestas por los fueras  
juego y las tarjetas, no dudó  
acer esa concesión. Y el Valla-  
dolid se retiró al vestuario con  
a gol en contra.

Cuarenta y cinco minutos dan  
ucho de sí, y era lógico pensar  
e había tiempo para enmendar  
uéllo; pero tampoco el Vallado-  
l se lo propuso de veras. El Cá-  
z arreció en su dureza y ya con

el marcador a favor, bloqueaba  
más los caminos hacia su área y  
jugaba al contraataque con una  
convicción que antes no había  
tenido. Lógico cuando se va ga-  
nando. Para su fortuna, otros dos  
nuevos goles vendrían a hacer  
compañía a ese penalty inventado  
por el árbitro. Campos quiso lan-  
zar el balón, que venía desde la  
banda contraria, a córner, a favor  
de corriente, pero sea por el efec-  
to que traía la pelota o por la  
puña con Farias —¿dónde esta-

## LAE: PENALTY (INVENTADO) UT 44 Y PRIMER GOL LOCAL



azados el minuto treinta y dos

ban el central y el líbero?—, lo  
cierto es que su despeje se con-  
virtió en un pase en bandeja a  
Lloret, que tranquilamente —¿dón-  
de estaba Amarillo?— disparó a  
puerta vacía. Seis minutos des-  
pués, Urruchurtu empalmaba des-  
de muy lejos un balón perdido,  
el meta reaccionaba tarde y el  
tercer tanto subía al marcador.  
Aquéllo llevaba camino de conver-  
tirse en un auténtico desastre y  
si no llegó la goleada fue, sencil-  
lamente, porque el Cádiz es un  
conjunto muy flojo, no porque el  
Valladolid llegara a reaccionar  
con la fuerza que le hemos visto  
en otros campos. Hubo, si, alguna  
intentiona más seria, pero con po-  
ca convicción.

Luego, el otro penalty —qui-  
zás en la única ocasión en que  
Alvarez ganó la acción a su  
par— permitió acortar distan-  
cias y llegar al final con un re-  
sultado digno, hasta cierto  
punto.

Todo podía pasar, dentro de  
lo malo y de la crítica que el  
mal juego y el conformismo  
merecen, si los puntos no hu-  
bieran sido tan importantes.  
El Valladolid, después de em-



Vicente, otro día de nones.

patar en casa, estaba obligado  
a mucho más de lo que hizo  
ayer en el "Ramón de Carran-  
za". Las artes empleadas por  
el rival no fueron muy ortodo-  
xas ni deportivas, pero eso, en  
trances así no sirve, en abso-  
luto, de disculpa. Pero además  
de esa falta de espíritu, de  
ese encogimiento —hay una pa-  
labra más sonora y más gráfi-  
ca para definirlo— el equipo  
tuvo fallos importantes. La za-  
ga, sin duda la línea más regu-  
lar y firme, pecó esta vez de  
autosuficiencia, sobre todo en  
el líbero y el lateral izquierdo,  
mientras el centro no termina-  
ba de centrarse en el marcaje  
a Farias. Adelante, Vicente, con  
un salto espectacular en su pri-  
mera intervención, adelantaba  
su propósito de no beligeran-  
cia, mientras Alvarez parecía  
resignarse a ser dominado, una  
vez más, por Díaz. Las acciones  
de conjunto, lógicamente, ten-  
nían que resentirse de estos fa-  
llos individuales y sobre todo

de esa equivocada norma de  
conducta.

Es posible que queden posi-  
bilidades todavía, pero tampo-  
co es improbable que en los  
sucesivos campos a visitar vuel-  
van a pintar bastos, un palo  
que no va, al parecer, con el  
academicismo de nuestro equi-  
po. Y, en tal caso, poco queda  
por hacer, al margen de lo que  
digan las matemáticas.

**J. L. PARRA**

**TALLERES**  
**VALGOVAL**

**HERMANOS VALBUENA**

CARRÓCERIAS - CHAPA  
PINTURA DUCO  
SOLDADURA AUTO-ELECTRICA  
TRABAJOS GARANTIZADOS

Avenida Gijón, 59  
Teléfono 27 23 36  
VALLADOLID



los  
deportistas  
de todo  
el mundo  
confían en

**OMEGA**

**LA FIGURA  
DEL PARTIDO**

**MELLADO**



Buen partido del medio-  
campista sevillano. Superó a  
su par, Urruchurtu —aunque  
los colegas gaditanos dijeran  
lo contrario— y se fue para  
arriba con fuerza en muchas  
ocasiones, pero tuvo muy es-  
casa colaboración. No obs-  
tante, él batalló siempre con  
denuedo y eficacia.

**Tremiño**  
**JOYERO**  
AGENCIA  
OFICIAL  
**OMEGA**  
SANTIAGO, 8 (adossado a la Iglesia)  
PLAZA MAYOR, 11 (junto cafe Norte)

**COABORADOR,  
PARA EL AHORRO**

**BANCO  
INDUSTRIAL  
DE LEON**

**OFICINAS EN  
SANTA MARIA, 6  
VALLADOLID**

(Autorizado por B. de E. núm. 10.842)





## ASI JUGARON

### CAMPOS

Hizo un par de paradas muy buenas en el primer tiempo, mostrándose atento y seguro en las salidas. Parece que la pelota le hizo un extraño en el centro del segundo gol, y no estuvo acertado tampoco en el disparo, lejano, de Urruchurtu.

### SALVI

Uno de los pocos que mantuvieron un cierto tono de regularidad, con un marcaje a Soto bastante eficaz, sobre todo en la primera parte. Luego fue contagiándose del desbarajuste general y perdió gas.

### LEGUIZAMON

No acertó en el marcaje a Farias, un jugador de gran envergadura, con recursos no muy ortodoxos. El central estuvo esta vez en tono menor, aunque mejoró en la última fase.

### AMARILLO

No entendimos la forma de sujetar a Lloret, un extremo habilidoso y rápido, al que hay que procurar anticiparse. Amarillo le dio terreno casi siempre y otras veces se olvidó, sencillamente, de él, sin que adelante hiciera gran cosa.

### PEREZ GARCIA

Salió con la consigna principal de anular a Carvallo, cosa que no logró, pues el pequeño interior movió a su equipo y peleó en la zona ancha. Pérez García acertó, en ocasiones, en el apoyo a la delantera.

### PUIG-VIÑETA

Como si desconfiara de sus facultades, el líbero estuvo en una línea rampón, con detalles de autosuficiencia —como en la jugada del penalty— que no hicieron más que complicar las cosas.

### VICENTE

Tuvo un marcaje expeditivo y tenaz en Puig, pero el brasileño se dedicó desde el principio a amagar y a dar saltos para evitar los choques; sin hacer nada positivo.

### LANDABURU

Bregó mucho en la zona ancha y en apoyo, también, de la zaga en bastantes ocasiones. Se esforzó en imprimir un ritmo más vivo al juego, sin éxito, y adelante, la verdad, tampoco arriesgó demasiado.

### MELLADO

El mejor.

### TOÑO

Estuvo poco más de media hora en el campo, rematando dos veces a puerta y luchando con su característico entusiasmo y eficacia.

### DRENKS

Su labor se juzga en otra sección.

### ALVAREZ

Díaz, está visto, le tiene bien tomada la medida y Álvarez apenas si dio señales de existencia, salvo en la última fase, en la que forzó el penalty.

## CADIZ C. F.

El Cádiz desenterró el hacha de guerra para asegurar dos puntos que le eran vitales. Jugadores técnicos como Urruchurtu y Carvallo fueron más al hombre que a la pelota. Pero esto les dio resultado, sobre todo a raíz del primer gol. Lucharon mucho, con más violencia que dureza, y tuvieron individualidades destacadas, como Ortega, en la medular; Carvallo y, adelante, la movilidad de Lloret y la brega de Farias.

## desde el banquillo

**H. NUÑEZ:** "Este era un partido para jugar "a la brava"

**BOLEA:** "¿Violencia? Es que el terreno estaba resbaladizo..."

Héctor Nuñez, como en casi todos los partidos de fuera, comparece en la sala de Prensa acompañado de su presidente. Ambos llegan con caras de muy pocos amigos. El entrenador empieza por decir que el partido no le ha gustado, porque ha sido feo y ayuno de unas normas éticas que se suponen imprescindibles en toda contienda deportiva.

—Yo comprendo la situación crítica del Cádiz, pero no puedo admitir que se salga a triunfar empleando unas normas que excluyen la deportividad. Esto no debe ser así en una pugna entre profesionales, que mañana pueden encontrarse defendiendo otros colores o bajo el mismo pabellón. Los jugadores gaditanos iban claramente al hombre, tratando de imponer la ley del terror. Cuando se impone esta ley en el fútbol, el espectáculo es feo y desagradable.

—¿No ha respondido el Valladolid con las mismas armas?

—No; mi equipo ha tenido, entre otros, el defecto de la honestidad. Ha tratado en todo momento de jugar al fútbol, de ir al balón, de imponer la ley de su mejor técnica.

—¿Era ése el sistema adecuado para puntuar?

—Eso es otra cosa. Este partido, tal como se pusieron las cosas desde el principio, era para haberle jugado «a la brava», pero, por suerte o por desgracia, tengo un equipo que se preocupa solamente por hacer fútbol.

—Por aquí dicen que en el primer tiempo el Valladolid jugó muy bien y que luego se descompuso...

—No digo que jugaríamos muy bien, pero sí lo suficiente para dominar al contrario y llevar el ritmo del juego a nuestro aire. Yo hubiera pedido algo más de profundidad. En cuanto al desconcerto, hay que citar el penalty como jugada clave. Recibir un gol de esa forma, en el último minuto de la primera parte, afectó a mi equipo. Eso y la lesión de un jugador que es importante dentro de nuestro sistema.

—Un penalty más que dudoso, ¿no crees?

—Por norma no suelo enjuiciar a los árbitros y no voy a romper la excepción diciendo lo que me pareció esa decisión del colegiado.

—¿Y el Cádiz?

—Ha luchado mucho, como si le fuera la vida en ello, y ha tenido el pecado de emplear unas armas al margen de lo deportivo

para lograr su triunfo. No digo que el resultado sea injusto, porque dentro de esas malas artes, el Cádiz ha sabido aprovechar sus oportunidades.

—¿Se fueron las posibilidades?

—Estamos a tres puntos del tercero, que visita nuestro campo el domingo, y tenemos por disputar ocho puntos en campo contrario. Yo sigo teniendo esperanzas y confío, sobre todo, en el espíritu de mis jugadores para seguir luchando.

## Antolín de Santiago, con los periodistas vallisoletanos

Veintiséis meses lleva Antolín de Santiago y Juárez al frente de la provincia de Cádiz. Allí, por el acierto de su gestión, por el entusiasmo con que defiende la causa gaditana le consideran como suyo, y así se comportará, en efecto, mientras dure su gestión. Pero Valladolid es algo que lleva dentro y no desaprovecha ocasión de demostrarlo. En este fin de semana, como en las anteriores visitas del Valladolid, se ha volcado. Anfitrión espléndido para los periodistas vallisoletanos, saludó en el hotel del Puerto al delegado del equipo y luego, durante el descanso, a los jugadores.

Para nosotros, los que íbamos en misión informativa, hizo más; brindarnos unas dependencias del Gobierno para que pudiéramos trabajar, un vez terminado el encuentro. Para entonces, él ya estaba camino de Jerez, para despedir al Ministro de Información y Turismo que regresaba a Madrid. No pudimos despedirle, ni agradecerle su hospitalidad; sirvan para ello estas líneas.

### BOLEA

Después de irse Héctor Nuñez hay una breve discusión entre dos colegas gaditanos a propósito de ese tono de dureza con que se empleó el Cádiz. Para uno de ellos, el fin, por lo visto, justificaba los medios. «Total, dentro de unas semanas o, a lo sumo, de un par de meses, nadie se acordará de las patadas y los puntos estarán ahí, para salvar, posiblemente, al Cádiz.» Ahí intervinimos nosotros, y el colega recogió velas como pudo. Y cuando llegó Bolea, la primera pregunta fue a propósito de la violencia denunciada por Héctor Nuñez. Vean la forma tan original de justificar las tarascadas:

—¿Violencia? Es que el terreno de juego estaba resbaladizo a consecuencia de la lluvia y eso hizo que menudearan los choques y las caídas.

No valía la pena decirle al «mister» provisional del Cádiz que cuando empezó a caer la lluvia ya se había jugado el primer tiempo; que para entonces Toño estaba en la caseta, lesionado; Vicente, con la camiseta rasgada, y Pérez García había caído diez veces al suelo. No valía la pena porque no íbamos a descubrirle nada que él no supiera.

—¿Mejor el Cádiz que otras veces?

—El equipo ha luchado como siempre suele hacerlo, pero posiblemente nos salieron mejor las cosas. Metí cuatro jugadores de refresco, técnicos, y su inclusión se ha notado. Veremos si logran mantenerse así en las próximas jornadas.

—¿El Valladolid?

—Comenzó jugando con muy buen estilo, con hechuras de gran equipo, pero en el último cuarto de hora del primer tiempo comenzó a desconcertarse.

Un periodista gaditano insiste en referirse al marcaje de Urruchurtu sobre Mellado como clave de lo que sucedió en el campo, y Bolea dice que no sólo Urruchurtu, sino todos los de atrás, incluido Carvallo, que nunca ha marcado, estuvieron muy eficaces en esa misión.

—¿Cree que el portero vallisoletano dio facilidades? —pregunta otro.

—No; creo que ha estado bien, pues incluso en el segundo gol salió bien. Lo que ocurre es que Farias le ganó la acción.

P.

**BANCO INDUSTRIAL DE LEON**

El Banco joven de una tierra vieja; agresivo por su juventud, sólido por su experiencia.



(Autorizado por B. de E. núm. 10.842)



## RESTAURANTE

### FERIA DE MUESTRAS

### BODAS BANQUETES FIESTAS

Sin problemas:

### EL MEJOR, EN TODO TIEMPO

### LA NOVEDAD DRENKS



No tocó una pelota en los ocho minutos en que estuvo en el campo, en el primer tiempo, ni durante casi toda la primera fase del segundo; pero se fue entonando a raíz de un remate bastante afortunado. Estuvo oportuno en el gol, y poco más, la verdad. Una reparación discreta.

## EL ARBITRO, A EXAMEN

Todo un recital el del señor Carreño Arquimbau. Una muestra de cómo no debe ser un arbitraje. Comenzó con ciertos ribetes de autoridad e imparcialidad, frenando las brusquedades de los gaditanos, pero no dudó en señalar penalty en una jugada en la que no hubo falta, o, si acaso, del delantero, y ese penalty puso en franquía el partido al Cádiz. Poco antes había dejado impune un claro desplazamiento de Fariñas a Leguizamón, tras el cual el ariete paró la pelota con el pecho y disparó a puer-

ta completamente solo, aunque, afortunadamente, sin tino. En el minuto 59, una mano voluntaria de Ortega, de amonestación, la señaló, pero sin sacar tarjeta, que era la segunda. Tuvo despistes morrocotudos y decisiones de las más extrañas. En varias ocasiones, después de hacer ademán de parar el juego, por haber sacado una falta sin parar la pelota, ordenaba a continuación seguir jugando. Le pusieron nervioso los gritos del público por los fueras de juego en que incurrían los locales.

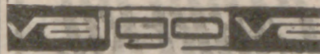
BARRIGÓN 6º año • VINA SOLANA 8º año  
VINA GIGALEÑA 1956

EN TODO MOMENTO EN CUALQUIER MESA

## vinos Barrigón

¡la calidad nunca cansa!

## V TROFEO



Campos, 1.  
Salvi, 2.  
Leguizamón, 0.  
Amarillo, 0.  
Puig-Viñeta, 0.  
Pérez García, 1.  
Vicente, 0.  
Landáburu, 1.  
Alvarez, 0.  
Mellado, 2.  
Toño, 1.  
Drenks, 1.

### GENERAL

Landáburu, 54; Campos, 50; Antón y Salvi, 45; Do-cal y Mellado, 43; Santos, 36; Toño, 33; Puig-Viñeta, 32; Leguizamón, 31; Anfal y Amarillo, 30; Lizarralde, 27; Alvarez y Pérez García, 26; Astrain, 15; Díez y Drenks, 14; Llacer, 8; Casanova, 3 y Pérez, 1.

## IV TROFEO novostil

### (MAXIMO GOLEADOR)

Vicente, 13 goles.  
Landáburu, 7.  
Alvarez, 6.  
Drenks, 5.  
Díez, Garrido, Lizarralde y Santos, 3.  
Amarillo y Antón, 2.  
Leguizamón, Mellado, Salvi, Toño y Anibal, 1.

NOTA.—En esta clasificación se incluyen los partidos oficiales disputados por el Valladolid en esta temporada, de Liga y Copa.

## EMPRESA DE CONFECCION EN EXPANSION

### PRECISA

### JEFE DE CORTE

### CON EXPERIENCIA Y DOTES DE MANDO

Interesados, dirigirse por escrito, con historial detallado, a Oficina de Colocación Obrera, Plaza de Madrid, núm. 4, Valladolid, (Ref. núm. 28433.)

## ANUNCIOS ECONOMICOS

ARRIENDO, traspaso, aporlo local típico hostelería. Pascual, Paulina Harriet, 3.1.º 237766.

## COCTEL DEPORTIVO

### BALONCESTO

Resultados de los partidos de baloncesto correspondientes a la novena jornada de la Liga Nacional masculina de Primera División:

#### GRUPO "A":

Juventud, 96; Barcelona, 91 (jugado el sábado).  
Manresa, 99; Estudiantes, 77.  
Real Madrid, 132; Circulo Católico, 82.

#### GRUPO "B":

Pineda, 109; Breogán, 89.  
Hospitalet, 84; Vasconia, 80 (jugado el sábado).  
Náutico, 100; Aguilas, 57.

### BALONMANO

El equipo rumano de balonmano se adjudicó ayer en Niza la Copa Latina de Promesas, al vencer al español por 22 tantos a 16. Ambos equipos realizaron un buen partido, llegándose al final del primer tiempo con un 10-9 en el marcador en favor de Rumania. Poco después de empezar el segundo tiempo, los españoles consiguieron empatar a 12. Los rumanos empezaron entonces a marcar tantos, llegando a un 22-15, después de una prolongada salida de Alonso, antes de que España marcara otro punto y quedara como definitivo el resultado de 22-16.

Los rumanos, que consiguen su sexta victoria en Copa Latina, causaron muy buena impresión, sin que desmerecieran los españoles. Destacó Alonso en el equipo español y Pelek en el rumano. Este último fue el mejor goleador de su equipo, con trece tantos, y Alonso el del español, con cinco.

Después de Rumania y España figuran en la clasificación de la Copa Latina, Portugal y Francia.

### CICLISMO

El belga Joseph Bruyere ha sido el ganador de la clásica ciclista Lieja-Bastogne-Lieja, disputada ayer sobre un recorrido de 243,7 kilómetros, en los que invirtió 6 horas y 31 minutos. En segundo lugar, a cinco segundos, se clasificó su compatriota Maertens, seguido en igual tiempo de Verbeeck (Bélgica), Danguillaume (Francia) y un pequeño grupo en el que figuraban Poulidor (Francia), Ovion (Francia) y Merckx (Bélgica).

### HOCKEY SOBRE PATINES

España ha vencido a Alemania por tres goles a dos en partido correspondiente al torneo internacional de hockey sobre patines. A las órdenes del italiano De Pietri, que estuvo fatal y sin autoridad, actuaron estos equipos:

ESPAÑA: Trullas; Vila-Puig, Ordeig, Nogué, Giralt, Vila y Villacorta.

ALEMANIA: Meier; Strugré, Klein, Jex, Kipp, Kienapfle, Heid y Tman.

GOLES.—A los 14 minutos de la primera parte, disparo de Nogué por bajo y cruzado: 1-0. Minuto 17, jugada individual de Giralt y, de tiro por alto, 2-0, tanteo con que se llega al descanso. Seis minutos de la segunda parte, cesión de Nogué a Vidal y, en un disparo a la escuadra, 3-0. Un rebote de la defensa española permite a Jex conseguir, por bajo, el 3-1, cerrándose la cuenta a los 14 minutos por medio de Kienapfle, en un tiro cruzado, estableciendo el 3-2 definitivo. Otro resultado fue: Portugal, 4; Italia, 1.

### RUGBY

Finalizó ayer en Albi (Francia) el torneo internacional junior de la Federación Internacional de Rugby Aficionado, habiendo jugado la final las selecciones nacionales de Francia y Rumania, ganado la primera por 20-12.

Para el tercero y cuarto puestos jugaron España e Italia, triunfando el conjunto hispano por 22-10.

En encuentro correspondiente al quinto y sexto lugares, Alemania Federal venció sin dificultades a Holanda por 26-7, mientras que Marruecos lograba la séptima posición al vencer a Bélgica por 20-9.

### GOLF

El golfista español Salvador Balbuena, de 26 años, se ha proclamado brillante vencedor del torneo "open" de golf celebrado en la localidad portuguesa de Almansil, al hacer los cinco hoyos con un total de 283 golpes.

Balbuena, que tomaba parte por vez primera en una competición celebrada fuera de nuestras fronteras, acabó en cabeza de cada una de las cuatro rondas de que se componía el torneo, adjudicándose los 4.500 dólares destinados al ganador.

### WATERPOLO

La selección nacional juvenil de Alemania occidental ha dado la sorpresa al vencer al equipo español, gran favorito, en la cuarta ronda del Torneo de las Seis Naciones de Waterpolo, por el tanteo de 7-6.

Los resultados de los demás encuentros de esta cuarta ronda fueron: Holanda, 8; Francia, 3; y Yugoslavia, 6; Italia, 3.

La clasificación al término de la cuarta ronda queda así: Yugoslavia y España, con 6 puntos; Holanda, Italia y Alemania occidental, con 4 puntos, y Francia, en último lugar, con cero puntos.



## BANCO INDUSTRIAL DE LEÓN;

el Banco que ensancha cada día sus fronteras.

(Autorizado por B. de E. núm. 10.842)





## CICLISMO

### PORTENTOSA EXHIBICION DE CABRERO, GANADOR DEL CAMPEONATO JUVENIL SALMANTINO

**El G. D. Moliner también dominó  
la clasificación por equipos**

No es la primera vez, ni afortunadamente será la última, que hablamos en términos elogiosos de José Antonio Cabrero. El magnífico corredor del G. D. Moliner ya había dado el año pasado muestras de su clase y está acreditando esta temporada una puesta a punto y unas condiciones muy difíciles de encontrar en el panorama del ciclismo juvenil español. Es una promesa con un futuro espléndido que está llamado a protagonizar importantes gestas dentro de este duro, heroico y hermoso deporte de la bicicleta. Tiempo al tiempo.

Ayer, en la capital charra, se disputó la segunda y última etapa del Campeonato Juvenil Salmantino, en el que paradójicamente la mayoría de los participantes eran corredores aficionados de segunda, ya que también estaba abierta a ellos la inscripción. En total eran 46 los que tomaron la salida, con mayoría absoluta de aficionados. No estaba entre los participantes Pepe González, el bravo corredor del Moliner, que era el líder de la clasificación, pues ayer sufrió un accidente fortuito que le ha impedido defender su maillot y sus posibilidades finales de triunfo.

Pese a que el viento soplaba fuerte, la batalla no se hizo esperar. Los chicos del equipo Moliner están mentalizados para luchar y de su ánimo combatiivo surgieron los primeros ataques y las primeras escapadas que, por unas u otras causas, no llegaron a fraguar definitivamente.

Fue en el kilómetro 18 cuando José Antonio Cabrero demarró con fuerza y salió de la masa uniforme del pelotón, llevándose a rueda a Angel Salamanca, del equipo Galerías Florita. Y nunca mejor dicho lo de llevarse a rueda, porque no entró en ninguno de los relevos que le pedía su compañero de fuga ni hizo la menor intención de atacar por su cuenta. Todo el gasto, todo el peso de la escapada era para Cabrero, que, sin embargo, no cedió. Gracias a su esfuerzo, los dos fugados gozaban de una ventaja de un minuto al cubrir la primera vuelta —kilómetro 32— de las dos que constaba el trazado.

Pero la paciencia del hombre del Moliner, ante la pasividad del "chuparruedas" que le acompañaba, se agotó, y en un tramo adoquinado lanzó un ataque al que Angel Salamanca no pudo responder. Cabrero se marchó solo, sin importarle ni el viento ni los kilómetros que todavía faltaban para la meta. Sus fuerzas y su ánimo le impulsaron a proseguir en solitario la aventura, y cuando se hallaba en pleno recital, un inoportuno pinchazo estuvo a punto de dar al traste con su bien merecida victoria.

El pinchazo se produjo a los 45 kilómetros de carrera, y mientras reparó su avería fue alcanzado y rebasado por Salamanca,



JOSE ANTONIO CABRERO

indudablemente más fresco que él. Pero las mieles de la victoria ni siquiera llegaron a los labios del corredor del Florita, pues sólo 5 kilómetros después, Cabrero coronaba una caza sensacional, dando alcance a su antiguo compañero de escapada.

Pero la hazaña de José Antonio Cabrero aún no había llegado a su parte más hermosa. El joven discípulo de Moncho Chamorro, una vez que recuperó fuerzas, impuso un tren fortísimo y rodando "a bloque" acabó dejando de rueda a su frágil adversario. Sin necesidad de aprovechar ningún repecho que le fuera propicio, Cabrero se fue irremisiblemente y cubrió, en campeón, los últimos kilómetros, para entrar así en la meta y proclamarse vencedor, mientras del pelotón había saltado Angel Camarillo para protagonizar otra magnífica hazaña, al dar caza primero y rebasar después a Angel Salamanca.

Así, el G. D. Moliner se anotaba la clasificación por equipos y el duodécimo triunfo consecutivo de esta temporada.

#### CLASIFICACION

- 1.—J. A. Cabrero (Moliner), 1-40-38, a 38,220 kilómetros por hora.
- 2.—A. Camarillo (Moliner), 1-41-25.
- 3.—A. Salamanca (Florita), 1-41-55.
- 4.—A. Sabio (Florita), 1-41-57.
- 5.—T. de la Fuente (Moliner), m. t.
- 6.—I. de Cabo (Florita), m. t.
- 7.—J. Hernández (Mobylette), m. t.
- 8.—J. Vega (Tecnifer), m. t.
- 9.—J. Sanmáximo (Florita), 1-42-15.
- 10.—A. Barrio (La Casera), 1-42-28.

J. M. ORTEGA

## ESPAÑA ORGANIZARA EL MUNDIAL-76 DE HOCKEY SOBRE PATINES

MONTREUX. (Alfil).—En la reunión mantenida por la FIRS, bajo la presidencia del italiano signore Mariggi, se ha acordado conceder a España la organización del Mundial-76 de Hockey sobre Patines, tras la renuncia presentada en su día por Argentina y no existiendo solicitud alguna de otros países para organizarlo. Las fechas previstas son en el curso del mes de septiembre y el escenario debe designarlo la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes española entre las ciudades de Oviedo y Barcelona.

### NUEVA TRAGEDIA EN EL NARANJO

## Un montañero de diecisiete años, muerto

OVIEDO. (Alfil).—Una nueva víctima se ha cobrado el Naranjo de Bulnes. Se trata del joven montañero de 17 años de edad Jesús Barrientos Martínez, del Club Escuela de Guías de Montaña de la Organización Juvenil Española de Badalona. Este montañero, junto con otros tres, Fernando Alvarez Fernández, José María Ros Márquez y Francisco Martín Clavellorent, iniciaron el pasado martes la ascensión, por la cara Oeste, del Naranjo de Bulnes. Los tres alpinistas rescatados con vida ayer por la mañana han sido trasladados a Vega de Urriello y todos presentan síntomas de extenuación.

En la mañana de ayer, a pesar del mal tiempo reinante en la región, los equipos de rescate que venían trabajando en el Naranjo de Bulnes localizaron muerto al cuarto componente de la cordada que había iniciado la escalada y que el sábado no pudo ser localizado, como el resto de sus compañeros.

Los equipos de rescate, junto con los tres escaladores que se encontraban comunicados, se encuentran ya en Vega de Urriello.

Se ha podido saber que la víctima inició la ascensión con equipo inapropiado, ya que sólo llevaba como ropa de abrigo un saco de dormir.

Se supone que las fuerzas debieron fallarle a consecuencia del temporal y las bajas temperaturas reinantes en el

Naranjo de Bulnes. De ahí que quedara descolgado del resto de sus compañeros, pereciendo al intentar escalar la pared.

#### ESTADO DE LOS SUPER- VIVIENTES

OVIEDO. (Alfil).—De pronóstico reservado ha sido calificado el estado de los tres montañeros de Badalona que fueron rescatados ayer de la pared Oeste del Naranjo de Bulnes, en el Hospital General de Asturias, a donde fueron trasladados ayer tarde por un helicóptero del SAR de Madrid, que es el que ha intervenido en las faenas de localización de los montañeros y cooperado al rescate de los mismos.

Fernando Alvarez Fernández padece congelaciones de tercer grado en un dedo del pie derecho; Francisco Martín Clavellorent padece asimismo congelaciones de primer grado, también en un pie, al igual que José María Ros Márquez. Los tres escaladores se encuentran en el Departamento de Recuperación del citado centro sanitario y se espera que se restablezcan en los próximos días.

Por lo que respecta al cuarto componente de la expedición, Jesús Barrientos Martínez, de 17 años de edad, que resultó muerto, su cadáver ha sido trasladado al refugio de Urriello y hoy se espera poder llevarlo ya hasta Arenas de Cabrales para el posterior traslado a su domicilio, en Badalona.

LA ASOCIACION DE ENFERMOS ALCOHOLICOS REHABILITADOS te ayudará en tus problemas sociales y familiares producidos por el alcohol. Ayuda tú también a esta Asociación. Plaza Porticada, 26 (Grupo Girón). Teléfono 270197



## BANCO INDUSTRIAL DE LEON

un depósito fiel para la inversión y el ahorro.

(Autorizado por B. de E. núm. 10,842)





PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

IMPORTANTE TRIUNFO DEL RACING VALLADOLID SOBRE EL SAN CARLOS

TAMBIEN EL VICTORIA SE IMPUSO JUSTAMENTE AL PINAR

C. D. SAVA, 0; C. D. CANARIO, 0

Alineaciones:

C. D. SAVA: Repiso; Vaquero, Regidor, Del Pozo; Bravo, Pedro; Noriega, Boal, Vega, Félix y Ortega, Miguel.)

C. D. CANARIO: José; Arenales, José María, Rodríguez; Castellanos, Maete; Rey, Carlos, Pablo, De la Puente y Fonsi. (Tino.)

Primer tiempo de dominio alterno y ocasiones parecidas para ambas delanteras. El estado del terreno de juego, en muy malas condiciones, dificultó el normal desenvolvimiento. El juego fue de poca calidad y gran lucha por parte de los dos conjuntos. Boal y Félix desperdiciaron dos claras ocasiones de gol para el Sava, y Pablo y De la Puente, otras dos no menos propicias para el Canario.

En la continuación se va imponiendo el Sava, que llega con más peligro ante el portal de José, que se luce en varias intervenciones. El Canario, por su parte, se defiende bien, jugando su defensa a base de fuertes patadones que alejan una y otra vez el balón de su área. En el minuto 5, Vega pierde la más clara ocasión de la segunda parte. En el 16, el Sava se queda con diez jugadores por expulsión de Vaquero, bajando Noriega a ocupar su sitio en la defensa. En el minuto 42, es expulsado De la Puente por dirigirse al árbitro después de ser amonestado. Los minutos finales son de intenso dominio del Sava, que no tiene reflejo en el marcador.

Destacaron por el Sava, Regidor, Noriega y Boal. Por parte del Canario lo hicieron Arenales, Castellanos y sobre todos el meta José.

Dirigió el encuentro el señor Barrenechea, que estuvo discreto en un encuentro muy difícil de dirigir.

A. D. VICTORIA, 1; PINAR C. F., 0

Alineaciones:

A. D. VICTORIA: Vega; Castillo II, Salvador, Díez-Rodríguez; Duque II, Ramón; Tito, Duque I, Castillo I, Peña y Alberto. (Coméndez y Abril.)

PINAR C. F.: Moro; Quintano, Capa, Juan; Marino, Juanito; Angel, Toquero, Emilio, Cuqui y Primi. (Valeriano.)

Muy pronto se adelantó el Victoria en el marcador, con el gol que luego sería definitivo. En el minuto 9, Alberto recibe un pase en profundidad de Duque I y cruza imparable la pelota hasta el fondo de las mallas. En el 31,



Formación del C. D. Estrella, que ayer fue batido por el C. D. Arces en partido de Segunda Categoría Regional.

nueva oportunidad para Alberto, que cruza excesivamente la pelota. En esta primera mitad el dominio ha correspondido ligeramente al Victoria, que ha llevado más peligro en sus acciones, aunque los dos conjuntos se han empleado a tope, ante las dificultades que ofrecía el terreno de juego, totalmente embarrado.

En la segunda mitad continúa la fuerte lucha por parte de los dos cuadros, siendo el dominio alterno, al igual que las oportunidades. En el minuto 3, Marino derriba a Castillo I dentro del área del Pinar, sin que se señale nada. En el 11, ocasión clara para Cuqui, que detiene Vega en su salida a la desesperada. En el 26, Valeriano agredió a Alberto, que queda tendido en el suelo, decretando el árbitro la expulsión del jugador del Pinar, que al ver la tarjeta roja vuelve a agredir a Alberto, que continuaba caído en el suelo. La última oportunidad del encuentro es para Emilio, que echa el balón fuera en la misma boca de gol al recibir un defectuoso rechace de Vega en el minuto 43.

Destacaron por el Victoria, Peña, Ramón y el juvenil Duque II.

Por parte del Pinar, lo hicieron Marino, Emilio y Juan.

Dirigió el encuentro el señor Castro, con errores de apreciación y técnicos. El encuentro le vino grande y dio la espalda a cuantos problemas se producían entre los jugadores de ambos equipos.

U. D. SAN CARLOS, 1; RACING VALLADOLID, 2

Alineaciones:

U. D. SAN CARLOS: Miguel Angel; Enrique, Juan; Chema; La marca; Astorga; Angel, Luis, Valentin, Gerardo; Rusillo y Silva (Aurelio.)

RACING VALLADOLID: Gail, Franco, Acuña, Miguel; César, Alberto; Geñupi, San José I, Fortunato, Pichi y Rodolfo. (Jesús y Gansgoso.)

Primer tiempo de juego nivelado y dominio alterno. El terreno de juego en muy malas condiciones impidió la práctica del fútbol por lo que los dos cuadros tuvieron que emplearse a fondo con gran espíritu de lucha. En el minuto 14, tras una serie de rechaces tras jugada de Astorga ante el portal de Gail, Rusillo

inaugura el marcador para el San Carlos. En el 32, saca San José I una falta sobre Acuña, que tira con fuerza, rechazando la cepa del poste de la meta de Miguel Angel. En la siguiente jugada saca Miguel de banda, muy fuerte,

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL Grupo primero

J. G. E. P. F. C. P.

S. Pedro R.	11	10	0	1	28	7	20	20
Vallejo	11	6	2	3	18	10	14	14
G. E. Fasa	11	6	2	3	14	11	14	14
Universita	11	5	0	6	15	16	10	10
Betis C. R.	11	3	3	5	10	15	9	9
U. D. San Carlos	11	3	3	5	9	14	9	9
Jar. Zalama	11	1	5	5	8	17	7	7
S. Andrés	11	1	3	7	8	19	5	5

Grupo segundo

C. D. Sava, 0; C. D. Canario, 0; 0

A. D. Victoria, 1; Pinar C. F., 0; 0

U. D. San Carlos, 1; Racing Valladolid, 2; 2

J. G. E. P. F. C. P.

Racing Vall.	11	7	3	1	18	7	17	17
San Carlos	11	5	3	3	18	11	13	13
Real Vall.	11	3	6	2	12	9	12	12
Victoria	11	4	3	4	12	13	11	11
Pinar C. F.	11	4	2	5	13	15	10	10
Simancas	11	3	3	5	12	14	9	9
C. D. Sava	11	3	3	5	11	16	9	9
Canario	11	2	3	6	7	18	7	7

SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL Grupo tercero

R. Vadillos, 5; Industrial Deli-

y San José I desvía hábilmente a la red el empate a uno, resultando con que finalizó la primera parte.

En la continuación mejora el Racing Valladolid, que pasa a dominar el encuentro, empleándose con mucha fuerza. En el minuto 20 Geñupi recibe un despeje largo de Fortu, se interna y bate a Miguel Angel en su salida. Después de este gol el San Carlos volvió a nivelar el encuentro en busca del empate, teniendo que intervenir Gail en dos ocasiones con mucho peligro. Al final del encuentro dominó el San Carlos, jugando el Racing al contraataque y conjurando su defensa los ataques del San Carlos.

A la hora de destacar habría que hacerlo a los jugadores de los dos equipos por la lucha desarrollada durante los noventa minutos. En el plano individual destacaron en el San Carlos, Astorga, Angel y Silva. Por parte del Racing Valladolid lo hicieron Acuña, el mejor de su equipo, Geñupi, Pichi y César.

Dirigió el encuentro el señor Delgado, que no estuvo mal y quiso ser neutral, aunque en los tarjetazos, que abundaron, perjudicara más al San Carlos.

V. GALLEGO

ciás, 1. At. Arces, 3; Juan de Austria, 3. Juventud Paz, 3; Racing P., 2. Vivero Exactus, 0; Corberó Góndola, 0.

La Flecha Gamio, 0; San Pedro Promesas, 1.

Grupo cuarto

C. D. Arces, 3; Estrella Valladolid, 1. S. Teresa, 1; Asklepios C. F., 5. San Fernando, 4; Rayo Delicias, 0; 0.

Santovenia Trañesa, 4; R. Aramburu, 0; 0.

SEGUNDA CATEGORIA JUVENIL Grupo intercanario

Asklepios Bati, 0; Pajarillos, 3. La Antigua, 3; Peñarol, 0. G. E. Fasa, 3; Las Flores, 1. Pinar C. F., 1; Nacional, 2.

Grupo cuarto

Victoria Promesas-San Nicolás (suspendido).

Ponche Soto-Sabadell-Delicias (no presentado Ponche Soto).

Belén, 0; S. D. Rondilla, 2. Zorrilla Promesas-Santo Toribio (suspendido).

LIBERTAD

Diario de la tarde

PAGINAS DEPORTIVAS UNANIMEMENTE RECONOCIDAS POR LA AFICION VALLISOLETANA COMO LAS MEJORES EN SU GENERO

BANCO INDUSTRIAL DE LEON;

un depósito fiel para la inversión y el ahorro.

(Autorizado por B. de E. núm. 10.842)



Le noté molesto y puede que no le faltase razón para estarlo. Ha tenido un brillantísimo comienzo de temporada y sus triunfos apenas si han encontrado eco aquí, entre sus paisanos.

Tomás Nistal, excepcional «sprinter», sorprendió ganando el Gran Premio de Valencia, y acreditó de nuevo su fortísimo «rush» final en la Semana Catalana, donde ganó una etapa frente a los hombres más veloces del ciclismo profesional.

—Soy uno de los hombres rápidos que tiene el equipo y por lo tanto una de las bases para las llegadas. Entrando en el pelotón de cabeza no tengo que estar al servicio de nadie.

—¿Ni siquiera de Pæurena? —Generalmente no vamos a las mismas pruebas, pero si coincidimos procuramos ayudarnos mutuamente.

—¿Quién es más rápido de los dos?

—El gana unas veces y otras gano yo.

vueltas no demasiado prolongadas.

—¿Correrás la Vuelta a España?

—Todavía no lo sé, pero lo más probable es que vaya al «Giro».

—Allí irán muchos y muy buenos «sprinters». ¿Podrás con ellos?

—¿Y por qué no...? De hecho ya he batido a muchos.

—¿Con quién no te gustaría encontrarte en una recta de llegada?

—Con Marino Basso y Peel-



## TOMAS NISTAL

### UN SPINTER VALLISOLETANO A NIVEL EUROPEO

—¿Estás enfadado, Tomás?

—Enfadado, no; pero algo decepcionado, sí. He derrotado en finales de etapa y en metas volantes a «sprinters» de talla mundial y aquí, en mi ciudad no se ha prestado demasiada atención a esos triunfos. No por ser Tomás Nistal, sino por ser vallisoletano, deberían haberme tratado mejor.

—Tal vez no eres simpático.

—Mi carácter es así. Digo las verdades y tal vez por eso no le caigo simpático a la gente; qué le vamos a hacer...

—¿Te han sorprendido esas victorias tan importantes al comienzo de la temporada?

—No, no me han sorprendido porque he llevado a cabo una buena preparación invernal y me encuentro bien de forma. Incluso hub'era podido lograr algún triunfo más de haberme podido colocar mejor en las llegadas.

—¿Tienes plena autonomía en el «Kas»? ¿No eres gregario de nadie?

—Pero él es superior a ti?

—En las llegadas no me considero inferior a nadie.

—¿Te ha beneficiado la marcha de Elorriaga del «Kas»?

—Por supuesto. Mentiría si dijese lo contrario, ya que ahora tengo más autonomía que antes.

—Tus detractores te acusan de que tu única virtud es el «sprint». Vamos, que en una carrera un poco dura te hundías...

—Me parece que ser un buen «sprinter» ya es una virtud apreciable dentro del ciclismo. Los que ganan más carreras son los hombres rápidos y aquí de lo que se trata es de ganar cuantas más veces mejor, me parece a mí. Bueno, a mí y a cualquier casa comercial...

—¿Pero puedes o no puedes con las pruebas duras?

—Yo he ganado muchas pruebas duras. Ahora bien, mis condiciones se adaptan mejor a carreras de un día o

man, pero no por su velocidad, sino por sus marrullerías. En cambio, si me gustaría disputar un «sprint» a Sercu y Van Linden.

—¿Y de los españoles?

—Me da igual. Ya les he ganado a todos alguna vez.

—¿Cómo viste a Merckx en la Semana Catalana?

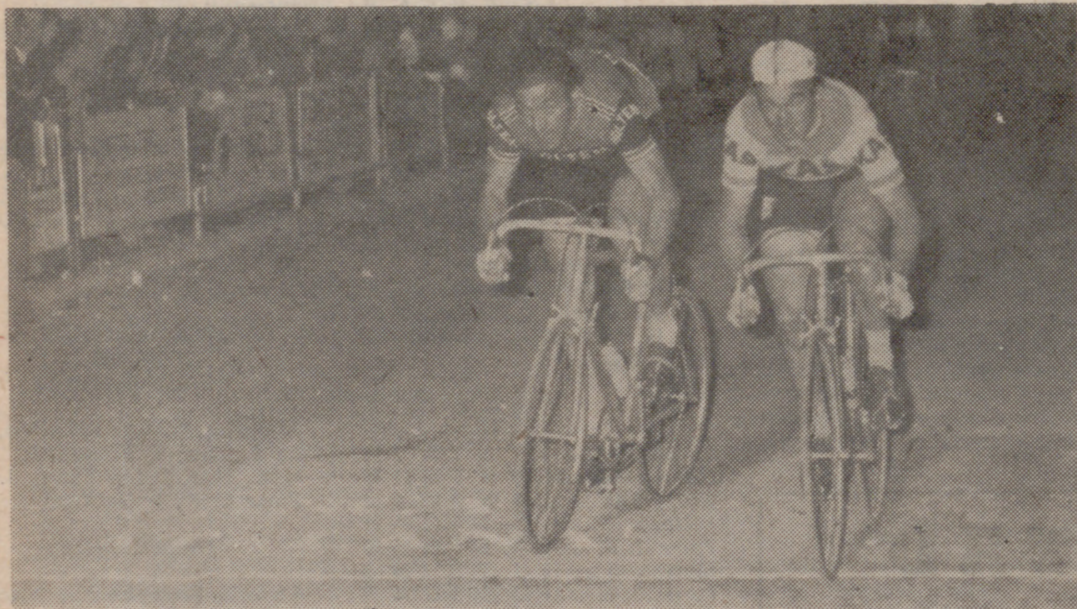
—No tan bien como otras veces. Yo creo que está iniciando el declive, pero mientras no se demuestre lo contrario sigue siendo el mejor.

—Tú le derrotaste en un «sprint», ¿no es así?

—Sí, así es. Es un hombre muy potente en las llegadas y siempre va a ganar, aunque ya tenga asegurado el triunfo en la general. Fue una llegada bastante apretada, pero conseguí rebasarlo en los metros finales...

Y batir a Eddy Merckx —aunque esté en la curva descendente de su fabulosa carrera— es algo de lo que no todos pueden presumir. Especialmente aquí, en España.

ORTEGA



¡MERCKX, BATIDO!—La foto corresponde a la reciente Semana Catalana de Ciclismo, donde Tomás Nistal rayó a gran altura como sprinter. He aquí la mejor prueba: el vallisoletano se impone en la cinta de llegada al campeónísimo Eddy Merckx. Algo que muy pocos corredores han conseguido...

✦ **“ME DUELE QUE AQUI NO TENGAN REPERCUSION MIS EXITOS”**

✦ **“NO ME CONSIDERO INFERIOR A NINGUN SPINTER; A MUCHOS YA LES HE GANADO”**

✦ **“A LAS CASAS COMERCIALES LES INTERESA GENTE RAPIDA, QUE GANE CARRERAS”**

✦ **“MERCKX ESTA EN DECLIVE, PERO SIGUE SIENDO EL MEJOR”**



**EL BANCO INDUSTRIAL DE LEON,**

un Banco joven y con raíces en la frontera del mañana.

(Autorizado por B. de E. núm. 10.842)





# OS POLITICOS

si se mantuvo la Monarquía. Desde la muerte del Rey con la novias y Sagasta —por este oryitar que en las Cortes del 18 ce partidos. Quizá se diga que en el fraccionamiento, que huir el Monarca un hombre disello sólo valdría para los partisen los grupos republicanos, y en los catalanistas, que no so XIII y, sin embargo, prácticel nacional, y en un tiempo en e dictadura, merece un estudio Carr se disguste. prueba evidente de que el tóra, era el impedimento para la permiten, juntamente con una losa aplicación de la Constituvisando este juicio, sobre todo norte, al este y al oeste de la antenerse mi anterior opinión,, los grupos pretensores de una s sucursalistas que se padecen mi juicio aludido. iban la aparición de un nuevo la, ocasionada por mi actividad

docente, puedo aparecer como lejano inspirador, de donde hemos de deducir que la proliferación se continúa a un ritmo insospechado, si bien en estos casos, y al tratarse de una derecha civilizada, el nacimiento se produce con mucho güisqui de precio bien caro.

Creo que queda muy claro que la desertización no rigió en los años dorados de Sagunto al 13 de septiembre, y el lector que desee ilustración de las causas gozará de leer las intervenciones parlamentarias de Cambó y Melquiades Alvarez durante la Primera Guerra Mundial o las crónicas deliciosas de Azorín y Fernández Flórez. Si tal hace, verá que la mentalidad de nuestros progresistas se parece al don Serafín de Pereda como una gota de agua a otra de agua. Tampoco podemos decir, buscando más allá de los montes, el original de la Francia de Giscard o las combinaciones de la bien protegida democracia italiana que está allí un buen camino para ordenar la vida española. Hemos de buscar otros argumentos para justificar el fracaso organizativo de asilvestrados o civilizados, movimientos de izquierda, derecha y centro, que pugnan por pedir o derecho al respeto político en una propaganda electoral. Tanto la historia española como aquella que pretenda escribirse más allá de nuestras fronteras debe tener muy buen cuidado en establecer los sistemas de comunicación política teniendo en cuenta que la energía nuclear es un dato de nuestro tiempo, y por lo tanto hay que hallar el sistema apropiado a estas fechas. Lo demás servirá para que se tejan fantasías en reducidos ambientes, pero no más allá, y la política es quehacer colectivo, ahora más que nunca.

DIEGO SEVILLA ANDRES



## A ESPALDA

ación del FRAP y liquidación de sus bienes —lo que demuestra el grado de organización y asentamiento alcanzado por el «Frente»— vienen a dar una esperanza de que en el país vecino se toman medidas contra lo que atenta a nuestra seguridad, pero hechos como los citados anteriormente dan la impresión de que el Gobierno francés demuestra una tolerancia difícilmente justificable en un Gobierno con el que mantenemos excelentes relaciones y que nos debería prestar la máxima ayuda en lo que se refiere al mantenimiento del orden en nuestro país. España, cuando ha concedido asilo político a los «pieds noirs», les prohibió cualquier actividad que pudiera menoscabar la integridad del Estado francés. preguntamos: ¿se nos ha correspondido en la misma medida?»



(De "Pueblo")



## DEFENSA SOLIDARIA DEL PATRIMONIO COMUN

(Carlos E. Rodríguez, en «Balears»):

«La convivencia pacífica y libre se basa en el mutuo respeto entre los miembros de la comunidad, así como en el acatamiento de unas flexibles reglas del juego que suavicen los conflictos y eludan las más delicadas zonas de fricción. Este grato orden cívico puede verse turbado por quienes no respeten a los demás, incumplan las reglas o pretendan manipularlas en su beneficio.

El abuso, el escándalo, la violencia, el crimen..., el delito, en suma, reclama medidas preventivas en beneficio de todos. Contra el delincuente surge la Policía. El orden social se protege del delito mediante las leyes y un sistema instrumental de jueces, fuerzas de seguridad e instituciones penitenciarias. Pero contra este orden social protector del ciudadano aparece en nuestro tiempo el fenómeno subversivo, que tiene por víctima no ya al individuo, sino a la sociedad entera, cuya estructura se quiere socavar y destruir, bien bien por vesania o por un criminal intento de acceder al poder contra la voluntad general.

Es natural que contra la agresión subversiva surja la lucha antisubversiva. Pero en esa escalada de medios violentos, la so-

iedad se compromete, pierde autoridad moral y arriesga los mismos valores y libertades que defiende. Hay que cortar esa espiral, que sólo puede conducir a la opresión y al caos. Mas, ¿cómo hacerlo, sin entregarse inermes a la subversión?

La comunidad debe saber defender solidariamente el patrimonio de todos; la libertad ha de ser fuertemente protegida. Pero no es labor que corresponda a un concreto organismo de seguridad, sino a la ciudadanía entera. Tampoco puede ser una defensa anárquica, instintiva o de ley de talión, ni bandas civiles armadas pueden suplantar a las Fuerzas del Orden.

La defensa de la comunidad debe ser objeto de un planteamiento participativo y orgánico, basado en los órganos y estamentos que configuran la propia estructura social debidamente vertebrada. Consiste en llevar al ánimo de todos los ciudadanos la necesidad de su presencia en la defensa común, y ello a base de una amplia, veraz y profunda información sobre los métodos subversivos, su gravedad y los objetivos que pretenden. El resultado será una fe común en las fuerzas morales y físicas que puede desplegar victoriosamente una sociedad que no quiere ser destruida.»

# CRI TE RIOS

## ROBO Y CONDENA

**L**A denuncia la había presentado don Humberto, allá, en el pueblecito colombiano de la provincia de Subachoque. Precisamente él, don Humberto, era amigo de la víctima, de don Ernesto, el rico hacendado, propietario de varias guapas fincas de la provincia.

La verdad es que los agentes no tuvieron mucho trabajo. Ni siquiera corrieron ese posible peligro de una reacción violenta por parte del delincuente. A veces, los ladrones, los delincuentes, llevan ya tantos palos sobre las costillas de su vida, que prefieren dejarse llevar sin la menor protesta. Tal vez, ellos saben que una de las cosas más inútiles de este valle de lágrimas y suspiros es la rebeldía.

Ni dijo una palabra cuando los dos agentes se pusieron uno a cada lado y echaron a andar hacia la Inspección de Policía. La cosa, por lo visto, ya no tenía remedio. La aceptación sumisa, la vergüenza solitaria al pasar por las calles custodiado por la autoridad y ver qué pasaba en la Inspección, donde el jefe, don José, no era precisamente fácil de convencer con intenciones suavizadoras.

Mucho calor aquellos días por tierras de Subachoque. Calor, moscas, sed, ausencia de sombras, polvo y agitación inútil buscando en el pecho un poquito de frescura en los aires de la bocanada. Siguieron los pasos, castigo ahora para los agentes y para el preso, hasta llegar a la Inspección. Allí estaba don José, con la figura larga de su purito de buenos tabacos y su bigote de malas intenciones.

—¿Y qué pasa ahorita? ¿Me trajeron a ese ladrón, hijo de su madre, que se atrevió a robarle nada menos que a don Ernesto?

—Aquí le tiene usted, señor.

—¿Gusano podrido, puerco entre los puercos! ¿Tú sabes que yo no quiero que don Ernesto se incomode por nada?

Uno de los agentes, que estaba más que con ganas de irse ya a casa para tener con él a su Lucita, preguntó con sabia modestia:

—Y bueno, ¿qué hacemos con él, jefecito?

Don José dudó unos segundos antes de hablar:

—Se le acusa del robo de un sobre conteniendo la suma de mil trescientos ochenta y ocho pesos, propiedad de don Ernesto, ¿no? Pues tiene que cumplir su condena por robo, que la ley es la ley y no hay quien se escape de ella, ¿no?

—Pero pudo ser un robo involuntario...

—¡Aquí el único que piensa y determina soy yo, señor agente Ramírez!

De nuevo se atusó los grandes bigotes y aspiró largamente del tabaquito. Miró al preso, que tenía la cabeza inclinada con humildad hacia el suelo, y dijo:

—Que me lo pongan en la cárcel y que cumpla. El que la hace la paga, ¿no?

De momento le dejaron bien sujeto a una reja en el patio de la cárcel, que más parecía mesón de caminantes, con su blancura de soles y su penumbra de risas tras las negras rejas carcelarias. Después, el propio don Ernesto habló del asunto con el inspector.

—Ya se me pasó el cabreo, mi amigo. Y tampoco quiero crearle a usted problemas.

—No es suya la culpa, don Ernesto, pero ya me los creó.

—Mucho lo siento, don José. Pero lo cierto es que tampoco el pobre animal sabía que el sobre contenía mi dinero, ¿no?

—Bueno, pues que lo pague su amo.

—Lleva ocho días en el patio y nadie le reclama. Y además hay que mantenerle.

—Lo que usted diga, don Ernesto.

—Lo mejor será que subasten el asno que se tragó mi platita y lo que se saque de la puja me lo dé usted a mí, ¿no?

Y así se hizo. No cuentan las palabras en cuánto se vendió el borrico que en plena calle se comió, como si de fresca hierba se tratase, los billetes del hacendado.

JULIO MANEGAT



**DESDE  
MALLORCA**

**Arias Navarro  
regresó ayer  
a Madrid**



MADRID. (Cifra). — El Presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro, llegó, mediada la tarde de ayer, al aeropuerto de Barajas, procedente de Palma de Mallorca.

El señor Arias Navarro, a quien acompañaban su esposa, Luz del Valle; su secretario particular y unos amigos, realizó el viaje en un avión «Mystere» de la Subsecretaría de Aviación Civil.

El Presidente del Gobierno ha pasado unas vacaciones en la isla de Mallorca que le han servido para preparar el discurso que antes de finalizar el presente mes pronunciará a todo el país por Radiotelevisión Española.

**EL MINISTERIO DE HACIENDA, INFORMA**

## La economía española tiende a la recuperación

MADRID. (PYRESA).—La Secretaría General Técnica del Ministerio de Hacienda ha hecho público recientemente un informe según el cual hay signos claros de que la economía española ha superado el punto más bajo del ciclo descendente y, por otro lado, la reactivación económica en los países industrializados parece consolidarse. En este estado de cosas, en circunstancias normales y en un clima de confianza económica, debería esperarse, razonablemente, que nuestra economía iniciara el camino de una cierta reanimación, apoyada en la exportación y gracias a la ayuda de la depreciación de la peseta. Hay que tener presente, sin embargo, que la recuperación de la economía española pasa ineludiblemente por el camino de la moderación de los fuertes desequilibrios internos que aún sufre. En la medida en que las expectativas inflacionistas sean sustituidas o aminoradas, el comportamiento de los distintos agentes económicos se desenvolverá a través de variantes más racionales y más flexibles, que son las que proporcionan la vía hacia una recuperación, firme y sostenida. Porque lo que la economía española precisa es una reactivación durable, no un auge rápido y momentáneo que genere nuevas inestabilidades en precios y rentas y exacerbe el déficit exterior. Los últimos indicadores disponibles sobre el comportamiento de la actividad económica a lo largo de los últimos meses de 1975 confirman que, con unos meses de desfase respecto de los países de la OCDE, ya se había alcanza-

do el fondo de la fase descendente del ciclo que la economía española atravesaba desde mediados de 1974.

No se observan, sin embargo, todavía, signos claros de que la atonía productiva haya dado paso a una recuperación generalizada y sostenida, a pesar de las mejoras de algunos sectores. Es posible que las alteraciones laborales que han tenido lugar al comienzo de 1976 hayan reducido sensiblemente la marcha de la actividad productiva. Respecto de la demanda interior, el consumo privado parece mantener un cierto dinamismo, según los indicadores disponibles (matriculaciones de automóviles, ventas de grandes almacenes y consumo de gasolina).

La inversión continúa, por su parte, en estancamiento o en declive: tanto la cartera de pedidos como el nivel de «stocks» de estas industrias continúan deteriorándose, lo que contrasta con el comportamiento de las importaciones de bienes de equipo que siguen manteniendo cierto dinamismo. El paro estimado a fines

de enero, en cifras corregidas de variaciones estacionales, era superior a las 364.000 personas, lo que suponen un 2,9 por 100 de la población activa y un sensible aumento sobre los niveles de un año antes. Hay que destacar el ritmo de aumento del desempleo industrial, superando al de la construcción, que parece moderarse en los últimos meses; la atonía productiva y la práctica desaparición de las salidas emigratorias al resto de Europa deben estar influyendo en el comportamiento del primero. Los últimos datos disponibles del avance mensual de la encuesta de salarios, referentes a octubre, noviembre y diciembre, apuntan una cierta desaceleración en su crecimiento, que se aprecia en los porcentajes de variación del salario-hora con respecto al mismo mes del año anterior (28,5 por 100, en diciembre, frente al 32 por 100 en julio y agosto). La actuación presupuestada del Estado a lo largo de 1975 se ha reflejado en un déficit para el conjunto del año de 6.764 millones de pesetas, inferior al de 1974,

## EL DECRETO SOBRE EMPRESAS DE OPINION, SIN EFECTO

MADRID. (Cifra).—Dejar sin efecto el decreto por el que se regula el régimen de las empresas dedicadas a encuestas de opinión ha sido la resolu-

ción adoptada por el Consejo de Ministros del pasado 18 de marzo y que aparece hoy publicada en el «Boletín Oficial del Estado».

## EN PUERTO REAL Pruebas del petrolero «Aragón»

PUERTO REAL. (Cádiz). (PYRESA). — El petrolero de 236.000 toneladas de peso muerto «Aragón», primero de los construidos en el nuevo astillero de Puerto Real, de Astilleros Españoles, S. A., ha realizado sus pruebas oficiales.

El «Aragón» fue construido por encargo de la firma armadora nacional Fletamentos Marítimos, S. A. (MARFLET), y sus características principales son las siguientes:

Eslora total, 329,90 metros; eslora entre perpendiculares, 213; manga, 51; puntal, 26,18, y calado, 20,31 metros.

El equipo propulsor está compuesto por un motor AESA-Burmeister y Wain de 30.000 HP construido igualmente en factorías de la sociedad.

Una vez realizadas las pruebas de funcionamiento del buque y adiestramiento de la tripulación, recorrida la milla medida entre Rota y Chipiona por tres veces consecutivas, efectuándolas con pleno éxito de rendimiento y alcanzándose una velocidad de 16,44 nudos, se realizó la firma del acta de entrega, cambiándose los gallardetes de la sociedad constructora y los armadores, incorporándose el buque al servicio de los mismos.

## SUCESOS

### EXPLOSION SIN VICTIMAS, EN PARIS



PARIS.—Un bombero y una peatón observan los daños ocasionados a un edificio en la Avenida de Matignon por una explosión. No hubo que lamentar víctimas, pero el fuego que siguió a la explosión destruyó la mayoría de las oficinas del edificio, de cinco pisos, no muy lejano a la Embajada de Israel. Se desconoce, por el momento, la causa de la explosión. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

### En Puerta de Hierro SEIS MUERTOS AL VOLCAR UN AUTOCAR DE TURISTAS PORTUGUESES

MADRID. (PYRESA). — A las cuatro menos cuarto de la tarde del sábado volcó un autocar portugués junto a Puerta de Hierro y que se dirigía a El Escorial. El número de muertos asciende a seis y a más de treinta los heridos de diversa consideración.

«En el autocar —ha manifestado a PYRESA el doctor Ortega Mata, jefe del servicio de urgencia de la Clínica de la Concepción— venían treinta y siete personas, más el conductor y un guía, todos ellos portugueses. En este centro hemos atendido a trece accidentados y recogimos dos cadáveres. La mayor parte de las personas asistidas lo fueron por fracturas, cortes y lesiones. Tan sólo ha sido ingresada una mujer con fractura de costillas y hemorragia cerebral. Los cadáveres corresponden a dos mujeres, sagra y nuera, pero hasta el momento no podemos facilitar nombre alguno porque

no han podido ser confirmados.»

«En el Hospital Clínico —añadió el doctor Ortega Mata— han contabilizado tres muertos, y uno en la Cruz Roja. En ambos centros atendieron a los restantes accidentados, que fueron transportados en ambulancias y coches particulares.»

Los treinta y siete portugueses que viajaban en el autocar se encontraban en España, según parece, en viaje de turismo, y se hallaban alojados en el Hotel Florida Norte, desde donde salieron el viernes por la tarde hacia El Escorial y el Valle de los Caños. El autocar, con matrícula NN-18-71, marca «Volvo», pertenecía a la agencia turística «Abreu», con delegaciones en Portugal, Brasil y Estados Unidos.

Según testigos presenciales, en el momento del accidente caía una densa lluvia sobre el pavimento y el vehículo marchaba a una velocidad presumiblemente excesiva.



PLAZA DE SAN PEDRO

## MENSAJE PASCUAL Y BENDICION "URBI ET ORBI"



Vista de la Plaza de San Pedro, desde la columnata de Bernini, totalmente abarrotada de fieles, con el Papa en primer término.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe).—Más de 200.000 personas asistieron ayer a la solemne misa del Domingo de Resurrección con que Pablo VI concluyó los ritos de Semana Santa, comenzados el pasado jueves en la Basílica de San Juan de Letrán.

Favorecidos por el clima suave y el cielo sereno, desde las primeras horas de la mañana fieles romanos y peregrinos de todos los continentes habían comenzado a acudir a la explanada vaticana para reunirse en torno al gran altar blanco instalado delante del primer templo de la cristiandad, donde el Papa celebró el solemne rito en latín.

Al término de la solemne celebración, Pablo VI abandonó la Plaza de San Pedro para subir al balcón central de la Basílica, desde donde pronunció el mensaje pascual e impartió la solemne bendición "Urbi et Orbi" (a la ciudad y al mundo).

Una vez apagadas las ovaciones con que los fieles habían saludado su aparición en el balcón, el Papa comenzó el discurso, en el que, al reafirmar el compromiso de los cristianos para aliviar los sufrimientos humanos con mejoramientos económicos, culturales y sociales, puso en guardia contra el inevitable peligro de que la aversez de la prosperidad temporal haga más infeliz al hombre.

Al término del discurso del Pontífice, el cardenal Felici, que con el cardenal Pignedoli acompañaba al Papa en el balcón, anunció la concesión de la indulgencia plenaria a "todos los fieles presentes y a todos aquellos que reciban a través de la radio y de la televisión" la bendición que el Pontífice se disponía a impartir.

El acto concluyó con la solemne bendición "Urbi et Orbi", a la que Pablo VI hizo seguir

sus votos de felices Pascuas en doce idiomas: italiano, francés, inglés, alemán, español, ("la paz, felicidad y alegría en Jesucristo resucitado", dijo en castellano), portugués, griego, árabe, ruso, ucraniano, chino y latín.

## Sangrientos combates en el Sahara

ARGEL. (Efe). — Un comunicado del Frente Polisario, publicado en esta ciudad por la agencia «Algerie - Presse - Service», afirma que «los combatientes saharauis libraron duros combates victoriosos en las proximidades de Cuelta-Zemmur, a unos doscientos kilómetros al sur de El Aaiun».

En el curso de este encuentro se infligieron fuertes pérdidas en vidas humanas y en material a los marroquíes, y fue capturado el capitán Zegai Mimum, de las Fuerzas Reales Marroquíes», agrega el comunicado del Polisario.

El comunicado citado por la agencia argelina se hace eco igualmente de dos emboscadas tendidas a las fuerzas marroquíes el pasado día 9, en Argana, que causó «más de cincuenta heridos a los marroquíes», y la del día 13, entre El Amoz y Bubjur, que causó a los marroquíes «más de treinta muertos y un número importante de heridos».

## DURANTE UN ENTIERRO Revuelta popular en Trecella (Italia)

TRECELLA (Italia). (Efe). — La detención de un cortejo fúnebre ante un paso a nivel fue el origen de la revuelta popular de los habitantes de Trecella, pequeño pueblo de la provincia de Milán, que suspendió ayer, durante nueve horas, el tráfico ferroviario entre Milán y Venecia.

Los vecinos de la localidad, ante la imposibilidad de concluir el entierro porque el paso a nivel no se abría, ocuparon con el féretro las vías ferroviarias. Dece-

nas de trenes se vieron bloqueados o tuvieron que ser desviados en emergencia por otros trayectos. Paralelamente, los viajeros de los trenes organizaron a su vez protestas al ver frustradas sus vacaciones por el bloqueo ferroviario.

Sólo a primeras horas de hoy se restableció la normalidad en el trayecto Milán-Venecia, una vez que los vecinos de Trecella recibieron la promesa de que se construirá un puente en lugar del paso a nivel.

## PARA CUANDO FALLEN LAS RESERVAS

### Derivado del carbón para sustituir al gas natural

TRES REHENES

## SECUESTRO DE UN AVION PRIVADO EN U.S.A.

### EL SECUESTRO FUE MUERTO POR LA POLICIA

DENVER (Colorado). (Efe). — Un hombre tomó anoche dos rehenes a bordo de su avión privado, en el aeropuerto internacional de Stapleton y ha pedido, a cambio, un avión de mayores dimensiones para dirigirse a Méjico. Informa la Administración Federal de Aviación.

Dave Olds, jefe de información del aeropuerto, ha dicho que, al parecer, el secuestrador llevaba ya a los dos rehenes en su bimotor «Piper Apache» cuando aterrizó procedente de Nebrasca.

Se supone que el secuestrador, cuya identidad se desconoce, va armado. Inicialmente pidió un «Boeing 747» o un «727» para su viaje a Méjico. Más tarde, reclamó un «DC-10» que acababa de aterrizar.

Las autoridades están negociando en la actualidad.

TRES REHENES

DENVER (Colorado). (Efe). — Son tres los rehenes que tiene consigo el secuestrador de un avión privado del que se apoderó en Gran Island, Nebraska. El aparato sobrevuela el aeropuerto de Stapleton y el secuestrador, identificado como Roger Lentz, está negociando con el gobernador de Colorado, Richardlamm, para conseguir que se ponga a su disposición un reactor con el que

pueda llegar a Méjico. Lentz había pedido un avión a la United Air Lines, pero esta compañía se negó a ello, por lo que el secuestrador ordenó al piloto que se elevara y se mantuviera girando en torno al aeropuerto.

Lentz, según la Policía, va armado con un revólver y un rifle y amenaza con estrellar el aparato si no se le proporciona el reactor pedido.

MUERTO POR UN TIRADOR ESPECIAL DE LA POLICIA

DENVER (Colorado). (Efe). — El secuestrador de un avión privado que estuvo volando en círculos sobre el aeropuerto internacional de Stapleton durante seis horas, teniendo en su poder a tres rehenes, fue muerto de un disparo hecho por un tirador especial de la Policía cuando se disponía a penetrar en el reactor que había sido puesto a su disposición.

Se accedió a que volara a Méjico en un «Convair 990» que se situó cerca del aparato en que el secuestrador, Roger Lentz, de 31 años, mandó estacionar el «Piper Apache», y desde este mismo avión un agente disparó contra Lentz cuando éste se encaminaba al «Convair» conduciendo a punta de pistola a los tres rehenes.

El jefe de la Policía, Art Dill, que había ordenado disparar, declaró después que le había dicho al agente que sólo hiciera fuego si podía hacerlo con seguridad absoluta para los rehenes.

## Los árabes se enfrentan a las tropas de Israel en Cisjordania

JERUSALEN. (Efe). — Varios pueblos árabes de Cisjordania fueron ayer escenario de enfrentamientos entre la población árabe y las fuerzas de ocupación israelíes, según informa la agencia «MAP».

Respondiendo a las provocaciones de los sionistas, los habitantes árabes de Ramallah, Djenin, Naplus y Tulkaram organizaron manifestaciones de protesta. Intervinieron las fuerzas de ocupación y tres árabes resultaron heridos en Ramallah, dice «MAP».

En Djenin ha sido impuesto el toque de queda.

LONDRES. (PYRESA). — La empresa «British Gas» ha demostrado con éxito un procedimiento que permite elaborar un sustituto del gas natural, derivándolo del carbón. El nuevo proceso, en el que se han invertido cinco millones de libras, permitirá mantener en Gran Bretaña el abastecimiento de gas combustible cuando comiencen a declinar las reservas de gas natural del Mar del Norte. Se cree que las primeras fábricas de gas sustituto a partir del carbón se construirán en los Estados Unidos, en donde la demanda de gas combustible ha superado ya a la producción.



## HEIDI (CIEN AÑOS), PENA PERPETUA

Heidi, para regocijo de televidentes, sobre todo en color— y de negociantes de los mil y un artículos nacidos a la sombra de su sonrisa alpina, tiene aún algo más de un mes de vida.

Heidi, miren ustedes por dónde,

ha cumplido en estas semanas un siglo de existencia. Nada menos. No ha sido lo que se dice un descubrimiento de nuestros tiempos. Tiene tras de sí una genealogía que para sí quisieran no pocos galgos de carreras y demás perros en

busca de "pedigrée". Ven el esquema genealógico que, de la atenta lectura de la obra original de Juana Spyri, ha confeccionado Carmen Rigalt para estos "Graffiti": Tuvo Heidi un bisabuelo, muerto de pena, y una bisabuela víctima de la misma enfermedad. Su tío-abuelo ejerció de mendigo errante. La abuela materna muere cuando cuidaba de la chiquilla. El abuelo viejo de los Alpes llega a pasar hasta cuatro años sin saber nada de Heidi, y después termina por cederla; la abuela paterna es una suiza que muere por causas desconocidas. El padre de la criatura —nos acercamos ya al desenlace de la historia— muere de un viguetazo, o sea, de un golpe de viga. La madre muere de pena. Una tía, llamada Dora, cuida a Heidi cuatro años más y termina por cederla, como hiciera el viejo de los Alpes. No especifica la historia si, llegados a este punto, la niña se independiza ya, o si se casa, o si contrae el mal familiar y fallece, también ella, de pena. Como no pocos televidentes, ¿día del "fin" final.



### NUEVA SERIE

Hoy dará comienzo la serie «Historias del año 1000», como les anunciaba hace unos días al hablarles de la nueva programación de este trimestre. El primer episodio se titula «Primera puntada» y está dirigido por Franco Idovina e interpretado por Franco Parenti, Carmelo Bene, Variano Ginessi, Rossano Jolenti y John Karlsson. La serie arranca de una batalla que acaba de terminar y a la cual han sobrevivido tres de los protagonistas. Corre el año 1000 y los hombres se verán obligados a afrontar duras pruebas para poder sobrevivir.



## PROGRAMAS DE TVE PARA LA PRESENTE SEMANA

### MARTES

#### SOBREMESA

13,45: Carta de ajuste.  
14,00: Programa regional simultáneo.  
14,30: Apertura y presentación.  
14,31: Avance informativo.  
14,35: "Aquí, ahora".  
15,00: Telediario.  
15,30: Salto mortal. "Hamburgo".  
16,30: "La boda de Luis Alonso", de Giménez.

#### TARDE

18,15: Carta de ajuste.  
18,30: Apertura y presentación.  
18,31: Avance informativo.  
18,35: Un globo, dos globos, tres globos.

20,00: Novela: "Bearn", de Lorenzo Villalonga. (Capítulo II).

20,30: Revista de toros.

#### NOCHE

21,00: Telediario.  
21,20: "Catalina la Grande".  
23,10: Telediario.  
23,40: Reflexión.  
23,45: Despedida y cierre.

#### UHF

19,30: Carta de ajuste.  
20,00: Presentación y avances.  
20,01: Polideportivo.  
21,30: Noticias en el Segundo Programa.  
22,00: Revista de arte y cultura.  
22,30: Maestros y estilos.  
23,30: Última imagen.

### MIÉRCOLES

#### SOBREMESA

13,45: Carta de ajuste.  
14,00: Programa regional simultáneo.  
14,30: Apertura y presentación.  
14,31: Avance informativo.  
14,35: "Aquí, ahora".  
15,00: Telediario.  
15,30: El Padre Brown. "El espejo del magistrado".  
16,30: "Vals triste", de Sibelius.  
16,40: Despedida y cierre.

#### TARDE

18,15: Carta de ajuste.  
18,30: Apertura y presentación.  
18,31: Avance informativo.  
18,35: Un globo, dos globos, tres globos.

20,00: Novela: "Bearn", de Lorenzo Villalonga. (Capítulo III).

20,30: Cuarto y mitad.

#### NOCHE

21,00: Telediario.  
21,30: Los ríos. El Odiel.  
22,00: La hora de... Rafael de Córdova.  
23,15: Telediario.  
23,40: Reflexión.  
23,45: Despedida y cierre.

#### UHF

19,30: Carta de ajuste.  
20,00: Presentación y avances.  
20,01: Revista de cine.  
21,30: Noticias en el Segundo Programa.  
22,00: Cineclub.  
23,30: Última imagen.

### JUEVES

#### SOBREMESA

13,45: Carta de ajuste.  
14,00: Programa regional simultáneo.  
14,30: Apertura y presentación.  
14,31: Avance informativo.  
14,35: "Aquí, ahora".  
15,00: Telediario.  
15,30: En ruta. "De Baltimore a la eternidad".  
16,30: "España", de Chabrier.  
16,40: Despedida y cierre.

#### TARDE

18,15: Carta de ajuste.  
18,30: Apertura y presentación.  
18,31: Avance informativo.  
18,35: Un globo, dos globos, tres globos.

20,00: Novela: "Bearn", de Lorenzo Villalonga. (Capítulo IV).

20,30: El campo.

#### NOCHE

21,00: Telediario.  
21,30: "La noche deseada". (1967).  
23,35: Telediario.

23,55: Reflexión.  
24,00: Despedida y cierre.

#### UHF

19,30: Carta de ajuste.  
20,00: Presentación y avances.  
20,01: Del Atlántico al Pacífico. "El escándalo de la Pacific".  
21,00: Más allá. "La arqueología maldita".  
21,30: Noticias en el segundo Programa.  
22,00: Musical pop.  
23,30: Última imagen.

### VIERNES

#### SOBREMESA

13,45: Carta de ajuste.  
14,00: Programa regional simultáneo.  
14,30: Apertura y presentación.  
14,31: Avance informativo.  
14,35: "Aquí, ahora".  
15,00: Telediario.  
15,30: Programa de actualidad.  
16,30: "Danza de las horas", de Ponchielli.  
16,40: Tenis. Desde el Club de Chamartín, de Madrid, retransmisión en directo del Circuito de Primavera de Tenis.

#### TARDE

18,30: Avance informativo.  
18,35: La semana.  
20,00: Novela: "Bearn", de Lorenzo Villalonga. (Capítulo V).

20,30: Mérida 2000 años.

#### NOCHE

21,00: Telediario.  
21,20: Informativo.  
22,10: Un, dos, tres..., responde otra vez.  
23,15: Telediario.  
23,45: Reflexión.  
23,50: Despedida y cierre.

#### UHF

19,30: Carta de ajuste.  
20,00: Presentación y avances.  
20,01: Documental.

20,30: Telefilme.  
21,30: Noticias en el Segundo Programa.  
22,00: Barnay Jones. "Sortilegio mortal".  
23,00: Página del viernes.  
23,30: Última imagen.

### SABADO

#### MATINAL

11,45: Carta de ajuste.  
12,00: Apertura y presentación.  
12,01: La Guagua.

#### SOBREMESA

14,25: Avance informativo.  
14,30: Por las rutas de San Pablo.

15,00: Telediario.  
15,35: Heidi. "Una pequeña esperanza".

16,00: Primera sesión. "Paraíso hawaiano" (1966).

#### TARDE

17,45: El circo de TV.  
18,30: Torneo.  
19,20: Sorteo especial de Pascua. Lotería Nacional.

20,00: Informe semanal.

#### NOCHE

20,50: Noticias.  
20,55: Fútbol. Copa de Europa de Naciones. Desde el Estadio "Vicente Calderón" de Madrid, retransmisión en directo del encuentro entre las selecciones de España y la República Federal Alemana.

23,00: "Directísimo".  
00,30: "Kojak".  
01,20: Reflexión.  
01,25: Despedida y cierre.

#### UHF

19,30: Carta de ajuste.  
20,00: Presentación y avances.  
20,01: Recuerdo del telefilme. "Los primeros Churchill".

21,00: Flamenco. "Naranjito de Triana".  
21,30: Noticias.  
21,35: Opinión.

22,00: Concierto en directo. "La creación", de Haydn.  
23,45: Última imagen.

### DOMINGO

#### MATINAL

10,15: Carta de ajuste.  
10,30: Apertura y presentación.  
10,31: El día del Señor.  
11,15: Concierto.  
11,45: Gente Joven.  
12,30: Sobre el terreno.

14,10: Crónica de siete días.

#### SOBREMESA

15,00: Noticias.  
15,15: La casa de la pradera. "El hombre más rico de Walnut Grove".

#### TARDE

16,15: La banda del Mirlitón.  
16,45: ¡Abrete, Sésamo!  
17,15: Voces a 45.  
18,00: El mundo de la TV.

18,30: Tenis. Desde el Club de Chamartín, de Madrid, retransmisión en directo del Circuito de Primavera.

19,10: "La luna del lobo", telefilme.

#### NOCHE

20,30: Baloncesto. Desde Barcelona, retransmisión en directo del partido entre el Barcelona y el Real Madrid.

22,00: Noticias.  
22,15: Shaft. "El asesinato".  
23,55: Últimas noticias.

24,00: Despedida y cierre.

#### UHF

18,30: Carta de ajuste.  
19,00: Presentación y avances.  
19,01: Dibujos animados.  
19,30: Cine cómico: Laurel y Hardy.

20,00: "Las calles de San Francisco".  
21,00: Noticias.  
21,15: El secreto de las profundidades. "Bajo los mares polares".

21,45: A fondo.  
23,30: Última imagen.



## CONCIERTOS SACROS

### ADALBERTO M. SOLAESA, ORGANISTA

— y V —

Solaesa es un excelente organista castellano — hoy, titular de la Catedral y profesor del Conservatorio de Madrid — a quien conocemos ya de antiguo, por haberle escuchado en repetidas ocasiones. No necesitaba, pues, presentación: sabemos de sus triunfos, aquí y fuera de España, donde se hace órgano; además es joven, noble, cordial y buen amigo. Tiene la manía de las teclas y conoce a la perfección los secretos del órgano; buena prueba de ello, la facilidad y desenvoltura con que resolvió la papeleta de Aizpúrua con su «Vertical-Horizontal» del Miércoles Santo. Ya no es sólo cuestión de mecanismo, sino de pura estética y muchos registros por delante. En fin, que Solaesa sabe bien lo que se trae entre manos.

Y para que se vea que también es gran concertista, el sábado nos ofreció un estupendo programa en la Catedral, recorriendo parte de los más serios estilos que van del XVI al gran Dupré, quien él solito, Dupré, se tocó de memoria en diez sesiones, en el Conservatorio de París, toda la producción orgánica de Bach: ¡206 obras...!

Pues bien, para abrir, y en el marco de la Catedral vallisoletana, el sábado en la tarde y al espléndido Órgano de nuestra primera iglesia, comenzó su magnífico recital interpretando uno de los más famosos «Tientos» del sevillano Correa de Arauxo (1575-1663). La erudición de este hombre es verdaderamente admirable; sus maestros son, según él, Cabezón, Morales, Peraza, Diego del Castillo, y siempre aduce

pruebas sacadas de la música de los organistas castellanos. Sus obras rezuman novedad y genialidad, como el «Tiento en primer tono» que le oímos. Después, nos expuso a tres grandes organistas ingleses del XVIII, para pasar seguidamente a nuestro Jesús Guridi, más conocido por su producción de escena que por los trabajos sinfónicos; de la labor organística, buena prueba son las «Variaciones sobre un tema vasco», interpretados por Solaesa con selección de timbres y exquisita brillantez, terminando la primera parte una bella página del malogrado Alain, verdaderamente deliciosa.

Después de la anterior demostración, que pudiéramos considerar progresiva en la historia del órgano, Solaesa nos ofreció ya en tono magistral, a dos grandes del Órgano: el clásico Juan Sebastián Bach y el impresionante Marcel Dupré, de quien hacemos mención al principio de estos breves apuntes. Bach estuvo representado por un macizo Preludio en sol, un típico Cora' y una espléndida Toccata en fa. En esta última, y particularmente en la exposición e interpretación de los preciosistas «Variaciones» sobre un tema navideño, del organista y compositor francés, la preparación técnica es el profundo conocimiento de las complicadas posibilidades de un órgano clásico nos dieron la medida del talento y de la formación sería del gran artista español que nos honra con su sabiduría en la plenitud de facultades, donde haya organistas de valía. Las dos últimas obras del concierto del programa, expuestas a ese tren y a esa altura, acreditan a un artista de verdad, más que sobradamente.

H. GARCIA SANCHEZ.

### ALAMEDA

Desde las 4

**Una maleta,  
dos maletas,  
tres maletas**  
COLOR - Louis de Funés, y

**Los magníficos  
de la venganza**

EASTMANCOLOR  
(Mayores de 14 años)

### CINE COCA

A las 5, 7,45 y 10,30

¡¡SEGUNDO MES!!

**La  
trastienda**

Eastmancolor - Cinemascope

MARIA JOSE CANTUDO

FREDERICK STAFFORD

(Mayores de 18 años)

### CALDERON

(Teléfono 221166)  
A las 5, 7,45 y 10,30  
¡El golpe más divertido y disparatado de toda la historia del Oeste!

### EL GENIO

Technicolor  
con Terence Hill, Mion Mion, Robert Charlebois y Patrick McGoohan  
(Mayores de 14 años y menores acompañadas)  
Localidades anticipadas

### LOPE DE VEGA

(Teléfono 222559)  
A las 5, 7,45 y 10,30  
"Una historia que tal vez puede ser verdad... Donde el terror se convierte en angustia"

### ¿Quién puede matar a un niño?

Eastmancolor  
Una película de Narciso Ibáñez Serrador, con Lewis Fiander, Prunella Ransome, Antonio Iranzo y Miguel Narros  
(Únicamente mayores de 18 años)  
Localidades anticipadas

### AVENIDA

(Teléfono 232462)  
ATENCION AL HORARIO:  
Continúa desde las 4  
El filme más espectacular y grandioso de todas las épocas

### LA BIBLIA... EN SU PRINCIPIO

Technicolor  
con Michael Parks, Ulla Bergryd, Richard Harris y John Huston  
(Para todos los públicos)  
Localidades anticipadas

### CAPITOL

Continúa desde las 4,30

### LA MONTAÑA EMBRUJADA

Technicolor - Eddie Albert y Ray Milland, y

### 55 DIAS EN PEKIN

Technicolor, con Charlton Heston y Ava Gardner  
(Para todos los públicos)

### CINE Cervantes

SANTURRIO, 22 - TEL. 222806

HOY - 5, 7,45 y 10,30 - HOY

### TARZAN Y LA MUJER DIABLO

¡La selva se estremeció cuando "la mujer diablo" quiso apoderarse de ella y provocó la ira del hombre-mono!  
(TOLERADA)

### CARRION

HOY, a las 5  
¡Dos últimos días!  
**Heidi en la montaña**  
(Tolerada)  
Vermut, 7,45. Noche, 10,30  
El film más atrevido y divertido de

### ESCLAVA TE DOY

Color, con María Luisa San José y Josele Román  
(Mayores de 18 años)

### ROXY

HOY, 5, 7,45 y 10,30  
Sigue triunfando la nueva versión de la trepidante aventura de capa y espada

### EL ZORRO

Color, por el dinámico y famoso actor  
ALAIN DELON  
con Stanley Baker y Ottavia Picolo  
(Todos los públicos)

### CINE REX (SALA ESPECIAL)

HOY, a las 5, 7,45 y 10,30, HOY  
Una obra cinematográfica fabulosa de KEN RUSSELL

### TOMMY con ANN MARGRET OLIVER REED

¡DOCE MESES BATIENDO "RECORDS" EN LONDRES!  
(Mayores de 18 años)  
¡UNIVERSITARIOS! Presentando en taquilla y entrada tarjeta curso actual, 50 por 100 BONIFICACION.

### LAFUENTE

HOY, desde las 4,30  
SILLAS DE MONTAR CALIENTES

Color, de Mel Brooks, y  
ROBIN HOOD NUNCA MUERE

Color, por Charly Bravo  
(Mayores de 18 años y 14 acompañados)

### GOYA

HOY, desde las 4,30

NO MATARAS

Color, por Angela Molina y Simón Andreu, y

LIGERAMENTE VIUDAS

Color, por Esperanza Roy y José Sazatornil  
(Mayores de 18 años)

### VISTARAMA

EL CINE MAS ELEGANTE Y CONFORTABLE DE VALLADOLID

A las 5, 7,45 y 10,30  
¿ACCIDENTE? ¿SABOTAJE? ¿QUE PASO REALMENTE? ¡¡JAMAS SE HA SABIDO!!!

### HINDENBURG

Technicolor - Panavisión  
con GEORGE C. SCOTT y ANNE BANCROFT  
(Para todos los públicos) - Localidades anticipadas

c/ Portillo de Balboa, 4 - tel. 252034

### ZORRILLA CINE SALA ESPECIAL

(Teléfono 221530)  
A las 5, 7,45 y 10,30  
(Descanso a la mitad)

¡¡Otra gran obra maestra del

### LA CARCOMA

(THE TOUCH)

genial director sueco!

Director: Ingmar Bergman, con

Elliot Gould, Bibi Andersson y

Max Von Sydow

V. O. en inglés, con subtítulos en español

(Únicamente mayores de 18 años)

Rigen los tickets "universitario"

### LIBERTAD

Diario de la tarde

Los lunes: «EXTRA DEPORTES»  
Los sábados: «EXTRA FIN DE SEMANA»



# ESPECTACULOS

## CINES Y TEATROS

ALAMEDA.—Desde las 4: "Una maleta, dos maletas, tres maletas" y "Los magníficos de la venganza".  
 AVENIDA.—Desde las 4: "La Biblia... en su principio".  
 CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,30: "El genio".  
 CAPITOL.—Desde las 4,30: "La montaña embrujada" y "55 días en Pekin".  
 CARRION.—A las 5: "Heidi en la montaña". A las 7,45 y 10,30: "Esclava te doy".  
 CASTILLA.—Desde las 4,30: "Operación Dragón" y "Juventud pervertida".  
 CERVANTES.—A las 5, 7,45 y 10,30: "Tarzán y la mujer diablo".  
 CINE BABON.—Desde las 4,30: "Vera Cruz" y "El misterio de la vida".  
 COCA.—A las 5, 7,45 y 10,30: "La trastienda".  
 DELICIAS.—Desde las 4: "Todos para uno, golpes para todos" y "El analfabeto".  
 EMBAJADORES.—Desde las 4,30: "Apasionada" y "French Connection contra el imperio de la droga".  
 GOYA.—Desde las 4,30: "No matarás" y "Ligeramente viudas".  
 LAFUENTE.—Desde las 4,30: "Sillas de montar calientes" y "Robin Hood nunca muere".  
 LA RUBIA.—Desde las 4,30: "Horizontes de grandeza" y "La chica del trebol".  
 LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,30: "¿Quién puede matar a un niño?".  
 MATALLANA.—Desde las 4,30: "Capitán Apache" y "Hotel Internacional".  
 REX.—A las 5, 7,45 y 10,30: "Tommy". Estreno.  
 ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,30: "El Zorro".  
 VISTAPAMA.—A las 5, 7,45 y 10,30: "Hindenburg".  
 ZORRILLA (Sala especial).—A las 5, 7,45 y 10,30: "La carcoma".

## RADIO

### LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,05: Grandes orquestas: Hoy... la de Helmut Zacharias, 16,20: Música y decoración, 16,30: "Que el cielo la juzgue". Novela original de Ben Ames Williams, en adaptación para la radio de Jorge Marcos, (Cap. 4.) 17,00: "Rafael Heredia, gitano". Novela original de Celia Alcántara, (Cap. 64), 17,30: Voces de hoy, 17,40: "Aquí, los barrios", 18,00: El concierto de la tarde: "Totentanz", de Liszt, 18,30: Corazón de Castilla, Campaña del Pisuerga (Fuensaldaña), 19,00: Música y noticias, 19,45: "El Ballenato", 19,50: Cantantes famosos, 20,00: Club Juvenil, 21,00: La cocktailera con el musicómetro, 22,00: Diario hablado para España de Radio Nacional, 22,30: Último minuto deportivo, 22,45: Música selecta, 23,00: Entre el bordón y la prima, 23,30: Hombres en ruta, 00,30: Lectura de programas y cierre de la estación.

### RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Narraciones: "María Teresa" (cap. 125), "Me llaman gorrión" (cap. 49), "El canto de la gallina" (prólogo primero), "Entre novelas", "Diálogos con María Angeles", "Se rueda", "Una alianza feliz", "Formidables", "Así canta España", "Una y una: es una", "Los parientes pobres" (cap. 115), "Los miserables" (cap. 125), 20,00: Las elegidas de la SER, 20,30: Club de amigos y discos dedicados, 21,00: Notas notables, 22,00: Las noticias de Radio Nacional, 22,25: Plaza Mayor, 22,35: "Redondel", 23,00: Diario Musical SER, 23,30: Hora XXV, 1,00: Sintonía y pensamiento, 1,02: Lectura de programas y cierre de la estación.

### RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,00: Gran Gala, 16,30: Reportaje, 17,05: Canciones castellanas, 17,10: Mundo curioso, 17,20: Música y color, 17,30: Para ti, mujer, 18,00: Valladolid, Popular 45, 19,00: Última hora, 19,15: Iglesia-noticia, 19,30: Novísimo, 20,00: Concierto: "Sinfonía núm. 10" (Shostakovich), 20,45: Más allá de la mente, 21,00: Escuela de Padres, 21,30: Santo Rosario, 21,45: Línea tres, 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España, 22,35: En ambiente, 00,25: Buenas noches, amigo, 00,27: Lectura de programas, 00,30: Cierre de la estación.

## PROGRAMAS TV PARA HOY

### PRIMER PROGRAMA

3,30: HISTORIAS DEL AÑO 1000.  
 4,30: "VALS SERENATA", de Tschaiowsky, Orquesta Sinfónica de la RTVE, dirigida por Odón Alonso.  
 6,30: APERTURA Y PRESENTACION.  
 6,31: AVANCE INFORMATIVO.  
 6,35: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS. Para los pequeños.—"Abrete, Sésamo!"—"Vikie el Vikingo".—Mundo acuático.  
 8,00: NOVELA: "Bearn", de Lorenzo Villalonga. (Cap. I).  
 8,30: ESTUDIO ESTADIO.  
 9,00: TELEDIARIO. Segunda edición.  
 9,20: LOS REPORTEROS.  
 10,20: LOS LIBROS. "Los milagros de Nuestra Señora", de Gonzalo de Berceo.  
 11,20: TELEDIARIO. Tercera edición.  
 11,45: REFLEXION.  
 11,50: DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDO PROGRAMA

8,00: PRESENTACION Y AVANCES.  
 8,01: EL CUERPO HUMANO.  
 8,30: UN SOLTERO CASADO. "Fin de semana con el jefe".  
 9,00: JAZZ VIVO.  
 9,30: NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.  
 10,00: HAWAI 5-0. "Ruth".  
 11,00: PAGINA DEL LUNES.  
 11,30: ULTIMA IMAGEN.

## LOS ESTRENOS

En REX (Sala especial)

### "TOMMY"

Ya está aquí. Después de haber emocionado y conmocionado a toda la «progresia» inglesa y europea, se ha estrenado en nuestro país esto. Nos resistimos a incluirlo dentro de una sección cinematográfica, aunque Ken Russell en sus inicios fuera director de cine. Ha llegado a tal degradación de sus propias medidas estéticas, ha llegado a confundir la originalidad con una compensación a su falta de ideas. La última película que hemos visto de él en Valladolid es «El mesías salvaje», y en ella todavía se podía encontrar algo de cine, cine polémico. Allá por el año 1969, Ken Russell se lanzó con su primer largometraje, «Women in love», que, por cierto, todavía no se ha visto en España. Iniciaba su carrera tras una larga experiencia como bailarín y como realizador de «cortos» para la televisión.

La crítica no le tuvo jamás en cuenta. Sin ir más lejos, en España, con «Tommy» son sólo cuatro las obras que se han exhibido de su filmografía. Unas constantes en el cine de Ken Russell, la biografía y la música, y con ellas, siempre con las mismas medidas, está realizando todos sus filmes. La crítica europea, en general, se ha puesto de acuerdo con él, y ha dicho que «Tommy» es una obra maestra. Esto es simplemente un gran fallo cronológico, querer dar a Russell lo que ya no le corresponde. Sólo «El mesías salvaje» y «Women in love» —la segunda por referencias— y posiblemente «La pasión de vivir» se salvan de ese «no rotundo», que, mediante «Tommy», hay que dar a Ken Russell. «Russell polémico», «Russell b'as-femo», «Russell incomprensido», todas esas frases y otras muchas han salido de la boca de sus incondicionales para llegar a decir que es un maestro.

«Tommy», de Ken Russell —basada en la ópera rock original de Pete Townshend— no tiene ningún valor cinematográfico; todo es gratuito, producto de una búsqueda de estridencias. El mismo ha declarado que la escena de la espuma, las alubias y el chocolate, en la que Ann Margret, con el peor gusto, no deja ni un milímetro de su piel sin manchar, la tenía en todos los guiones desde que realizara un publicitario para televisión, y ahora «lo ha metido». Cuando para un director es igual una película que otra; no distingue entre un tratamiento y otros...

No dudamos de que la ópera original tuviera sus valores. Al parecer, Russell ha hecho con el original lo que le ha venido en gana. Y ha logrado un subpro-

ducto cinematográfico para «snobs». El problema no está en que proclame la adoración de Marilyn Monroe y la ponga en los altares; a nosotros no nos produce náuseas, ni nos sentimos con escrúpulos ante ello. Pero, ¿dónde está el contexto planteado inteligentemente? No nos extraña, tampoco, la concepción milagrosa que Russell muestra. No nos extraña su manía de crear nuevos mesías. Todo esto tiene algo de sí mismo, y a único valor que tiene puede ser el analítico de su propia personali-

dad. Para eso no hace falta decir a las «progresias» esto es cine «y yo soy el creador, el dios».

Otras «progresias» seguirán llenando las salas cinematográficas, y los aficionados a la música «pop» dirán «no» a Russell porque su traducción en imágenes de la ópera rock original es «demasiado libre» y los aficionados al cine dirán no a Russell, porque lo que él ha hecho no tiene nada que ver con el Séptimo Arte. Absolutamente, nada.

E. H.

### En Lope de Vega

### "¿QUIEN PUEDE MATAR A UN NIÑO?"

No queda lo suficientemente matizada la intención de Narciso Ibáñez Serrador al dirigir éste su segundo largometraje para la pantalla grande. Pero, aun teniendo en cuenta ese detalle, que supone una limitación en el diálogo que siempre se establece entre el autor y el elemento receptor de una película, «¿Quién puede matar a un niño?» contiene un mensaje —para algunos será parábólico— en torno a las estructuras que mueven el mundo, y sus «juegos». No conviene pensar por el autor, no es positivo que en una interpretación del film, que en este caso es inevitable, ya que los mecanismos de ficción están latentes en gran parte del trabajo, el espectador llegue a distorsionar las intenciones del creador. Ibáñez Serrador dirigió con anterioridad «La Residencia», y sus trabajos en la pequeña pantalla —como «Historias para no dormir»—, dentro de las peculiaridades de un género con tanto impacto superficial como es el terror, lograron sus cometidos.

La película, en su inicio, presenta unas imágenes-documento que tratan de poner el contraste a la película realizada por Ibáñez Serrador, con guión basado en la novela «El juego», de Juan José Plans. Contraste es el que destaca la falta de protagonismo de los niños que reciben la fuerza de la injusticia, de la opresión, de la gue-

rra. En un mundo de ficción, una isla cercana a la costa mediterránea española, se desarrolla el film; la isla solamente está habitada por niños, que se han encargado de matar a todos los mayores. Todo es como un juego de niños, en el que incluso la inocencia eminentemente infantil sirve de máscara para lograr los fines. Se plantea una venganza utópica, pero que puede hacer pensar. Entrar en otras interpretaciones sería y llevaría a lo que antes se ha señalado. Porque en «¿Quién puede matar a un niño?» existen muchas generalizaciones, y en contra de lo que algunos creen, eso es un fallo; en la ficción, cuando se pretende conscientemente que guarde alguna referencia con la realidad, la dificultad aumenta.

En otro nivel se encontraría el sadomasoquismo que se exhibe en algunas escenas, que es siempre un elemento sencillo. Y en otro hallaríamos esa intriga perfectamente lograda; sin duda, lo mejor matizado. Película dudosa —toda ella está a falta de directrices propias, y puede llegar a la incongruencia fácilmente—, con unas interpretaciones incapaces de mostrar a unos actores unidos a sus papeles; parece que ni ellos mismos han comprendido muy bien lo que Ibáñez Serrador pretende.

E. H.

FAMILIARES DE ENFERMOS ALCOHOLICOS: Acudid a la Asociación A. R. V. A., donde vuestros problemas serán solucionados. Plaza Porticada, 26 (Grupo Girón). Teléf. 270197.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Saludadora.—2: Adores. Ras.—3: Bato. Alata.—4: Er. D. Cult.—5: Lene. Alete.—6: Ovalo. Sir.—7: Tasaños. Co.—8: Ollsa. Aca.—9: Dar. Legara.—10: Ocinólaset. VERTICALES.—A: Sabetotodo.—B: Adarevalac.—C: Lot. Nasir.—D: Urdodels. N.—E: De. Ojaló.—F: Asaca. O. El.—G: D. Lut. Saga.—H: Orates. Cas.—I: Rallitacaré.—J: Asarero. Al.

### SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ ANTERIOR

LA ENEMIDA

### SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ ANTERIOR

1. A3T, PxA; 2. D1T, R9C; 3. R2R, mate.  
 1. A3T, C4D; 2. DxC, R8C; 3. D1D, mate.



## HOROSCOPO



**ARIES** (Marzo 21 a abril 19).—Busque métodos para que aumente el éxito en su trabajo. La noche favorece un romance. Sin embargo, tenga cuidado con alguna trampa.



**TAURO** (Abril 20 a mayo 20).—Comuníquese con personas que congenien cuyas ansias sean similares a las de usted y haga nuevos arreglos. El futuro será más brillante.



**GEMINIS** (Mayo 21 a junio 20).—Vea cómo puede mejorar su posición en la comunidad. Busque los mecanismos que hagan su trabajo más provechoso monetariamente.



**CANCER** (Junio 21 a julio 22).—Investigue todos los ángulos de algún plan nuevo que tenga en la mente para estar seguro que no tiene faltas. Sus socios le ayudarán.



**LEO** (Julio 23 a agosto 22).—Concéntrase en esas responsabilidades respetables exteriores y manipúelas como es debido. No pierda los estribos con su consorte. Piense.



**VIRGO** (Agosto 23 a septiembre 22).—Siéntese tranquilamente con sus socios y lleguen a un entendimiento mejor. Prepare el futuro más inteligentemente. Use sentido común.



**LIBRA** (Septiembre 23 a octubre 22).—Haga tareas que resulten en el mejoramiento de su medio ambiente. Será más atractivo y funcional. Modernice su ropero para una buena apariencia.



**ESCORPION** (Octubre 23 a noviembre 21).—Disfrute de algún recreo y se sentirá más feliz que desde hace algún tiempo. Más afecto hacia un ser querido añadirá a su propia alegría.



**SAGITARIO** (Noviembre 22 a diciembre 21).—Estudie su morada y trate de hacer cambios o reparaciones que usted cree necesarias. Entreténgase esta noche en su hogar. Pague sus cuentas.



**CAPRICORNIO** (Diciembre 21 a enero 19).—Combine sus esfuerzos con los de sus socios y presente esos planes que significan tanto para usted y ellos. Demuestre su aprecio.

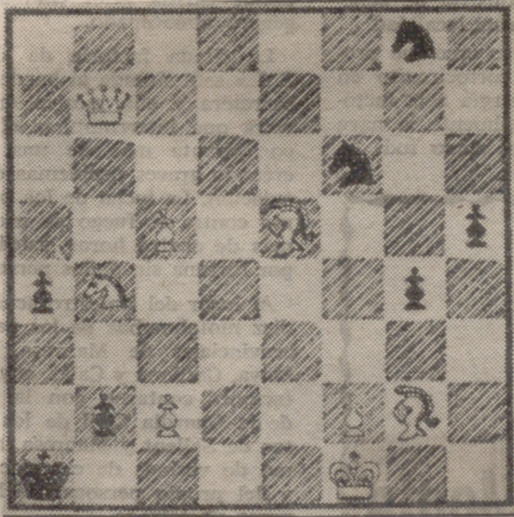


**ACUARIO** (Enero 20 a febrero 18).—Usted puede manipular inteligentemente cualquier asunto monetario y obtener resultados excelentes. Si es necesario, un experto puede ayudar.



**PISCIS** (Febrero 19 a marzo 20).—Las funciones sociales lo pondrán en contacto con las personas correctas. Usted puede hacer un buen avance. Exponga sus ansias personales.

## PROBLEMA DE AJEDREZ



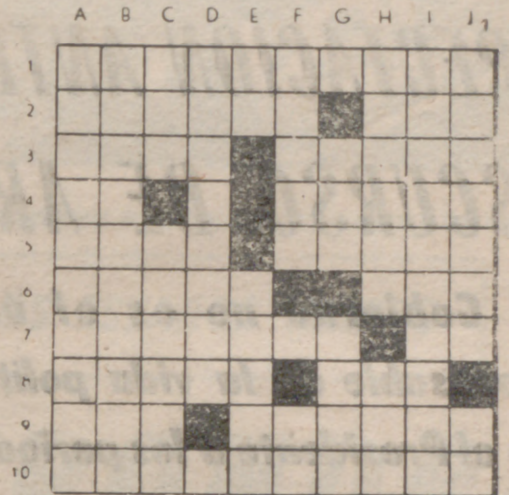
Las blancas juegan y dan mate en tres. El diagrama nos muestra una elegante composición de T. Herlin. La temática sobre la que el autor ha montado el presente trabajo es de gran belleza. Si decide solucionar tenga en cuenta que la primera jugada de blancas constituye un insospechado sacrificio de pieza. Buena pista, ¿verdad? El resto debe serle fácil. ¡Inténtelo!

### SOLUCIONES

- AL CRUCIGRAMA
- AL JEROGLIFICO
- AL PROBLEMA DE AJEDREZ

En otra página de este mismo número.

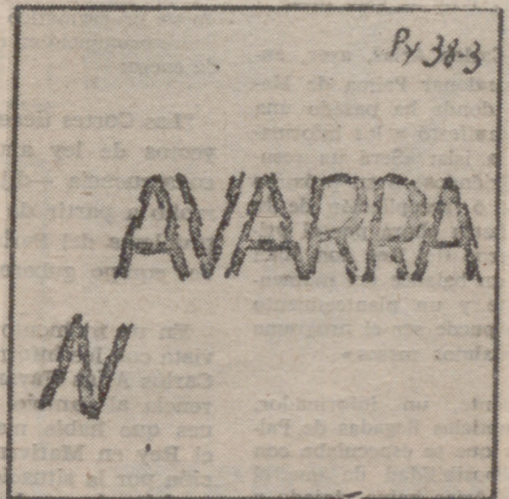
## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Embaucadora que se dedica a prevenir o curar enfermedades con el aliento, la saliva o ciertas fórmulas.—2: Ores, reces, igualdad en la superficie.—3: Pastor de Pílos a quien Mercurio convirtió en piedra. Al revés, únela con cuerdas.—4: Desinencia verbal. Consonante. Golpear una cosa con otra.—5: Leve, ligero. Al revés, voz con que se significa la obstinación de alguno.—6: Cualquier curva cerrada parecida a la eclipse. Tratamiento inglés.—7: Pedazos de carne secos y salados. Matrícula de coche española.—8: Al revés, establecimiento benéfico. En este lugar.—9: Soltar una cosa, desprenderse de ella. Dejará por testamento una manda.—10: Al revés, perteneciente a cierta región de la Grecia antigua.

**VERTICALES.**—A: Familiarmente, que presume de docto.—B: Al revés y familiarmente, travesura.—C: Personaje bíblico. Al revés, presentan reflejos de luz con los colores del arco iris.—D: En femenino, anfibios provistos de cola. Consonante.—E: Nombre de letra. Hizo ojales.—F: Atribuye, imputa. Vocal. Artículo determinado.—G: Número romano. Al revés, cierta tela. Cada una de las leyendas poéticas en que se recogen las tradiciones heroicas y mitológicas de la antigua Escandinavia.—H: Figurado y familiarmente, personas alocadas. Arbol de Costa Rica, cuyo fruto se usa para refrescos.—I: Aprobaré lo que se ha hecho.—J: Ciruelo silvestre. Al revés y repetido, niñera, nodriza.

## JEROGLIFICO



¿QUE ESTAS LEYENDO?





# AL CIERRE

Será emitido antes de final de mes

## EXPECTACION ANTE EL DISCURSO DE ARIAS

**"El Gobierno no es el único responsable de la vida política", dijo el Presidente a los periodistas**

El diario «Pueblo», en su edición de hoy, publica dos informaciones, una fechada en Madrid y otra en Palma de Mallorca, en las que se pone de relieve la expectación inquietante que reina en los diferentes círculos políticos y públicos del país ante el anunciado discurso con el que se dirigirá al país desde las cámaras de Televisión Española el Presidente del Gobierno, señor Arias Navarro. No se conoce con exactitud la fecha en que el señor Arias tomará contacto con el pueblo, pero lo que sí es sabido es que en esta ocasión no lo hará desde ninguna institución, sino directamente a los españoles, al pueblo. En otras dos ocasiones, el Presidente Arias ha pronunciado discursos, y ésta será la segunda ocasión que tendrá lugar en el reinado de Juan Carlos I. Lo que sí parece estar más claro es que el programa será grabado esta misma semana o en la próxima y que verá la luz antes de que termine este mes.

Y don Carlos Arias, ayer, antes de abandonar Palma de Mallorca, en donde ha pasado una semana, manifestó a los informadores de la isla: «Será un resumen —refiriéndose a su próximo discurso— o recopilación de lo realizado hasta ahora por el primer Gobierno del Rey don Juan Carlos I, un balance del momento presente y un planteamiento de lo que puede ser el programa de los próximos meses.»

Lógicamente, un informador, ante las noticias llegadas de Palma en las que se especulaba con la única posibilidad de que el Presidente Arias había viajado a la capital insular a pasar unas vacaciones, preguntó al primer ministro sobre ese punto, y éste en el transcurso de la reunión afirmó:

«Les mentaría si dijese que he dedicado todo mi tiempo de estancia en esta maravillosa isla a la práctica del deporte y a descansar. La verdad es que aquí, lejos del trajín, sin llamadas telefónicas y visitas, he ordenado ideas y escrito algunas cuartillas. En efecto, puedo confirmarles que antes de fin de mes habrá mensaje televisado a la nación. Su contenido responderá a lo que pueda decirse en esos momentos, sin adelantos deslumbradores y promesas utópicas o irrealizables. Habrá que atenerse a la realidad y obedecer a la prudencia con que debe desenvolverse un equipo gubernamental.»

La expectación parece en estos momentos desorbitada por la espera de los dirigentes de algunos partidos políticos, y en las pala-

bras que el señor Arias pronunció en Palma refiriéndose a este punto se pueden encontrar palabras suficientes para no pensar en comunicados trascendentes:

«He revisado con frecuencia el contenido de mis discursos al país desde que ocupó la Presidencia el Gobierno, tanto con Francisco Franco como con el Rey Don Juan Carlos, y siempre terminé por convenir que obedezcan a una misma línea de acción gubernamental, a un programa que se cumple sin prisas, paso a paso, sin las prisas que algunos desearían y las excesivas cautelas recomendadas por otros. En cuanto a las interpretaciones y respuestas que se producen, diré que el Gobierno no es el único responsable de la vida política del país. Hay en esta escena otros actores y diferentes coros que deben prestar su colaboración, a fin de llevar a término una obra en común.»

Hubo también referencias al discurso programático que el Presidente pronunció en el pasado mes de enero:

«Las Cortes tienen ya los proyectos de ley anunciados: en consecuencia —dijo— su desarrollo a partir de ahora es un problema del Parlamento y no del equipo gubernamental.»

En un momento de la entrevista con los informadores, don Carlos Arias Navarro hizo referencia al cambio de impresiones que había mantenido con el Rey en Marivent. Preocupación por la situación en el norte del país en el diálogo mantenido con el Monarca, en el que, según palabras del propio Presidente, se encuentra puntualmente informado de toda la labor del Gobierno mediante entrevistas con los ministros de las distintas carteras.

«Después de los viajes de Andalucía, Su Majestad necesitaba descansar», dijo en otro momento el Presidente del Gobierno, y prosiguió:

«La visita a aquellas cuatro provincias y la necesidad de corresponder al clamor popular fueron jornadas muy duras y agotadoras para él.»

«Puedo decir que al final del viaje Don Juan Carlos terminó con la mano derecha hinchada y casi traumatizado. Sólo el hecho de su juventud y fortaleza permitieron al Rey y a la Reina superar el baño de multitud en que se convirtió la visita. Por eso los días pasados en Baqueira-Beret y este fin de semana en Mallorca son ahora más que nunca respuesta a una exigencia física.»

## BALANCE PROVISIONAL

# 120 muertos en las carreteras españolas durante la Semana Santa

MADRID. (PYRESA).—La Semana Santa española ha supuesto un nuevo récord en cuanto al tráfico, coches en las carreteras, personal de servicio, accidentes e incluso muertes.

Desde el pasado día 10 hasta últimas horas de ayer, día 18, se han producido noventa y tres accidentes, que arrojan un balance provisional de 120 muertos.

En los accesos de Madrid, la Cruz Roja empleó más de mil personas y cerca de cien ambulancias, mientras que la totalidad de los efectivos de la Guardia Civil de Tráfico dirigía la circulación rodada.

También hay que destacar la acción colaboradora de la Policía Municipal en los pueblos próximos a la capital de España y el esfuerzo realizado por Radio Nacional, que dedicó siete horas de emisión a la operación retorno.

Por otra parte —añade PYRESA— la afluencia de coches, debido a la insistente lluvia que caía sobre las carreteras españolas, se ha realizado muy lentamente, aunque con orden. A las siete de la tarde el número de vehículos por hora era de 2.865 en la carretera de Andalucía, 2.624 en la carretera de Extremadura y 2.600 en la de La Coruña.

Finalmente, los cuarenta heridos que se produjeron el pasado sábado al volcar un autobús de matrícula portuguesa en las inmediaciones de Puerta de Hierro, en Madrid, a consecuencia del cual murieron seis súbditos lusos, mejoran notablemente.

## MUNDO CURIOSO LA VUELTA AL MUNDO SOLO DURO UNAS HORAS

ARBROATH (Inglaterra). (Efe.) Varias horas después de ser despedidos por una multitud de 5.000 personas y una banda de música, los marineros Ernie Brown y Doug Gordon, que intentaban dar la vuelta al mundo, estaban anoche de regreso en el puerto.

Ernie, de 41 años, manifestó a su llegada al puerto: «El yate no estaba preparado, pero no podíamos defraudar a toda la gente que había venido a presenciar nuestra partida.»



## Caja de Ahorro y Monte de Piedad de Salamanca

Surcursal de VALLADOLID

### CONCURSO - DERRIBO

Se sacan a concurso las obras de derribo del edificio propiedad de esta Institución, sito en n.º 8 de la calle Duque de la Victoria, cuyas bases se hallan expuestas en el tablón de anuncios de sus oficinas de calle Santiago, n.º 28, para su examen por los interesados.

## VIOLENTO INCENDIO EN SALLENT (BARCELONA)

Más de 20 millones de pérdidas

SALLENT (Barcelona). (Cifra.) Más de veinte millones de pesetas es el valor de las pérdidas producidas por un incendio registrado en una industria de géneros de punto de esta localidad.

El fuego, que se cree fue producido por un cortocircuito en la entrada de energía a la factoría, destruyó totalmente la nave de confección, así como toda la

maquinaria existente en la misma, y sólo la rápida acción de los bomberos pudo evitar que las llamas alcanzaran el almacén donde existía gran cantidad de género almacenado.

La citada factoría de «Playvi S. L.» está situada al borde de la carretera y ello motivo que tuviera que interrumpirse el tráfico durante más de una hora, creando graves problemas de circulación. La lucha de los bomberos contra el fuego se prolongó más de cuatro horas, saldándose por fortuna sin daños personales.

Al lugar del siniestro acudieron diez motobombas de los parques provinciales de Manresa, Berga, Moya, Cardona y Calaf, cuyas dotaciones contaron con la ayuda de la Guardia Civil de los puestos de Sallent y Manresa, así como de vecinos de esta localidad y del propio personal de la empresa siniestrada.

UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE, EN LEON

LEON. (Cifra).—Perdió la vida Alejandro Otardúy Arias, de diecinueve años, y resultó herido de gravedad José María Pinto Carreño, de quince años, al salirse de la calzada el vehículo en el que viajaban y precipitarse al río Bernesga desde un desnivel de doce metros, en el kilómetro 13,600 de la carretera que une Lorenzana con La Robla.

El joven fallecido aún no ha sido encontrado y a última hora de la noche de ayer continuaban los trabajos de rescate del cadáver.

Se da la circunstancia de que el coche había sido robado la noche antepasada en la calle Arquitecto Lázaro, de esta capital.

Un tercer joven que viajaba con las víctimas y cuyo nombre es Adolfo Mayo González, resultó ileso.